

Subsidios

conozca sus derechos

Textos para la educación básica

(Completa información en Pág. 2-A)

EL TIEMPO
Cielos cubiertos y precipitaciones nocturnas, va-
riando a nublados chubascos en el día, con tem-
peraturas extremas máximas de 8° y 12° anun-
ciadas para la capital la Oficina Meteorológica de la
FACH. La mínima de ayer fue de 8,4° a las 7,45
horas y la máxima de 10,6° a las 16,45 horas.

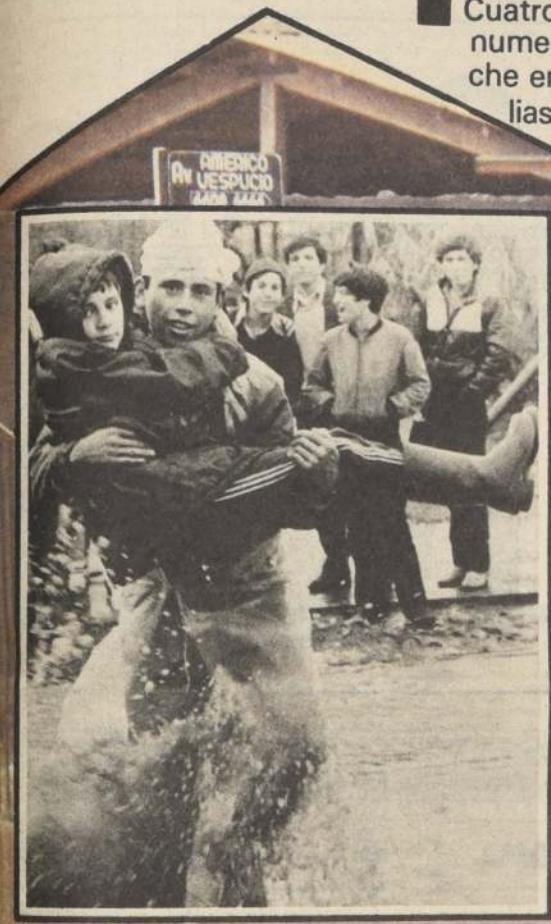
La Nación

SANTIAGO DE CHILE
Viernes 16 de Julio de 1982
Nº 21.219 - Año-LXVI

15 pesos Cuerpo A

INUNDACIONES Y DAMNIFICADOS DEJO LA LLUVIA EN SANTIAGO

■ Cuatro horas después que comenzaron las precipitaciones se anegaron numerosas avenidas, rotundas y pasos bajo nivel ■ Balance hasta anoche en la capital y en la V y IX Regiones: un muerto, 4 heridos y 716 familias afectadas ■ El lodo acumulado por el temporal del 27 de junio y que aún no había podido ser retirado, contribuyó a obstruir la mayoría de los desagües. (Información Pág. 12 A)



Un niño juega con su perro frente a su vivienda, la que está rodeada completamente por el agua que se acumuló a las pocas horas que comenzaron las precipitaciones. A la izquierda, un muchacho lleva en sus brazos a un niño que no pudo atravesar la avenida Walker Martínez, en La Florida, que al mediodía estaba convertida en un verdadero río.



TEMPORAL DE NORTE A SUR

I, II y III Regiones

Las intendencias de la I, II y III Región reportaron cielos nublados al interior y costa despejada. La lluvia no afectó el extremo norte del país.

IV Región

En La Serena, capital de la IV Región, se registraron lluvias suaves, chubascos que sólo se hicieron presentes durante las horas de la mañana. En la tarde hubo nubarrones amenazantes.

V Región

Valparaíso y todas las provincias de la V Región resultaron fuertemente afectadas por el frente de mal tiempo. Vientos y marejadas obligaron a las autoridades de la Gobernación Marítima a cerrar el principal puerto del país. Las naves capearon el temporal a la gira.

Zona Sur

Las regiones VIII, IX y X recibieron el impacto conjunto de la lluvia y vientos de hasta 100 kilómetros por hora, que mantuvieron su intensidad durante todo el día de ayer. Hubo anegamientos, cortes de energía, caminos obstruidos y familias evacuadas en Temuco, Concepción y Puerto Montt. Fuerte nevada en Punta Arenas.

(Amplias informaciones en página 12 A).

Cerrado caso de homicidios en Viña del Mar

(Inf. Pág. 8-A)

No transferirán recursos fiscales a los bancos

El reciente ofrecimiento del Banco Central de comprar las carteras vencidas de los bancos no significa ninguna transferencia de recursos del Fisco hacia esas entidades, señala una declaración oficial de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras.

(Inf. Pág. 7-A)

Devolución de los excedentes de impuestos

A fines de este mes los contribuyentes recibirán —a través de un cheque nominativo— los excedentes de impuestos que hubieren solicitado, de acuerdo a lo informado ayer por el director de Impuestos Internos, Felipe Lamarcia.

(Inf. Pág. 7-A)

Las FF.AA. rinden hoy homenaje a la Virgen del Carmen

La ceremonia se realizará en la Catedral de Santiago y a ella concurrirán el Presidente de la República, los miembros de la Junta de Gobierno y los más altos jefes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.

(Inf. Pág. 5-A)

Interés en España por "Pato" Yáñez

(Inf. Pág. 1-B)

Medidas financieras crearán un clima de mayor confianza

■ El ejecutivo bancario norteamericano fue recibido por el Jefe del Estado en audiencia especial

El presidente del Bank of America, Samuel Armacost, estima que las últimas medidas financieras adoptadas por el Gobierno fueron muy acertadas, por cuanto van a crear un clima de mayor confianza en el país.

El ejecutivo visitante se entrevistó

ayer a las 8,15 horas con el Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, en el Palacio de la Moneda. Estuvieron presentes en la audiencia el Ministro de Hacienda, Sergio de la Cuadra; el vicepresidente ejecutivo de la institución

banaria norteamericana, William V. Young, y el gerente general del Banco en Chile, Jaime José Chocano, que a su vez es vicepresidente de la entidad.

Armacost dijo a la prensa que se ha-

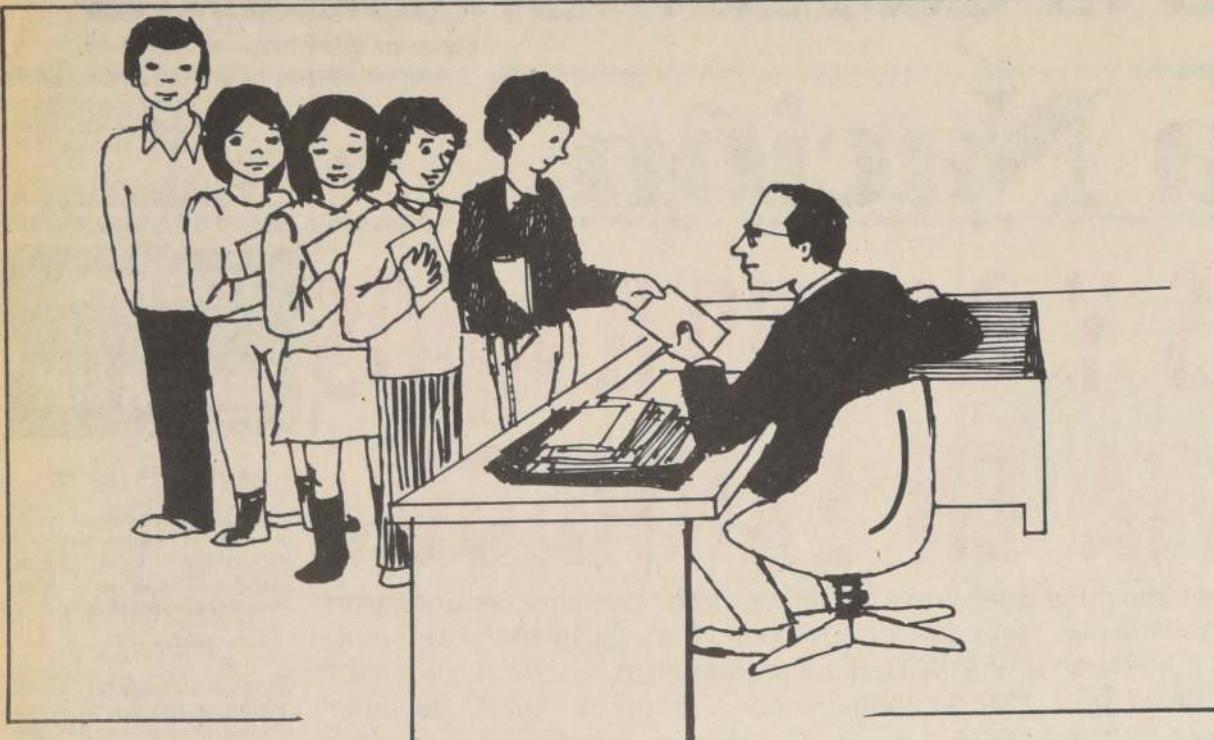
(Pasa a la Pág. 8 A)



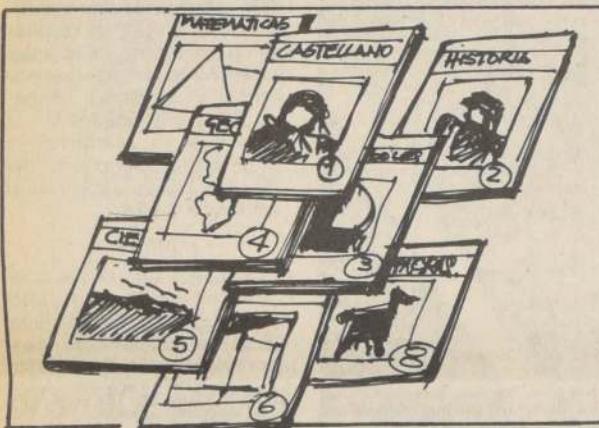
El Jefe del Estado, General Augusto Pinochet Ugarte, departe con el presidente del Bank of America, Samuel Armacost, durante la visita que el ejecutivo bancario norteamericano realizó al Mandatario, en la Moneda. En la fotografía aparece también el Ministro de Hacienda, Sergio de la Cuadra.

SUBSIDIOS

CAPITULO X



Entrega de textos escolares



¿En qué consiste el subsidio de entrega de textos escolares a alumnos de Enseñanza Básica?

A través de la Dirección de Locales y Equipamiento Escolar, el Ministerio de Educación Pública distribuye en todo el país textos escolares para alumnos de Enseñanza Básica en forma gratuita, con el objeto de facilitar su educación.

¿Quiénes pueden optar?

Como único requisito para optar a este sub-

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Nuestra Señora del Carmen, Patrona del Ejército de Chile.

MAÑANA: Santas Carolina, Marcelina y Jenara. Santos Alejo, Jacinto, Arnaldo, Genovevo y Ennodio



LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 002 a las 08.15 a Concepción. LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 071 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 015 a las 09.30 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 011 a las 18.00 a Temuco. LAD 005 a las 18.45 a Concepción. AERONOR: AN 306 a las 09.30 a Vallenar y Copiapo. AN 308 a las 09.45 a La Serena. AN 400 a las 19.45 a La Serena. AN 042 a las 23.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. AN 080 a las 23.55 a Antofagasta (Cerrillos). AEROGUAYA: 09.00 a La Serena. 16.00 a La Serena (Cerrillos). FLOAT: 08.00 a Temuco (Cerrillos). ICARO: 09.00 a Chillán y Los Angeles (Tobalaba). TAXPA: 08.00 a La Serena, Vallenar y Copiapo (Cerrillos).

LLEGADAS

LAN CHILE: LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 119 a las 18.25 de Arica e Iquique (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 015 a las 14.40 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 070 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 010 a las 21.35 de Temuco y Concepción. AERONOR: AN 309 a las 12.30 de La Serena. AN 081 a las 12.50 de Antofagasta. AN 041 a las 14.00 de Arica e Iquique. AN 307 a las 19.45 de Copiapo y Vallenar. AN 401 a las 20.45 de La Serena (Cerrillos). FLOAT: 10.30 de Temuco (Cerrillos). ICARO: 15.15 de Los Angeles y Chillán (Tobalaba). TAXPA: 20.00 de Copiapo, Vallenar y La Serena (Cerrillos).

VUELOS INTERNACIONALES LLEGADAS

LAN CHILE: LA 171 a las 13.00 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y São Paulo. LA 119 a las 18.25 de La Paz, Arica e Iquique. LA 117 a las 21.00 de Caracas y Panamá. LA 126 a las 21.30 de Montevideo y Buenos Aires (Aeropuerto Merino). LADECO: LA 101 a las 21.30 de Río de Janeiro y São Paulo (Aeropuerto Merino). AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. AEROPERU: PL 603 a las 13.00 de Miami y Lima. BRITISH CALEDONIAN: BR 661 a las 10.50 de Londres, Recife y Río de Janeiro. ECUATORIANA: LAE 041 a las 15.00 de Nueva York, Miami, México, Panamá, Quito y Guayaquil. LUFTHANSA: LH 502 a las 12.25 de Frankfurt, Río de Janeiro y São Paulo. PARAGUAYA: 502 a las 07.20 de Río, São Paulo y Asunción. VARIG: 922 a las 12.40 de Frankfurt, Madrid, París, Lisboa, Río y São Paulo.

SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 127 a las 12.15 a Buenos Aires y Montevideo. LA 148 a las 22.30 a Miami y Nueva York (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 100 a las 10.00 a São Paulo y Río de Janeiro (Aeropuerto Merino). AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. BRITISH CALEDONIAN: BR 662 a las 13.10 a São Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres. AEROPERU: PL 604 a las 10.45 a Lima, Guayaquil y Miami. PL 603 a las 13.45 a Buenos Aires. ECUATORIANA: LAE 041 a las 16.00 a Buenos Aires. LINEA AEREA PARAGUAYA: 503 a las 09.00 a Asunción. LUFTHANSA: LH 503 a las 16.00 a São Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.



TRENES

HORARIO DE INVIERNO SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Limache	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curicó	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
12.15	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.30	Pichilemu	T. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exc. Sáb.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curicó	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	A. Local	D. Exc. Sáb.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	A. Local	D. Exc. Dgo.
8.15	Curicó	T. Expreso	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.40	Curicó	A. Local	Diario
9.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Linares	A. Expreso	Diario
12.30	Chillán	A. Salón	D. Exc. Dgo.
13.05	Pichilemu	T. Local	Diario
13.40	Chillán	T. Expreso	Diario
15.50	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Curicó	T. Local	Diario
18.10	Concepción	A. Expreso	Diario
20.15	Talca	A. Local	Diario
21.25	Chillán	T. Ordinario	Diario
22.00	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Linares	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorios, comedor, primera y segunda. Servicio permanente Autotren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. (1) Viernes, sábado y domingo prolonga recorrido a Talca. (2) Combinación a Valdivia.

Informaciones y Ventas de Pasajes:

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: Fono 60923. Av. Libertador B. O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fono 391818 y 30746. Metro Estación Escuela Militar, Local 3 (Galería Sur) Fono 2282983. Servicio Auto-tren, Fono 31814.

sido, el alumno debe presentar un certificado que lo acredite como alumno regular del Sistema Educativo General Básico Fiscal, entre los cursos del 1º al 6º básicos.

¿Cuáles son los textos?

Los textos entregados cubren las asignaturas de Castellano y Matemáticas de 1º a 6º básicos.

Además, se entrega a los alumnos un texto refundido con las materias restantes:

— Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, Geografía, etc. — a los alumnos de los cursos correspondientes al 1º, 2º, 3º y 4º año básico.

Próximo Capítulo: Becas del-SENCE



CAPITULO X

NATALICIOS

Sir Joshua Reynolds, artista inglés (1723-1792); Roald Amundsen, explorador noruego (1872-1928). Trygve Lie, estadista noruego y Secretario General de las Naciones Unidas (1896-1928). Bárbara Stanwyck, actriz norteamericana (1907), Ginger Rogers actriz norteamericana, (1911).

NOTICIAS

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Edited by the Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal
Aguas 1269, teléfono 82222.

Fundamentos del Modelo Económico

El Ministro de Hacienda, Sergio de la Cuadra, expresó durante el desarrollo de un seminario en el que participaron empresarios de diversas actividades, que la política económica del Gobierno sigue desarrollándose sobre las bases de la propiedad privada, la libre iniciativa y el mercado como asignador de recursos.

"No ha habido cambios, ni tampoco los habrá en estas materias que son las fundamentales del proceso de desarrollo nacional", señaló el Secretario de Estado, reafirmando con ello la decisión gubernamental de continuar adelante con el esquema económico, porque es el más eficiente en etapas de crecimiento y también de recesión, aunque perfeccionándolo como ha quedado demostrado con las medidas recientemente adoptadas.

De la Cuadra ha puesto de manifiesto la unidad que existe en la conducción del proceso institucional del país, en general, y en particular, en lo que se refiere a las cuestiones de carácter económico.

Las medidas que en estas últimas semanas ha adoptado el Gobierno en el ámbito de la economía deben entenderse dentro de un concepto de perfectibilidad del modelo económico y no un quiebre del mismo, como algunos sectores opositores intentan presentarlos a objeto de obtener, a partir de dicha premisa, dividendos políticos.

El juego resulta evidente cuando los sectores interesados en debilitar la sólida gestión del Gobierno de las Fuerzas Armadas argumentan que el esquema económico ya hizo crisis. Este supuesto, al que dan carácter de verdad, les permite, a su vez, implementar la hipótesis de que si el modelo cuestionado ya no es operativo debe reemplazarse por otro, para el cual presentan añas fórmulas fracasadas y que sólo significaron, entre muchos males, una inflación descontrolada.

Pero la realidad, a pesar de los agoreros, es diferente. El modelo económico no ha cambiado en sus fundamentos máspreciados. Si ha sido objeto de modificaciones producto de circunstancias muy especiales explicadas en detalle por las autoridades. Y esto último prueba sólo una cosa: que se cuenta con la flexibilidad que debe tener todo sistema, plan o programa.

Existe la certeza que la actual coyuntura será superada. Para ello se ha requerido esfuerzo y sacrificio de todos los sectores del país. Es posible que se exija algo más. Pero las expectativas son esperanzadoras en el mediano plazo. De eso no cabe duda. Como tampoco la hay en cuanto a que la ciudadanía continuará respondiendo al llamado de su Gobierno, porque en él ha depositado la misión de llevar al país a su más alto nivel de desarrollo y progreso, como ha ocurrido en los últimos años.

"Recesión Soviética"

Por Peter SAGER

Cuando a consecuencia de la invasión del Afganistán por la Unión Soviética, el Presidente Carter decretó la prohibición de exportar cereales a la URSS, Moscú se dirigió a otros proveedores; la Argentina ocupó a este respecto el primer plano, y en aquel mismo año fue concluido un acuerdo en virtud del cual este último país suministraría a la Unión Soviética anualmente 4,5 millones de toneladas por lo menos.

Pero las remesas de cereales a la Unión Soviética se intensificaron a ritmo acelerado: en 1980, Moscú compró el 80% del trigo argentino exportado, llegando esta proporción incluso al 75% en 1981. Para el año actual, Buenos Aires esperaba exportar a la URSS hasta 15 millones de toneladas, y para fines de marzo ya se había pedido y suministrado la mitad de esa cantidad.

Ha terminado ya la cosecha de este año en la Argentina, y no se tiene ninguna noticia de que la Unión Soviética tenga la intención de efectuar más compras. Al principio, se explicó esta circunstancia por el hecho del bloqueo marítimo en relación con la guerra de las Malvinas. Pero después de terminado el conflicto, no se ha registrado ningún pedido más. Ello se debe probablemente a la crisis de liquidez en la que se encuentra Europa del Este.

Ahora bien, esto proporciona muy poco consuelo a la Argentina; su economía se encuentra en una grave crisis: depende principalmente de las exportaciones agrícolas, padece una

inflación cuya tasa alcanza al 150% y, por si fuera poco, tiene una deuda exterior de 34.000 millones de dólares.

La visita a Moscú del Subsecretario de Estado para la Agricultura señor David Lacroze es un síntoma de la desesperada situación en que la Argentina se encuentra. Su misión tenía por objeto recordar a la Unión Soviética sus compromisos de compra. Sin embargo, sus diligencias no fueron coronadas por el éxito. Al parecer, no fue firmado ningún nuevo contrato de compra y, a su regreso a Buenos Aires, sólo habló de nuevas exportaciones de 2,5 millones de toneladas (en lugar de 7,5 millones).

Como quiera que los EE.UU. están dispuestos a vender a la URSS mayores cantidades de trigo, Moscú prefiere comprar a los norteamericanos por las siguientes razones: Por una parte, los costos de transportes son menores; por otra, los EE.UU. conceden créditos a corto plazo de unos 6 meses. En cambio, los argentinos se ven obligados a cobrar al contado. Es también muy posible que la Unión Soviética quiera de este modo que el precio del trigo argentino llegue a bajar considerablemente.

Tras haber fracasado el intento argentino contra las islas Malvinas, Moscú habría podido adquirir una influencia considerable en Buenos Aires incrementando sus compras de trigo. El hecho de que renunció a ello constituye un síntoma evidente de la crisis de liquidez en la que la URSS se encuentra.

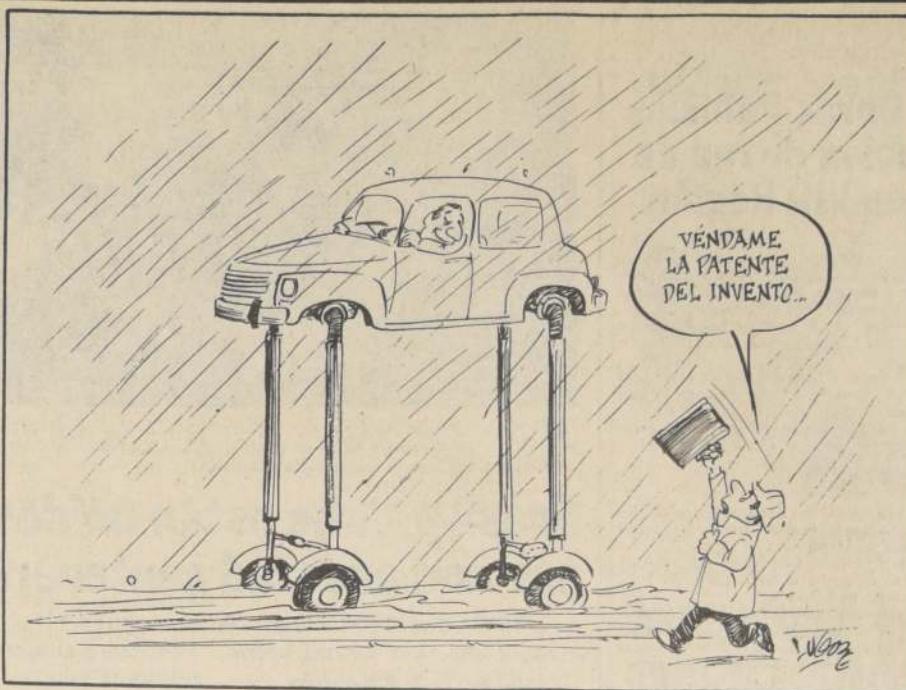
Cartas al Director

Jaime Izarnótegui Valenzuela, Teniente Coronel, Jefe del Depto. Relaciones Públicas del Ejército y de la C. J. E., saluda muy atentamente al Sr. Director del Diario "La Nación", don E. Jaime Valdés V., y con motivo del término de las actividades programadas para la conmemoración del Centenario del Combate de La Concepción, le expresa su agradecimiento por su importante colaboración en la difusión de los diferentes actos realizados.

Su aporte profesional y la inestimable cooperación de su apreciado medio informativo, hicieron posible que toda la ciudadanía participara en los actos programados y se impusiera oportunamente de ellos.

El Comandante Izarnótegui Valenzuela hace propicia esta ocasión para reiterarle los sentimientos de su más alta consideración y personal estima.

Santiago, julio de 1982.



Uso Pacífico del Espacio

Por Enrique PORTELA

Estados Unidos participará con otras 139 naciones en la discusión sobre el estado de la ciencia y la tecnología espaciales en la Segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre Exploración y uso Pacífico del Espacio Exterior (UNISPACE '82) en Viena, del nueve al 21 de agosto.

La reunión, la primera que celebra la ONU sobre el tema espacial desde 1968, examinará la cooperación internacional en el espacio exterior, con énfasis en el modo en que la tecnología espacial puede contribuir al desarrollo económico de los países más pobres del mundo, de acuerdo con un resumen hecho público por la Secretaría del Estado de EUA.

La traducción del texto de la Secretaría del Estado de los Estados Unidos de América, expone:

La Segunda Conferencia de la ONU sobre Exploración y Usos Pacíficos del Espacio Exterior (UNISPACE 82) se celebrará entre el nueve y el 21 de agosto en Viena, Austria. La Primera Conferencia UNISPACE, celebrada allí en 1968, despertó el interés acerca de las innumerables posibilidades que ofrece el espacio y la tecnología espacial, y condujo a una mayor cooperación internacional en la aplicación de esa tecnología. Desde entonces, el mundo ha presenciado la llegada de hombres y vehículos automáticos a la Luna, aterrizajes automáticos en Marte y Venus; misiones cerca de Júpiter y Saturno, misiones tripuladas de laboratorios espaciales, y el primer trasbordador espacial de uso continuo.

Es así como se realizan operaciones habituales de sistemas de comunicación espacial internacional y nacional, un sistema coordinado de observación meteorológica, satélites que ofrecen información global, sistemas de navegación funcional y comunicaciones marítimas y sistemas de sondeo espacial. Cerca de 140 países utilizan la comunicación vía satélites espaciales (130 utilizan INTELSAT), y más de 220 estaciones para la recepción directa de información televisiva desde satélites meteorológicos, funcionan en todo el mundo.

Se estima que más de 100 países han utilizado información proporcionada vía satélites norteamericanos de control remoto, y cerca de 40 países se han unido a la reciente Organización Internacional de Satélites Marítimos. El desarrollo de las tecnologías con base en el espacio se ha acelerado notablemente durante los últimos 25 años. Sólo se lanzaron dos satélites en 1957; un promedio de 120 se lanzan ahora cada año y es de esperarse que continúe esta proporción.

Estados Unidos tiene un extenso historial de liderazgo en los programas espaciales con otros países, tanto en desarrollo como desarrollados. Participaremos con más de 140 naciones en el programa UNISPACE '82.

Nuestra delegación estará encabezada por James Beggs, director de la Administración Nacional de Aeronáutica y

del Espacio (NASA). Desde su establecimiento en 1959, la NASA ha formalizado más de 1.000 acuerdos con más de cien países sobre programaciones espaciales en cooperación. Hemos colaborado con más de 105 naciones en la Organización INTELSAT; con la Agencia Espacial Europea (AEE) en muchos proyectos, siendo el mayor de ellos el Laboratorio Espacial (SPACELAB), un laboratorio espacial tripulado construido en Europa; con la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN) sobre satélites para la comunicación; y con Canadá, India, Japón, China y la Unión Soviética, sobre varios aspectos de la tecnología espacial.

Por medio de la A.I.D. (la Agencia para el Desarrollo Internacional), Estados Unidos asiste a los países en desarrollo a utilizar la tecnología de satélites para el aprovechamiento de los recursos, la elaboración de mapas, la predicción de cultivos, y la exploración de minerales y agua subterránea. Además, la A.I.D. ha establecido el programa rural de satélites, para ayudar a los países menos desarrollados a sacar provecho de los adelantos de la comunicación por satélites, utilizando estaciones pequeñas y los sistemas de satélites existentes, a fin de proporcionar servicios de comunicación básicos, información sobre el cuidado de la salud, asesoramiento agrícola, y programas de enseñanza por medio de la radio y la televisión.

En 1978 Estados Unidos lanzó cuatro importantes satélites para estudios ambientales: Uno para medir las diferencias de temperaturas del día y la noche sobre la superficie de la Tierra; otro para estudiar los océanos de la Tierra; un satélite de tercera generación para estudios del estado del tiempo y el primer satélite para la vigilancia de la contaminación ambiental. El 16 de julio de este año comenzamos una nueva era en el programa Landsat con el lanzamiento del Landsat-D. El trasbordador espacial Columbia cumplió su cuarto y último vuelo de ensayo en junio de 1982. Hay otros tres trasbordadores espaciales en producción. Columbia ha demostrado que permiten a todos los estados beneficiarse de la tecnología espacial, teniendo en mente sus diferentes grados de desarrollo, diferencias en la habilidad para absorber nuevas tecnologías y las necesidades y prioridades especiales. También examinará el uso de la tecnología espacial en la educación. Discutirán los factores compatibles y complementarios entre los diferentes sistemas de satélites, incluyendo los que se utilizan para el sondeo a distancia y la meteorología. Estudiará las implicaciones de utilizar una órbita estacionaria con relación a la Tierra. Por último, discutirá el ambiente cercano a la Tierra y los medios de protegerlo.

La tercera comisión considerará los informes sobre la naturaleza y cuantía de la cooperación bilateral y multilateral en el espacio ultraterrestre. La evaluación de las actividades de la ONU, incluida su función en garantizar que la tecnología espacial beneficie a todos los países, y otras organizaciones internacionales que participan en actividades del espacio exterior; y la evaluación de la función de todos los participantes en el programa espacial para asegurar que haya una amplia cooperación internacional.

UNISPACE '82 examinará la actividad cooperativa internacional, prestando particular atención al modo en que la tecnología espacial puede contribuir al desarrollo económico de los países más pobres del mundo. Más de 20 países están organizando exposiciones, inclusive Estados Unidos, Japón, Alemania Occidental, Francia, Canadá, India y la Unión Soviética. La exposición de EUA demostrará que el liderazgo de este país en el espacio es la consecuencia de las aportaciones tanto del gobierno como del

sector privado. Su tema será "Trabajando juntos para beneficio de la nave espacial de la Tierra".

La agenda de la conferencia UNISPACE comprende tres áreas: El establecimiento de la ciencia y la tecnología espaciales; sus aplicaciones; y cooperación internacional y la función de la ONU.

Para discutir estos temas se establecerán tres comisiones en la conferencia:

La primera comisión examinará y evaluará los principales acontecimientos en el campo de la ciencia espacial y proyectará el futuro de la investigación espacial.

La segunda comisión evaluará las aplicaciones actuales y potenciales de la tecnología espacial en los programas nacionales e internacionales, concentrando su atención en la percepción a distancia y la comunicación vía satélite. Examinará los mecanismos que permitan a todos los estados beneficiarse de la tecnología espacial, teniendo en mente sus diferentes grados de desarrollo, diferencias en la habilidad para absorber nuevas tecnologías y las necesidades y prioridades especiales. También examinará el uso de la tecnología espacial en la educación. Discutirán los factores compatibles y complementarios entre los diferentes sistemas de satélites, incluyendo los que se utilizan para el sondeo a distancia y la meteorología. Estudiará las implicaciones de utilizar una órbita estacionaria con relación a la Tierra. Por último, discutirá el ambiente cercano a la Tierra y los medios de protegerlo.

La tercera comisión considerará los informes sobre la naturaleza y cuantía de la cooperación bilateral y multilateral en el espacio ultraterrestre. La evaluación de las actividades de la ONU, incluida su función en garantizar que la tecnología espacial beneficie a todos los países, y otras organizaciones internacionales que participan en actividades del espacio exterior; y la evaluación de la función de todos los participantes en el programa espacial para asegurar que haya una amplia cooperación internacional.

UNISPACE '82 puede mejorar el entendimiento por parte del gobierno y el público de las potencialidades y problemas asociados con los adelantos espaciales. El programa puede fomentar los contactos entre los altos funcionarios gubernamentales y los representantes del sector privado, lo que bien puede llevar a una cooperación internacional más extensa, y a nuevos programas en los que los gobiernos patrocinadores estén confiados en el apoyo de otros gobiernos y agencias internacionales. Puede también establecerse un mejor sentido de las prioridades entre los varios proyectos espaciales y ayudar por tanto a establecer la agenda para las actividades espaciales. UNISPACE '82 puede incrementar dramáticamente la conciencia pública global de las realizaciones pasadas y las perspectivas futuras en la tecnología espacial y su aplicación en el mejoramiento de la vida en la Tierra.

Contacto con el Columbia

Por Wladimir UZENKO

Más de un millón de personas en los Estados Unidos marcaron un número especial en sus teléfonos para escuchar las conversaciones de los astronautas norteamericanos y el centro de control de la misión, mientras estaban en órbita alrededor de la Tierra en el trasbordador espacial Columbia, durante los días del 27 de junio al 4 de julio.

La conexión telefónica fue provista por la Compañía Americana de Teléfono y Telégrafo y la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, NASA.

Al marcar el 900-410-6272 —los últimos cuatro dígitos corresponden a las siglas NASA en el disco de marcar en el teléfono— las personas podían escuchar las conversaciones entre el espacio y la Tierra, a un costo de 50 centavos por el primer minuto y 35 centavos por cada minuto adicional.

Un vocero de la compañía de teléfonos dijo que la llamada promedio fue de tres minutos, o un dólar con 20 centavos. Esta tarifa es aproximadamente 50 centavos menos que la de

una llamada de tres minutos desde la costa del Pacífico a la del Atlántico, realizada durante el día.

El centro de computadoras telefónicas de la Compañía Americana de Teléfono y Telégrafo y la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, NASA, registró 1.026.203 llamadas durante la semana que duró el vuelo del trasbordador Columbia, lo cual tuvo como resultado una ganancia de aproximadamente 1.200.000 dólares.

La compañía y la NASA probaron el sistema telefónico durante los vuelos del trasbordador realizados en noviembre de 1981 y marzo de 1982. El uso del sistema durante esos vuelos estuvo limitado a los periodistas.

"El número de las llamadas fue mayor del que se hubiera podido imaginar", dijo un vocero de la Compañía Americana de Teléfono y Telégrafo y agregó: "Si la NASA deseaba el servicio, nos complacería proveerlo nuevamente".

Los funcionarios de la NASA dijeron que no se había llegado a una decisión con respecto a una conexión telefónica con el espacio durante el pró-

ximo vuelo del trasbordador. Sin embargo, un vocero de la NASA dijo que el ofrecer el servicio a las personas, individualmente, "nos quito una carga a nosotros". Durante los vuelos anteriores las líneas telefónicas de la NASA se vieron sobrecargadas con llamadas de personas que querían saber acerca de las condiciones del vuelo. Al observar el número de llamadas telefónicas que manejó la Compañía Americana de Teléfono y Telégrafo, el vocero dijo: "Nos sentimos muy complacidos de que tantas personas se interesen en el trasbordador espacial".

El Columbia despegó desde el Centro Espacial Kennedy en Florida y aterrizó en la Base Edwards de la Fuerza Aérea en California. El centro de control de la misión se encuentra en Houston, Texas. Los astronautas de la cuarta misión del Columbia fueron Thomas Mattingly y Henry Hartsfield. El próximo vuelo del Columbia está señalado para mediados de noviembre.

El Lago de Los Idolos

Rodeado aún por un halo, como en los tiempos de los etruscos, el espacio a 1.380 metros de altura sobre el Monte Falterona (645 m), aproximadamente a 750 metros de las actuales surgentes del Arno, hace muchos siglos, por cierto unos 30, era aún un lago. Ese espacio lo llaman el Lago de los Idolos desde que, en 1838-1839, se efectuaron excavaciones arqueológicas después del hallazgo casual de una estatua de bronce de unos 20 centímetros de alto, que representaba a un hombre sumariamente vestido con una piel de león.

En esos tiempos era conocido como el Lago de la Cereza. En efecto, desde los tiempos etruscos era un punto de encuentro entre Toscana, Rumanía y Umbria. Los cerezos habían sido plantados por los pastores. Cuando los etruscos se bañaban en sus aguas salobres tenía por cierto otro nombre, aún no descubierto, y una superficie de más de media hectárea.

El juicio de dos investigadores que, en 1972, realizaron posteriores excavaciones bajo la dirección del doctor Francesco Nicosia, director de la superintendencia de las antigüedades de Etruria, Alberto María Fortuna y Fabio Giovannoni, y que reanudaron las excavaciones, sobre todo en el valle donde corre el Arno, indicaría la posibilidad de hallar un templo etrusco.

Las aguas eran salobres por las hojas de las hayas que, cayendo en el lago, se maceraban, produciendo una sustancia con propiedades ya antiguamente reconocidas para preservar la carne de la putrefacción. La medicina moderna la usa como antiséptico y bálsamo y, antes de los antibióticos, curaba enfermedades broncopulmonares.

Después del hallazgo de la estatua, Andrea Beni, propietario del terreno y "siete de los más distinguidos habitantes de Stia" ("Gazzetta de Florencia" de julio de 1838) iniciaron el 6 de junio las excavaciones. El primer día se hallaron, bajo un metro de tierra apenas, 200 bronces de factura etrusca. Otros 150 fueron llevados a la luz al día siguiente y, sucesivamente, otros "ídolos" (así fueron de inmediato llamados por los arqueólogos) y una moneda representando una galería y un templo. Que se trata del templo etrusco sobre el Falterona no es cierto, pero de todos modos muchos auspician

Plan para Concepción y Talcahuano

El Ministro de Obras Públicas anuncia ampliación de red de alcantarillado en VIII Región

El Ministro de Obras Públicas, brigadier general, Bruno Siebert, informó que este año se iniciará la construcción de obras de alcantarillado para saneamiento del sistema de extracción de aguas servidas en las ciudades de Concepción y Talcahuano, que demandarán una inversión de 100 millones de pesos.

Así lo señaló a su regreso de Concepción donde mantuvo conversaciones con los alcaldes de ambas ciudades, quienes se comprometieron a participar en el financiamiento de dichas obras.

Indicó el Secretario de Estado que el proyecto correspondiente contempla la construcción de plantas elevadoras de aguas servidas en los sectores norte y oriente de Concepción y Talcahuano.

Aclaró que la construcción se iniciará mediante el sistema de pago contra recepción y finalizará posiblemente el próximo año.

ROMPEOLAS

Por otra parte el Ministro Siebert se impuso también en el terreno de los problemas que presenta el rompeolas del Puerto de San Vicente, originados porque el proyecto respectivo se encuentra inconcluso.

Dijo que "al sobrevenir marejadas fuertes las olas pasan por sobre la estructura lo que daña la parte interna del muro, no así la parte que mira hacia afuera del mar que no presenta ninguna dificultad".

Añadió que se está conversando con los usuarios de EMPORCHI para que de acuerdo a la política del Gobierno, afronten los gastos que alcanzan a unos 10 millones de pesos, señalando que "en todo caso las obras deben comenzar a ejecutarse en la próxima primavera a fin de que queden terminadas y aparezcan para afrontar el próximo invierno".

El Ministro Siebert también inspeccionó los trabajos de repavimentación de la ruta Concepción-Cabrero, donde se invierten 800 millones de pesos, obras que se encuentran actualmente semiparalizadas por problemas técnicos que genera el período invernal.

Visitó también los sectores Menelhue-Chillán y Puente Itata-Puente Larqui de la Ruta 5, donde las obras de repavimentación se encuentran bastante avanzadas.

Afirmó que entre 1983 y 1984 quedaría totalmente saneado el tramo del longitudinal que pertenece a la VIII Región.

Finalmente informó que también estuvo en el camino longitudinal costero Concepción-Canete, donde fueron repavimentados con asfalto 10 kilómetros entre Colcura y Ramadillas, expresando que otro tramo de 10 kilómetros entre Carampangue y Ramadillas será pavimentado el próximo año.

En vigencia prohibición para que los minibuses ingresen al centro

Un decreto por el cual se prohíbe el desplazamiento del servicio de transportes de locomoción colectiva denominado "Minibuses" por el centro de Santiago y por la Avenida Bernardo O'Higgins, entró en vigencia.

La disposición está agregada, como inciso, al artículo 50 del decreto supremo 269 de 1980 y señala que "en la comuna de Santiago no podrán efectuarse servicios públicos urbanos de locomoción colectiva con minibuses en el sector comprendido por las siguientes calles Moraleda, Amunátegui, Catedral, Miraflores, todas ellas incluidas en el área de restricción".

También añade que "igual restricción regirá respecto de Avenida Libertador General Bernardo O'Higgins entre Victoria Subercaseaux, Lira y Avenida Norte Sur, salvo para cruzarla fuera del sector, referido en el inciso anterior".

También se prohíbe la incorporación de "vehículos de distinta clasificación" los existentes, en recorridos que se efectúen por los sectores individualizados en los dos incisos precedentes".

Embajador tailandés destacó el apoyo chileno a su país

El Embajador concurrente de Tailandia en Chile, Sirajaya Buddhi-Baeda, destacó el apoyo que ha recibido su país por parte de nuestro Gobierno en el problema de los refugiados de Kampuchea (ex Camboya) y expresó su esperanza de que continuará la cooperación, ya que ambas naciones tienen la misma política de no uso de la fuerza.

El diplomático, quien tiene residencia en Buenos Aires, llegó a Santiago recientemente con el fin de entrevistarse con el Canciller René Rojas Galdames, reunión que se produjo en el día de ayer.

A la salida del encuentro con el Ministro, el Embajador señaló que habían conversado temas relacionados con los vínculos bilaterales y de la próxima reunión de la Comisión Mixta de Cooperación chileno-tailandesa.

Asimismo, indicó que había reiterado al Canciller chileno la invitación

En Managua

Reunión celebrarán Ministros de Agricultura del continente

Los ministros de Agricultura de treinta países de América Latina y el Caribe incluido el de Chile, se reunirán en Managua en la primera semana de septiembre, en la XVII Conferencia Regional de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

El anuncio fue hecho por el Ing. Mario Jalil, Subdirector General y Representante Regional de la FAO para América Latina.

La reunión hemisférica —que se efectúa cada dos años en un país distinto— congregará a más de 250 asistentes entre ministros, diplomáticos, ejecutivos y expertos de los gobiernos, representantes de organismos internacionales acreditados y de instituciones no gubernamentales.

Su cometido es el de pasar revista a las actividades que cumple la FAO en la región; examinar los problemas que afectan a la agricultura, la alimentación, la seguridad alimentaria, el comercio y la cooperación agrícola y derivar de sus debates conclusiones y recomendaciones que contribuyan a guiar los pasos de la Organización en favor del desarrollo regional.

La reunión, que tendrá una duración de cinco días, será inaugurada el 6 de septiembre. Previamente, del 30 de agosto al 2 de septiembre, sesionará un Comité Técnico.

TEMAS PRINCIPALES

El comercio agrícola y la cooperación regional en América Latina; las fuentes nuevas y renovables de energía para la agricultura y el desarrollo rural; el informe sobre los preparativos de la Conferencia Mundial de la FAO sobre Ordenación y Desarrollo Pesquero; las repercusiones alimentarias y nutricionales de la urbanización



INGENIERO MARIO JALIL, subdirector general y representante regional de la FAO para América Latina.



El Almirante Merino impuso la condecoración "Estrella al Mérito Militar", al agregado naval de Brasil en Chile, capitán de navío Ivaldo Carvalho, quien pone fin a su misión.

Brasil y Chile están unidos por una amistad centenaria

□ Conceptos del Vicealmirante Poisson, durante el acto en el que el Almirante Merino condecoró al agregado naval de esa nación

El Almirante José Toribio Merino impuso la condecoración "Estrella al Mérito Militar" al agregado naval de Brasil en nuestro país, capitán de navío Ivaldo Carvalho dos Santos, que pone fin a su misión en Chile después de dos años.

La ceremonia, que se desarrolló en el Ministerio de Defensa, contó con la presencia del Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, vicealmirante Ronald Mc Intyre; el Jefe del Estado Mayor de la Armada, vicealmirante Maurice Poisson; el secretario general de la institución, contralmirante John Howard; el embajador brasileño Jorge Ribeiro y otras autoridades navales y diplomáticas.

"A pesar de que nuestros países se encuentran ubicados en las márgenes opuestas del continente y que nuestras armadas surcan océanos diferentes, en el cumplimiento de sus respectivas labores, ellas comulgan en ideales profesionales y patrióticos similares", señaló el vicealmirante Maurice Poisson al ofrecer la condecoración al oficial naval brasileño. Añadió que: "Estamos unidos estrechamente en el espíritu y ligados por una amistad más que centenaria, ya que ambas marinas están entroncadas en la historia misma de nuestras patrias".

Finalmente el Jefe del Estado Mayor de la Armada indicó que "nuestras cordiales relaciones nunca se han empalido. Brasil nos ha apoyado en innumerables ocasiones contra ataques injustificados y en situaciones de tensión".

Posteriormente, el Almirante Merino

no hizo entrega de la medalla al Mérito Militar al capitán de navío Carvalho, quien será reemplazado en sus funciones por el oficial de igual grado, Lourival Auchieta.

Al agradecer la distinción el capitán de navío brasileño expresó "Con gran satisfacción me permitió ostentar en mi uniforme esta condecoración, la cual me ha sido otorgada por el Comandante en Jefe de la Armada, después de permanecer aquí dos años representando a la institución naval de mi país, durante los cuales pude establecer agradables contactos con mis congéneres de Chile".

"Más aún, en el transcurso de este período, creemos que lo más importante de todo son las amistades que tuvimos oportunidad de iniciar y creemos que ellas en el futuro servirán para un mayor fortalecimiento de nuestras instituciones", expresó el marino brasileño.

En la oportunidad, las integrantes de la asociación, cuya presidenta es Fresia Flores, colocarán una ofrenda floral ante el mausoleo de la ilustre familia del héroe naval chileno.

ROMERIA

Alrededor de 20 socias de la sociedad femenina de la Defensa Nacional de Valparaíso "Carmela Carvajal de Prat", realizarán hoy, a las 11.00 horas, una romería al Cementerio General de esta capital, para rendir un homenaje a la viuda de Prat en su onomástico.

En la oportunidad, las integrantes de la asociación, cuya presidenta es Fresia Flores, colocarán una ofrenda floral ante el mausoleo de la ilustre familia del héroe naval chileno.



EJECUTIVO JAPONES. — Una visita de cortesía al rector del Instituto Profesional de Santiago, Luis Ortiz Lorenzo, realizaron los máximos ejecutivos de la empresa Sony en América del Sur y sus representantes en Chile. Hasta la Rectoría llegaron el recientemente nombrado gerente de Sony en Panamá para servicios profesionales en América Central y del Sur, Masaru Suzuki; el gerente general de Sony Cantolla, Jorge Rodríguez, y la encargada de equipos educacionales de la misma empresa, María Teresa Morel.

En esta ocasión, el rector Ortiz invitó a los ejecutivos a conocer el moderno Laboratorio de Idiomas con que cuenta el establecimiento y que fuera oficialmente entregado por Sony Cantolla en el mes de junio. Se estima que este laboratorio es el más grande de los que se encuentran en funciones en la actualidad, con capacidad para cuarenta personas y equipamiento comple-

55 personas cambian nombres y apellidos

Cincuenta y cinco personas residentes en diferentes puntos del país se acogieron a las disposiciones legales vigentes y cambiaron parcial o totalmente nombres o apellidos.

Entre ellos la familia Avaca, de Talca, que puso sentido los padres y los hijos "menoscabados moralmente" por el apellido paterno que además calificaron de "ridículo y visible", lo cambiaron por "Del Real".

En Santiago doña María de la Cruz Zárate Cuadra modificó su nombre, eliminando aquello "De la Cruz", para quedar simplemente como María Zárate Cuadra, sin fundamentar la razón del cambio.

El ingeniero capitaliano Juan Guillermo Espinoza, que vive en Las Condes, consideró que quedaba mejor con el apellido Espinoza, con "S".

Lo curioso es que en Valparaíso no piensa igual doña Lidia Guillermo Aguilera Espinoza (con "S") y recurrió a la ley para quedar en definitiva con los apellidos Aguilera Espinoza, con "Z".

En Temuco Juan Bautista Tropa Pehuenche sustituyó el apellido materno por el de Santiago.

Finalmente ante el Primer Juzgado Civil de Santiago se presentó José Abraham Jara para agregarle el apellido Sánchez. Lo curioso en este caso es que, mientras otros peticonarios señalan sus profesiones, actividades u oficios como ingeniero, dueña de casa, modista, etc., don José Abraham se calificó como "cesante".

Mañana culminan los actos de la Semana de los Periodistas

Mañana sábado, con el recital de los periodistas-poetas, se pondrá fin a los actos de la "Semana del Periodista", que se está efectuando a contar del lunes pasado. Este recital se efectuará en el Teatro Camilo Henríquez, ubicado en la sede del Círculo de Periodistas de Santiago, Amunátegui 31, a las 10.30 horas, con la participación de 21 profesionales de la capital y de otras ciudades.

En esta oportunidad leerán los poemas seleccionados, Enrique Aracena, Miguel Arrechea, Maura Bresciani, Orlando Cabrera Leyva, Alfonso Calderón, Inés Cornejo, Carlos René Correa, Delia Domínguez, Mauricio Feller, estudiante de periodismo de la Universidad de Chile; Manuel Gandleras, Hugo Goldsack, de Temuco; Alvaro Inostroza, Samuel Maldonado, de Linares; Raúl Mellado, Marcelo Mendoza, estudiante de la Universidad Católica; Hernán Miranda, Matías Raífe, de Talca; Claudio Solar, de Valparaíso; José Guillermo Trejo, Jaime Valdés, estudiante de la Universidad de Chile; Sara Vial, de Viña del Mar, y Oscar Witte, de la Universidad Católica.

Previo a la lectura de los poemas, hará una alocución el periodista Luis Sánchez Latorre (Filebo), quien es, a su vez, presidente del Sindicato de Escritores.

Alcalde de La Reina se reúne hoy con las juntas de vecinos

Implementarán una política de vigilancia en la nutrición

□ Dr. Abraham Horwitz, presidente de la Comisión de Expertos de FAO, visitó al Ministro de Salud

Un moderno sistema de vigilancia nutricional se encuentra implementando el Ministerio de Salud con el objeto de recolectar, analizar e interpretar oportunamente antecedentes representativos de situaciones que provocan riesgo o daño nutricional en la población. Se trata, en realidad, de mejorar aún más los indicadores de desnutrición, que han tenido un trascendental descenso.

Es así como el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón sostuvo una reunión de trabajo con el Dr. Abraham Horwitz, en su calidad de Presidente de la Comisión de expertos de la FAO en esta materia y que se encuentran en Chile en virtud de un convenio suscrito entre esa Secretaría de Estado y el organismo internacional, para la cooperación técnica en el campo nutricional.

"No existe otro país en el mundo en desarrollo que posea la calidad de datos y estadísticas que exhibe Chile en

materias nutricionales", explicó el Dr. Horwitz, quien es Director Emérito de la Oficina Regional para las Américas de la Organización Mundial de la Salud, además de presidente del Comité de Alimentación de la Academia de Ciencias de los Estados Unidos y Vicepresidente, entre otros cargos, del Comité Interagencial de las Naciones Unidas para Programas de las Naciones Unidas de Alimentación y Nutrición. Estos logros, del Ministerio de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, fueron a juicio del Dr. Horwitz, relación directa con la excelente infraestructura sanitaria que Chile posee y con la amplia cobertura que ha logrado el Sistema Nacional de Servicios de Salud a través de todo el territorio nacional.

Finalmente, el experto internacional manifestó su agrado al comprobar que en Chile se dan todas las condiciones para el desarrollo y el progreso de la salud y, por ende, de todos los chilenos.



El Dr. Abraham Horwitz, Director Emérito de la Oficina para las Américas de la Organización Mundial de la Salud, al centro de la foto, departe con el Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón. A la izquierda, el Dr. Guillermo Delgado, asesor del ministerio.

POR LAS COMUNAS

Sus ochenta y cinco años celebró la Municipalidad de Providencia

General César Mendoza asistió a ceremonia de acción de gracias en la iglesia del sector

Con la asistencia del General Director de Carabineros y miembro de la Honorable Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán, la Municipalidad de Providencia celebró sus 85 años, con una solemne ceremonia de acción de gracias, realizada en la iglesia de la Divina Providencia.

Durante el acto religioso estuvieron presentes la señora Carmen Montero Benavides, esposa del integrante de la Junta de Gobierno, General César Raúl Benavides, autoridades militares y civiles, miembros del Cuerpo Diplomático y representantes del voluntariado de la comuna.

Ofició la acción de gracias Monseñor Augusto Larraín, quien en su ho-

milia se refirió brevemente a la historia de la comuna y al desarrollo que con los años ha experimentado, desde aquél año 1897 cuando le fue otorgado el título de "villa" a la población agrupada entonces en las inmediaciones de la Avenida Providencia.

Con esta ceremonia se dio término al programa aniversario, que se inició el lunes 12 del presente mes y que incluyó diversos operativos sociales, competencias deportivas y visitas de la autoridad edilicia a las distintas juntas de vecinos. La autoridad comunal Herman Chadwick presidió acompañado de su esposa, cada una de las actividades realizadas.

La reunión tiene por finalidad informar directamente, a través del alcalde, de las actividades realizadas para solucionar los problemas causados por los canales de la comuna y de los representantes y de los habitantes sus inquietudes e ideas frente a la situación.



DIRECTIVA DEL CÍRCULO DE JUBILADOS DE LA PRENSA. — Recientemente fue elegida la nueva directiva, para el período 1982-1983, cuyos miembros aparecen en el grabado. De izquierda a derecha, sentados, René Contreras, vicepresidente; José Leiva, secretario de actas; Luis Ronda, presidente; Jorge Barrientos, secretario general; Rubén Carmona, tesorero. De pie, Luis Lavín, secretario de prensa; Benito Madariaga, Ernesto Vargas, Eugenio González, Roberio Espinoza y Eduardo Prenafreta, directores.

Se terminará con monopolios en las telecomunicaciones

El cuerpo legal separa definitivamente los asuntos relativos a telecomunicaciones de los que son esencialmente eléctricos. En los escenarios de excepción constitucional, el control de las comunicaciones las tendrá el Ministerio de Defensa

En una sesión extraordinaria que se efectuará este lunes, será nuevamente sometido a consideración de la Junta de Gobierno el Proyecto de Ley General de Telecomunicaciones, que se estudia en el Poder Legislativo desde fines de 1979.

El cuerpo legal que consta de cinco títulos, 35 artículos y cinco disposiciones transitorias, hace una separación definitiva de los asuntos de telecomunicaciones y los eléctricos, los que actualmente se encuentran tratados conjuntamente. Asimismo, se consignan normas tendientes a satisfacer materias que no fueron tratadas por la legislación anterior, conciliando importantes aspectos técnicos de las telecomunicaciones, con la competencia que debe existir en todas las actividades productivas del país.

Igualmente, dota a la Subsecretaría de Telecomunicaciones —organismo técnico superior encargado de dirigir, orientar, controlar y desarrollar las telecomunicaciones— de los instrumentos legales y necesarios para el cumplimiento de estas funciones.

También, da lugar a que los servicios públicos de telecomunicaciones sean prestados por cualquiera que cumpla con los requisitos técnicos pertinentes, a fin de terminar con los sistemas monopolísticos; preocupándose que no se vulneren dispositivos de seguridad nacional y los intereses de los usuarios.

TELECOMUNICACIONES

De acuerdo al proyecto de ley en estudio, se entenderá por telecomunicación, toda transmisión, emisión o recepción de signos, señales escritas, imágenes, sonidos e informaciones de cualquier naturaleza por líneas fijas, radioelectricidad, medios ópticos o otros sistemas electromagnéticos.

Señala que cualquier persona podrá optar a las concesiones y permisos que establece la ley, salvo los casos de excepción que ésta señale expresamente.

Indica que las instalaciones, operaciones, explotación de los servicios de telecomunicaciones ubicados en el territorio nacional se regirán por las normas contenidas en el presente cuerpo legal, exceptuando a la Televisión de Libre Recepción, la cual estará sujeta a las disposiciones de una ley especial que la autorice.

Agrega que los servicios de telecomunicaciones de libre recepción o de radiodifusión, servicios públicos y limitados, requerirán para su instalación, operación y explotación, de una concesión otorgada por Decreto Supremo. Será el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones través de la Subsecretaría especializada, el que aplicará y controlará en su aplicación la presente ley y sus reglamentos. A ella le competirán exclusivamente la interpretación técnica y administrativa de las disposiciones legales y reglamentarias de las telecomunicaciones.

El control de todo o parte de las telecomunicaciones, durante los estados de excepción constitucional, estará a cargo del Ministerio de Defensa.

CONCESIONES

En cuanto a las concesiones, éstas serán de duración indefinida, excepto en la radio difusión sonora que tendrá un plazo de 15 años y de radioaficionados, el que no podrá exceder de cinco años, aunque sí, es renovable.

Respecto de los servicios de telecomunicaciones de uso institucional (Fuerzas Armadas, Carabineros y otros) no requerirán de permiso o concesión.

El cuerpo legal añade que podrá otorgarse más de una concesión o permiso al igual tipo de servicio en una misma área geográfica (termina con los monopolios).

Faculta a la Subsecretaría de Telecomunicaciones para fiscalizar las instalaciones, dependencias y equipos, con el objeto de que se cumplan las normas y obliga a los titulares de concesiones y administradores de los servicios a permitir el libre acceso de los funcionarios de esa entidad.

Las concesiones podrán ser transferidas, enajenadas, arrendadas o entregadas a terceros, previa autorización de las mismas autoridades que las otorgaron. Esta disposición no se aplicará a los servicios de libre recepción y a aquellos que ocupen ondas electromagnéticas. En este caso, serán intransferibles e intransmisiones.

Las concesiones se otorgarán a personas mayores de 21 años. Tratándose de sociedades de personas, estos socios deberán ser chilenos al igual que los presidentes, directores, gerentes y administradores de las sociedades anónimas y en comandita.

En cuanto a las actuales concesiones, éstas subsistirán hasta el vencimiento de los plazos otorgados.

Respecto de los precios de los servicios públicos de telecomunicaciones, dentro del territorio nacional o hacia el exterior, serán libremente convenidos entre proveedores de ellos y los usuarios.

El proyecto de ley dispone también que quienes maliciosamente intercambian, interceptan o interrumpen un servicio de telecomunicaciones, sufrirán penas de presidio menor en su grado medio a máximo.

Las Fuerzas Armadas rinden hoy homenaje a la Virgen del Carmen

■ Habrá una ceremonia en la Catedral Metropolitana. Desvío de tránsito en el sector, durante el acto

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, los integrantes de la Junta de Gobierno, los más altos mandos de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, del Cuerpo de Carabineros y Fuerzas de Orden, asistirán a la solemne ceremonia religiosa en la Catedral Metropolitana, en la que se rendirá homenaje a la Virgen del Carmen, Patrona de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.

El Cardenal Raúl Silva Henríquez presidirá el acto litúrgico que se desarrollará a las 11.00 horas en el citado templo, acto que será concelebrado por el Vicario General Castrense, Monseñor Francisco J. Gillmore, y el cuerpo de Capellanes de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

Asimismo, se recordará el centenario del Combate de La Concepción y se rogará especialmente por las necesidades de la Patria y de las Fuerzas Armadas y de Orden.

Las festividades religiosas que se desarrollarán en distintos templos de la capital en honor a la Virgen del Carmen tienen como lema "Caminemos con María hacia la civilización del amor".

El próximo domingo culminarán los actos con una fiesta popular, a las 15.30 horas, en el Santuario Nacional de Maipú que será presidida por Monseñor Manuel Camilo Vial R., Obispo Auxiliar de Santiago y Vicario de la zona sur. Tomarán parte diversas de

legaciones artísticas tales como cantores a lo divino, folkloristas, artistas populares, artesanos, deportistas, familias gitanas, sindicatos de trabajadores y cofradías de bailes religiosos, entre otros.

El autor Ricardo de la Fuente compuso para la ocasión un tema dedicado a la Virgen del Carmen, con letra y música, titulado "Caminemos con María", el cual fue inspirado en el lema con que se han desarrollado las actividades a partir de ayer.

La canción de Ricardo de la Fuente "Caminemos con María" será interpretada por los Huasos de Algarrobal. Se anuncia que el autor estará presente en las festividades religiosas que se desarrollarán desde las 9 horas en el Templo Votivo de Maipú.

DESVIOS DE TRANSITO

Un desvío de tránsito se efectuará hoy en el sector céntrico de la capital, con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen, según informó la Oficina de Divulgación de la Prefectura del Tránsito de Carabineros.

El comunicado indica que la medida regirá a partir de las 9.00 horas de hoy y hasta que finalice la ceremonia que se desarrollará en el Templo de la Catedral Metropolitana.

La locomoción colectiva que transita por Monjitas y Catedral será desviada por José Miguel de La Barra, José María Carrasco al poniente para continuar por Balmaceda, Teatinos y Catedral a sus destinos.

Carabineros recomienda a los conductores de vehículos particulares, que deban transitar con urgencia y por motivos muy justificados, se abstengan de hacerlo por estos sectores, ya que con ello sólo contribuyen a provocar mayores atochamientos.

Nuevo D.F.L. regulará la doble indemnización para los carboníferos

Un nuevo decreto ley que deberá dictar el Ministerio de Economía regulará la doble indemnización para los actuales mineros del carbón que se retieren voluntariamente de la ENACAR, informó Ramón de Gregorio, presidente del sindicato 2 de la industria.

El directorio señaló que los antecedentes fueron adelantados por el Ministro del Trabajo, Maximino Silva, durante los contactos que tuvieron con él en su visita a Concepción. De paso De Gregorio manifestó que los dirigentes mineros estaban profundamente satisfechos de la prórroga del beneficio de doble indemnización, ya que éste tenía como fecha tope el mes de noviembre próximo.

La prórroga del decreto 2469 sobre la doble indemnización significa que unos 5.000 trabajadores se mantendrán en sus labores, pudiéndose ir más tarde en forma gradual, sin que se produzca un momento de baja grave en la producción", dijo De Gregorio.

El dirigente dio a conocer que al Ministro Maximino Silva se le planteó que el futuro decreto que reemplaza al 2469 también considere como beneficiarios de la doble indemnización "al personal que por necesidades internas tenga que despedir la Empresa Nacional del Carbón".

Asimismo se hizo presente al titular del trabajo una solicitud planteada a sus antecesores: que el derecho a capacitación de los mineros que se retiran sea transferible a un hijo legítimo o natural de aquellos, o bien a otro familiar que el trabajador designe.

"Muchos obreros al jubilar no están en condiciones físicas y también intelectuales para comenzar a estudiar. En cambio podrían hacer capacitar a un hijo. Esto tendría buenas perspectivas para la juventud ya que hay muchos hijos de mineros con cuatro años medio, que capacitados, podrían salir en mejores condiciones buscar fuente laboral fuera de la zona", explicó el dirigente.

Añadió que con respecto a estas inquietudes, el Ministro dijo que las llevaba a Santiago y las sometería a consideración de los niveles superiores correspondientes.

En cuanto a otros aspectos de la nueva legislación sobre doble indemnización, dijo también Ramón de Gregorio que existe consenso en que el beneficio sea sólo para los actuales trabajadores no afectos al decreto 2.200 es decir será para los 5.000 operarios que quedan desde 1978, cuando se dictó el decreto 2469, especial para los mineros del carbón.

LABORALES



El grupo de estudios sindicales compuesto por dirigentes de diversos sectores laborales solicitará a S.E. la derogación de los puntos 3 y 4 del D.L. 18.134 que dice relación con la negociación colectiva.

Derogaciones legales solicitarán dirigentes sindicales a Pinochet

Una revisión del Plan Laboral y concretamente la derogación de la ley 18.134 en sus puntos 3 y 4 que se refieren a la negociación colectiva, solicitarán al Presidente de la República dirigentes sindicales de diversos sectores laborales. Así lo dio a conocer el presidente de la Zonal El Teniente Guillermo Medina, quien indicó que la moción surgió luego de un exhaustivo análisis a la mencionada ley.

Medina señaló que al modificar los artículos 26 que dice relación con el "piso" (párrafo tercero del D.L. 2758) y el artículo 49 que establece la facultad al comité negociador en representación de los trabajadores poder exigir al empleador la renovación de un nuevo contrato de trabajo cuando las partes no llegan a acuerdo. Indicó que ya algunos organismos sindicales han tenido que recurrir al artículo 49, y se han encontrado con las nuevas disposiciones que bajan el piso al año 79.

Agregó Medina que el grupo de estudios sindicales han hecho algunos planteamientos al Gobierno y se tiene que reconocer que cuando se dictó el D.L. 2758 se establecía que podía una comisión que no fueran dirigentes sindicales, representar a los trabajadores; sin embargo —agregó Medina— el Gobierno accedió a modificar esta parte dispositiva de la ley y dictó el D.L. 2950 donde se estipulaba que las comisiones negociadoras en las empresas estarían integradas por dirigentes sindicales. "Por esa razón creemos que el Gobierno, una vez más, accederá a la petición de los dirigentes sindicales en la derogación de los artículos 3 y 4 que son los que afectan a la negociación colectiva".

Añadió el dirigente "que la finalidad de la negociación colectiva, en todas partes del mundo, es mejorar el poder adquisitivo de los trabajadores; por ello creemos que quienes estudiaron esta nueva ley, quizás no se dieron cuenta que ahora al entrar a negociar los trabajadores no sólo pueden perder derechos adquiridos, sino también sufrir rebaja de sueldos".

Medina dejó en claro que al hacer llegar las peticiones de derogación de los mencionados artículos legales y otras normas respecto a la legislación laboral en general, no significa entorpecer el camino. Destacó que el grupo de sindicalistas apoya y tiene confianza en el Gobierno, pero es su obligación "transmitir el sentimiento de las bases actualmente inquietas por el desempleo y la crítica situación del país". El dirigente agregó que tiene conciencia, como muchos, que esta situación económica critica no sólo afecta a Chile, sino al mundo entero. Dijo que así lo constató en su reciente participación en la conferencia de la OIT, en la cual esta materia es la preocupación prioritaria de los delegados de los 140 países participantes.

Por otra parte dijo Medina que era necesario que el Gobierno, empresarios y trabajadores mantuvieran una actitud permanente de coordinación por el beneficio del país. "Creemos como trabajadores que sería una medida sana, que a lo menos una vez al año los trabajadores de todos los establecimientos pudieran hacer un aporte extraordinario de por lo menos medio día de sueldo, como una forma de contar con fondos para prevenir los daños nacionales y que esto debería dictarse por la ley y en forma permanente".

Medina manifestó que los integrantes de la comisión negociadora del sindicato, durante las reuniones previas a la firma del contrato colectivo.

Rechazan la demanda del sindicato ENAP-Magallanes

En comunicado oficial, la Empresa Nacional del Petróleo informa sobre el rechazo definitivo de la demanda del Sindicato ENAP-Magallanes, sobre reajustabilidad trimestral de remuneraciones.

Se expresa que la Corte Suprema, en reciente sentencia, acogió el recurso de queja deducido por ENAP y rechazó el fallo del Tercer Juzgado de Letras de Punta Arenas que, acogiéndola la demanda del Sindicato ENAP-Magallanes, disponía que el reajuste contemplado en el contrato colectivo firmado el 28 de febrero de 1981 y basado en el artículo 49 del decreto ley 2.758 del año 1979, invocado por el sindicato, debía cumplirse trimestralmente.

La Corte Suprema, al disponer que el contrato colectivo se encuentra sujeto a reajuste anual, fijó el alcance que tenían los artículos 26 y 49 del citado decreto, sobre negociación colectiva.

Se añade en el comunicado que "con la dictación de esta sentencia, se confirma la interpretación dada por la empresa a dichas disposiciones, la que fue explicada circunstancialmente a la comisión negociadora del sindicato, durante las reuniones previas a la firma del contrato colectivo".

MUTUALIDAD DE CARABINEROS CORPORACION DE SEGUROS

JUNTA GENERAL ORDINARIA ANUAL

El Consejo de Administración, de acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos y Reglamento General, cita a los asegurados de la Mutualidad a JUNTA GENERAL ORDINARIA, para el miércoles 28 de Julio, a las 17 horas, en el local de la Sala Auditorio "Carabineros de Chile", de calle Catedral esquina Amunátegui, de esta ciudad.

ESTA JUNTA TIENE POR OBJETO

1. — Conocer la Memoria y el Balance General Anual de la Corporación, que presenta el Consejo de Administración, por las operaciones realizadas entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1981 y pronunciarse sobre ellos.

2. — Designar tres Inspectores de Cuentas; y

3. — Resolver todo otro asunto que no esté entregado a las Juntas Extraordinarias por la Ley o por los Estatutos.

LA JUNTA SE LLEVARÁ A EFECTO CON LOS ASEGURADOS QUE CONCURRAN PERSONALMENTE O POR APODERADOS, CUALQUIERA QUE SEA SU NÚMERO O REPRESENTACIÓN

Santiago, Julio 12 de 1982

EL PRESIDENTE

SOLICITUD DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

Carmen Lojo Oliveira, Huérfanos N° 979, Of. 424, dueña de una Parcela ubicada en el kilómetro treinta y uno y medio del camino público de Santiago a Farellones, comuna de Los Condes, Región Metropolitana, solicita aumentar en 740 litros por hora el caudal máximo del derecho de aprovechamiento de aguas, consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, de que es actualmente titular, a fin de completar 1.000 litros por hora, que extraerá de una vertiente subterránea que aflora en la Parcela N° 2, del plano de parcelación "Cajón de San Francisco", ubicada a 160 metros, aproximadamente, al Noreste del inmueble de la peticionaria; su extracción se hará mediante cañería de plástico, aprovechando el desnivel natural del terreno. Solicitud, además, las servidumbres de acueducto y tránsito necesarias para ejercer el derecho de aprovechamiento de aguas pedido.

Banco Sud Americano
QUEDA NULO POR EXTRAVIO DEPOSITO A PLAZO
FIJO NUMERO 55392 DEL
BANCO SUD AMERICANO

NOTICIERO ECONOMICO

Culmina seminario sobre comercio internacional

Hoy a las 10.30 horas, se efectuará la clausura de un seminario-taller sobre el tema "Proyecciones económicas aplicadas al comercio exterior, la balanza de pagos y la deuda externa", que reunió por más de un mes a técnicos y funcionarios de Colombia, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, República Dominicana y nuestro país.

En la realización de este seminario, de carácter interamericano, se contó con la colaboración del Banco Central de Chile y del Instituto de Cooperación Iberoamericano, de España, junto a la participación de docentes del propio CIENES, centro que cuenta a su vez con el apoyo del Gobierno de Chile y, en particular, de la Universidad de Chile.

El encuentro tuvo como objetivo central proporcionar capacitación intensiva en la elaboración y aplicación de métodos estadísticos de construcción y proyección de indicadores económicos relativos al sector exterior de la economía.

En el acto de clausura del encuentro intervendrá el director de la OEA en Chile, Richard P. Hughes, actual administrador interino del CIENES, y estarán presentes autoridades y representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Universidad de Chile, del Banco Central, del Instituto Nacional de Estadísticas y de organismos internacionales y entidades académicas ligadas al tema.

LEVE BAJA EN PRECIO DEL COBRE

En poco más de un centavos de dólar, bajó el precio del cobre en la Bolsa de Metales de Londres, donde se cotizó ayer en 66.110 centavos de dólar la libra, contra 67.330 centavos del día anterior.

según informó la comisión chilena del metal rojo.

La misma repartición dijo que el valor a futuro, quedó fijado en 67.716 centavos de dólar la libra y la anual, 67.978 centavos.

MEJORA COTIZACION DEL DOLAR

LONDRES, (AP).— Las altas tasas de interés en Estados Unidos y la guerra entre Irán y Irak apuntalaron hoy la cotización del dólar norteamericano en los principales mercados de divisas europeas, excepto en Gran Bretaña. Los precios del oro también fueron altos.

La guerra del Golfo ayudó a la libra esterlina que se beneficia en cualquier guerra que se registre en o cerca del Medio Oriente, porque valoriza las reservas petroleras británicas.

La libra se cotizó en el Mercado de Londres a 1.7253 dólares, comparado con 1.7238 del martes.

En todos lados el dólar continuó mejorando de las bajas sufridas durante el fin de semana.

Cotizaciones del dólar en Europa, comparadas con el martes:

2,4980 marcos alemanes, alza (2,4835)
2,1290 francos suizos, alza (2,1193)
6,9375 francos franceses, alza (6,8975)
2,7530 florines holandeses, alza (2,74005)
1.394,75 liras italianas, alza (1.388,35)
1.2720 dólares canadienses, baja (1.2723)

En Tokio el dólar aumentó a 257,15 yenes japoneses, contra 255,15 del día anterior.

Ventas de último momento en el mercado de Zurich hicieron bajar el precio del oro durante la tarde, pero igualmente las operaciones cerraron con una cotización más alta que el martes: 348,50 dólares la onza troy, contra 347,875.

En Londres el oro cerró a 349,25; el martes el cierre fue 348,50.

La plata cerró a 6,475 dólares la onza en Londres, en alza con respecto al martes lo hizo a 6,41.

ENFOQUES FINANCIEROS

Un seminario titulado "Nuevos enfoques de análisis financiero" efectuado la Escuela de Administración de la Pontificia Universidad Católica de Chile entre hoy y mañana, en el Aula Magna de la corporación.

Este curso está dirigido a quienes construyen, evalúan y usan información contenida en los estados financieros. Pretende que estos profesionales conozcan

las nuevas técnicas y métodos desarrollados en los últimos tiempos en esta área y que han significado un mayor grado de confiabilidad en la determinación de la verdadera situación financiera de una empresa y su posible evolución en el futuro.

Como expositor interviene el Dr. Baruch Lev, de la Universidad de Chicago, profesor visitante de la Universidad de California (Berke-

ley), autor de dos libros traducidos a varios idiomas y de 40 artículos aparecidos en las revistas más conocidas en finanzas y contabilidad. El profesor Baruch Lev es consultor de bancos y empresas industriales en Europa e Israel y director de varias empresas públicas y privadas. Es, asimismo, productor y moderador de "Money Matters", programa televisivo sobre temas económicos y financieros.

Aplicado recientemente

Reemplazo de estadísticas de importación, permitirá información más oportuna

Fuentes del Banco Central indicaron que el nuevo procedimiento agilizará trámites para la internación de mercaderías

El remplazo de las estadísticas de los llamados "Informes de Importación" por las nuevas "Declaraciones de Importación", legalizadas por las aduanas de todo el país, permite ahorar contar con una información más exacta y oportuna de las mercaderías efectivamente internadas al país.

La declaración fue formulada ayer por fuentes del Banco Central, quienes indicaron que con este nuevo procedimiento —que se lleva a cabo a contar del pasado 17 de mayo— se agilizará enormemente todo lo relacionado con la búsqueda de este tipo de antecedentes vitales para la economía.

Se recordó que a contar del 17 de mayo de 1982, el Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile eliminó la exigencia de solicitar la emisión de un informe de importación para realizar operaciones de importación salvo cuando se trate de mercaderías sujetas a una investigación por una denuncia de situación de subvención, cuando se desee un plazo de cobertura superior al corriente (45 días desde la fecha de embarque en la actualidad) o cuando alguna disposición legal vigente así lo requiera.

Consecuentemente con lo anterior, el Banco Central ha reemplazado sus estadísticas de "importaciones registradas" que se obtienen anteriormente de los informes de importación (llamados Registros de Importación con anterioridad a 1981), por las estadísticas de importaciones efectivas realizadas a través de las diferentes aduanas del país, que se obtienen del documento "Declaración de Importación", el cual contiene la misma información que anteriormente se extraía del Informe de Importación.

El cambio en la fuente de información se ha materializado a partir del mes de mayo de 1982, pero también se dispone de la serie de importaciones a través de las aduanas desde enero de 1980, a objeto de poder efectuar comparaciones sobre una misma base.

Las diferencias más importantes

en la información de importación debían presentarse con antelación a la fecha

DESFASE ENTRE EL INFORME DE IMPORTACION Y LA DECLARACION DE IMPORTACION

El informe de importación debía

presentarse con antelación a la fecha

Baja la internacional de electrodomésticos

El valor de las importaciones de aparatos electrodomésticos en los últimos doce meses alcanzó a US\$ 216,7 millones, lo que significó una disminución de 14,2% respecto al período junio 1980-mayo 1981. Esta situación tiene su explicación en la fuerte caída de las importaciones en los primeros cinco meses del presente año, las que alcanzaron a US\$ 44,3 millones frente a US\$ 107,4 millones en el mismo lapso del año anterior de acuerdo a lo informado por el Banco Central.

Dentro de los aparatos electrodomésticos importados, los refrigeradores, cocinas, radio受信機es y televisores blanco y negro fueron los rubros que contribuyeron al descenso de las importaciones en el período que se indica. En efecto, de un total de US\$ 25,5 millones en refrigeradores, US\$ 7,9 millones en cocinas, US\$ 74,1 millones en radio受信機es y US\$ 16,0 millones en TV blanco y negro en el período junio 80-mayo 81, en los últimos doce meses alcanzaron a US\$ 19,6 millones, US\$ 6,2 millones, US\$ 50,3 millones, US\$ 4,6 millones respectivamente, significando en conjunto un menor monto de importación de 34,7%.

En cambio, las importaciones de

entre ambas series estadísticas obedecen a los siguientes factores:

NO UTILIZACION DEL INFORME

Como se señala siempre en las estadísticas, los informes de importación constituyen sólo una intención de efectuar una operación de importación, pero no necesariamente todos se concretan, a pesar que al emitirse un informe de importación se debe pagar un impuesto de 3% sobre el valor CIF de la operación, el cual es imputable posteriormente al pago de los derechos de aduana.

El uso de un informe de importación no necesariamente significa una pérdida por el pago del impuesto de 3%, ya que es factible presentar un informe de importación por un valor CIF de US\$ 100, pagando US\$ 3 de impuesto, pero importar sólo US\$ 30, con lo cual el pago de los derechos de aduana (10%) se efectúa con el monto del impuesto ya cancelado.

Por otra parte, existen varias mercaderías negociadas con países de ALADI con un arancel aduanero inferior a 3% ad valorem, las cuales no pagan el impuesto sustitutivo de 3%, por lo tanto, se pueden presentar informes de importación sin ningún costo.

MODIFICACIONES

Es posible efectuar diversas modificaciones a lo indicado en un determinado informe de importación, específicamente, entre otras, cantidades, precio y valor total, presentando un documento denominado "Solicitud Anexa al Informe de Importación", el cual era emitido por el Banco Central de Chile. Este documento no está considerado en las estadísticas de importaciones correspondientes a informes e importación.

DESFASE ENTRE EL INFORME DE IMPORTACION Y LA DECLARACION DE IMPORTACION

El informe de importación debía

presentarse con antelación a la fecha



Las nuevas "Declaraciones de Importación" legalizadas por Aduana permiten contar con una información más exacta y oportuna de las mercaderías internadas al país, señaló el Banco Central.

de embarque de la mercadería, por lo cual existe un desfase entre la fecha de emisión de este documento y la fecha en que se presenta a la aduana el documento "Declaración de Importación", lo que ocurre cuando ha llegado al puerto de destino.

Dependiendo de la mercadería que se importe, del tiempo de flete y

las condiciones en que se efectúe la adquisición de la mercadería, el desfase fluctúa enormemente. Como una aproximación se puede señalar que por lo general el plazo mínimo es del orden de 30 a 60 días y el máximo de 180 días (en algunos casos puede ser superior, siendo posible ello en algunos bienes de capital que se fabrican a pedido).

Recesión económica afecta a países latinoamericanos

Enrique Iglesias, secretario ejecutivo de CEPAL, indicó que "ella ha debilitado precios de productos básicos y generado altas tasas de interés"

de dólares; 4) el agravamiento de la situación fiscal y del déficit presupuestario que han forzado a la reducción del gasto público y de los gastos de inversión; 5) el claro deterioro de la situación social, con la reducción de los salarios reales en la mayoría de los países y un notable aumento del desempleo en muchos de ellos; y 6) la crítica situación que deben enfrentar las empresas como consecuencia de la reducción de la actividad interna, la baja de los precios internacionales de los productos y, de manera dominante, por el nuevo fenómeno de las altas tasas de interés.

PERSPECTIVAS INMEDIATAS

Añadió que ante un futuro incierto, marcado por la seria posibilidad de una prolongación del ciclo recesivo durante todo el presente año y el próximo, los países latinoamericanos deberán utilizar al máximo la capacidad de defensa que han mostrado en los últimos años, e instrumentar un conjunto de políticas que les permitan atenuar —si no evitar— los impactos de un ciclo depresivo particularmente agudo de la economía mundial. Iglesias advirtió, sin embargo, que la extraordinaria capacidad de defensa demostrada por América Latina a mediados de la década de los 70, en ocasión de la crisis energética, encontró en la región en circunstancias bastante diferentes de las actuales: en aquella ocasión, junto con el alza de los precios de los combustibles, se produjeron fuertes alzas de los productos básicos, que contribuyeron a mantener la actividad interna y a atenuar el impacto del mayor precio de los combustibles. Por otra parte —continuó—, el endeudamiento de la región al inicio de la crisis energética, era muy bajo. A ello debe agregarle el fuerte deterioro de los precios de los productos básicos y la menor capacidad de las entidades financieras internacionales para atender las crecientes necesidades de un elevado número de países en desarrollo.



Enrique Iglesias, secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina.

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSAK	PRECIO MAYOR (\$)	PRECIO MENOR (\$)	PRECIO MEDIO (\$)	PRECIO CIERRE (\$)	VARIANCIAS (%)
ACCIONES							
ANDINA	351.768	9.977.774	2.70	2.70	2.70	2.70 TOD	-10.00
BACHILL	79.972	19.973.	.25	.25	.25	.25 T	-1.89
CARTON	122.467	3.192.142	25.00	26.00	24.00 T	0.00	
CERVICAS	16.000	2.625.000	158.00	168.00	162.50 T	0.00	
CHILE	379.400	1.826.516	1.50	1.50	1.42	4.10 T	-11.83
COICA	1.000	2.000	370.00	370.00	370.00	370.00 T	0.00
COLSO	50.000	300.030	16.00	15.00	16.00	16.00 TOD	0.00
COPEC	32.736	1.058.156	33.00	32.00	32.29	32.00 T	-7.23
CTI	55.248	36.298	1.20	1.20	1.20	1.20 T	0.00
ELEMENTAL	30.000	205.000	10.00	10.00	10.00	10.00 T	-1.64
ELECTRICIO	8.800	52.800	6.00	6.00	6.00	6.00	-8.33
ENVASES	29.100	23.010	1.50	1.50	1.50	1.50 T	0.00
ENVA	50	1.500	21.00	21.00	21.00	22.00 N	0.00
ENVAZ	1	1.500	3.000.000	3.000.000	3.000.000	3.000.000 TOD	0.00
ENTEL	13.150	101.935	5.10	5.10	5.10	5.02 T	-3.61
INFOSA	2.572	2.252.565	8.00	8.00	8.00	8.00 T	-1.08
INMURBANA	15.000	345.000	23.00	23.00	23.00	23.00 T	0.00
IZQUIQUE	33.000	92.000	3.00	3.00	3.00	3.00 T	0.00
MADEC	30.000	5.000	15.50	15.50	15.50	15.50 T	0.00
MAREAS	50.000	5.000	1.15	1.15	1.15	1.15 T	-8.33
MARTINA	98.401	38.681	.70	.70	.70	.70 T	-1.

Destaca Asociación de Bancos

Medida del Banco Central no transfiere recursos fiscales

■ Recuperación de créditos vencidos debe realizarse en las condiciones de tasas y plazos que el mercado permita, señala entidad

La Asociación de Bancos e Instituciones Financieras señaló ayer que el acuerdo del Banco Central de ofrecer comprar la Cartera vencida y la Cartera riesgo de las entidades del sector es una forma de autorizarlas para diferir el registro contable de las pérdidas en que han incurrido, destacando que la medida no implica ninguna transferencia de recursos del Instituto emisor o del Fisco a las instituciones financieras.

El siguiente es el texto del comunicado en que la Asociación de Bancos fija su posición sobre las últimas medidas adoptadas por las autoridades económicas:

«El Banco Central de Chile adoptó recientemente algunos acuerdos que afectan a las instituciones financieras. El que ha recibido una mayor atención pública es el ofrecimiento de la autoridad monetaria para adquirir con pacto de recompra la Cartera vencida, la calificada como "D" y la relacionada con estas instituciones. Los restantes acuerdos apuntan a facilitar el ingreso de recursos externos al país.

Esta asociación considera importante destacar que desde hace varios meses la Cartera del sistema financiero ha venido exhibiendo un deterioro como resultado de las altas tasas de interés y de las condiciones recesivas que enfrenta la economía mundial y nacional, créditos eficientemente otorgados, se han convertido en riesgosos y dudosos recuperabilidad debido al surgimiento de factores diversos, incontrolables para la banca. Este proceso ha tenido un alto costo para las instituciones financieras lo que explica la caída de sus tasas de rentabilidad o su rentabilidad negativa, en los últimos meses.

El acuerdo del Banco Central de Chile de ofrecer comprar la Cartera vencida y otros componentes de la Cartera vencida, es una forma de autorizar a las instituciones para diferir el registro contable de las pérdidas en que han incurrido en este proceso,

bajo ciertas condiciones expresamente definidas o por definirse. La conveniencia de hacer uso de esta opción tendrá que ser evaluada por cada institución.

Lo que es importante observar es que esta medida no implica ninguna transferencia de recursos del Banco Central o del Fisco a las instituciones financieras.

Aquellas que acepten el ofrecimiento del Banco Central, no recibirán de éste ayuda crediticia de ningún tipo.

Debe quedar claro que los bancos no recibirán créditos sin interés que puedan traspasar a sus deudores, por lo que la recuperación de los créditos, hoy vencidos, deberá hacerse en las condiciones de tasas y plazos que el mercado permita. A consecuencia, las pérdidas producto de los créditos que no "puedan ser recuperados deberán ser asumidas íntegramente por cada institución con cargo a sus excedentes y o patrimonio.

Las medidas adoptadas para facilitar y abaratar el ingreso de recursos externos deberían tener un efecto positivo en el mediano plazo.

Esta asociación desea destacar finalmente, que el problema básico que enfrentan las instituciones y sus deudores es de alta tasa de interés y suficiente demanda agregada.

El nivel observado por estos factores es la causa principal del deterioro de sus carteras y del crecimiento de sus colocaciones vencidas. Si la tasa de interés continúa manteniéndose alta y la demanda agregada deprimida, la calidad de las carteras seguirá deteriorándose a futuro. Por lo tanto, el esfuerzo principal de las autoridades y de las propias instituciones debe estar orientado a reducir la tasa de interés y aumentar la demanda agregada a un nivel compatible con el normal funcionamiento del sistema financiero y de los sectores productivos del país.



Felipe Lamarca, director del Servicio de Impuestos Internos.

A fin de mes devuelven excedentes de impuestos

- Director del Servicio de Impuestos Internos señaló que Operación Renta se ha desarrollado con entera normalidad
- Devoluciones ascienden a más de 21 mil millones de pesos
- Anticipo por pago del 50% del Global Complementario arrojará ingresos del orden de los 5.400 millones de pesos

El director del Servicio de Impuestos Internos, Felipe Lamarca, declaró ayer que —al igual que en años anteriores— los contribuyentes que han solicitado devolución de sus excedentes de impuestos, los recibirán mediante un cheque nominativo enviado por el Servicio de Tesorería dentro de la última semana del presente mes.

Lamarca aclaró así ciertas inquietudes y consultas respecto a cuándo se devolverán dichos excedentes. Añadió que la Operación Renta 1982 se ha llevado a cabo con plena normalidad, habiéndose recibido 412.766 declaraciones. Indicó que de éstas, 194.164 han significado un ingreso de 13.371.2 millones de pesos y las restantes —es decir 218.602 han solicitado devolución de sus excedentes, los que en conjunto ascienden a 21.250.9 millones de pesos.

Puntualizó que "todos los años se devolverán estos excedentes de impuestos en la misma forma, y ello para tranquilidad de los contribuyentes". Explicó que —en este caso— es evidente que la intención del Servicio de Impuestos Internos sería devolver los

excedentes lo antes posible, pero cabe recordar que las declaraciones de impuestos se reciben hasta el día 30 de junio, los bancos tienen tres días para entregar las declaraciones y el dinero y el proceso es complejo, además de fiscalizar adecuadamente toda la operación.

Añadió que "se está haciendo todo para que en tiempo record podamos devolver estos excedentes de impuestos y estamos seguros que ello ocurrirá durante la última semana del mes de julio".

ANTICIPO

Por otra parte, Lamarca se refirió a la recaudación que percibirá el Fisco por parte de los contribuyentes por el anticipo del 50% de la cancelación del Impuesto Global Complementario que está fijada para ser pagada en tres cuotas, la que alcanzará a los 5.400 millones de pesos. Sobre este punto —y ante una consulta periodística respecto a la inquietud que existe en los sectores empresariales por este pago— Lamarca indicó que "todos los

contribuyentes del Impuesto Único han venido desde abril soportando una sobretasa en sus impuestos. Si bien la gente que declara Global Complementario debiera pagar esa sobretasa en abril del próximo año, dado que los problemas fiscales existen durante 1982, se consideró equitativo que las personas de tuvieran que pagar ese tributo hicieran un esfuerzo adicional y pagaran parte de este impuesto durante este año, para que sea más equitativo respecto a la gente que está soportando el Impuesto Único".

Reiteró que mientras no se obtenga un pleno equilibrio fiscal no habrá rebaja en los impuestos. Indicó que se está estudiando en estos momentos los tributos a la renta por la vía de ingresos versus la vía de consumo, lo que se ha denominado "Impuesto al Gasto". Ello se analiza —dijo— y se hace aceleradamente".

Por último indicó que por concepto del pago del impuesto adicional del 60% por patentes de vehículos —plazo que vence el 2 de agosto— se percibirá la suma de 850 millones de pesos.

Ministro de Economía se reunió con comerciantes



Una reunión que se prolongó por más de una hora sostuvo ayer el Ministro de Economía, brigadier general Luis Danis, con los dirigentes del comercio detallista, encabezados por Rafael Cumsille.

En economía nacional

Crece participación del sector forestal

En un 2,38% del Producto Geográfico Bruto participó el sector forestal en el año 1980, de acuerdo a informaciones proporcionadas por la Corporación Nacional Forestal, CONAF. La entidad anadió que dentro del PGB de los productores de bienes, esta tasa se eleva a un 5,35%. En cuanto al valor agregado de la industria manufacturera nacional, éste presenta aproximadamente un 10% del total nacional.

Por otra parte, para fortalecer nexos con el sector industrial y estrechar vínculos con otros centros de investigación en el rubro maderero y de los



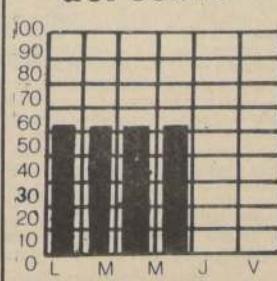
Un mejoramiento de nuestras exportaciones —especialmente de fruta— significará el plan de certificación.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

	Tipo de Cambio
Dólar	46,82
Libra Esterlina	80,738
Marco Alemán	18,758
Florín Holandés	17,013
Franco Suizo	22,002
Franco Belga	0,985
Franco Francés	6,748
Corona Danesa	5,429
Corona Noruega	7,331
Corona Sueca	7,595
Chelin Austríaco	2,669
Peseta	0,417
Yen	0,183
Dólar Australiano	47,398
Dólar Canadiense	36,921

Precio del cobre



Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Ago. 81
31 Marz. 80	30 Sep. 80	1º Agosto 81	actual vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Junio			2.179,00
Unidad Reajustable Mayo			16,39
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Mayo al 10 de Junio)			52,39

Monedas de oro

De cien pesos	\$ 10.541
De cincuenta pesos	\$ 5.271
De veinte pesos	\$ 2.146

COSPELES DE ORO

De cien pesos	\$ 10.349
De cincuenta pesos	\$ 5.175

FUENTE: Banco Central

CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

LICITACION PUBLICA

NACIONAL E INTERNACIONAL VENTA DE ACCIONES DE COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA S.A.

La Corporación de Fomento de la Producción invita a los señores inversionistas a presentar ofertas de compra por 71.997.475 acciones de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. que representan el 92,91% del capital accionario de la Empresa.

Las Bases y Antecedentes están a disposición de los señores inversionistas en Moneda N° 921, oficina N° 822, previo pago de la suma de \$ 5.000.

Las ofertas deben ser presentadas en sobre cerrado, en duplicado, dirigidas al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación, en Moneda N° 921, oficina N° 825, a las 10,00 horas del día 8 de octubre de 1982.

Las ofertas se abrirán en presencia de los interesados, ante el Secretario General de la Corporación, quien actuará como Ministro de Fomento.

La Corporación se reserva el derecho de aceptar la oferta que a su juicio sea más conveniente o rechazarlas todas sin expresión de causa.

La licitación se efectuará en virtud de las facultades conferidas en el D.L. N° 1068, de 1975, no estando sujeta a las prescripciones de la Ley N° 18045.

MINISTRO VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Terminado nuevo edificio del Juzgado de San Miguel

La obra fue ejecutada por el Ministerio de Obras Públicas, con un costo de \$ 85.041.602

Terminado y en trámite de recepción por parte del Ministerio de Obras Públicas se encuentra el edificio del Juzgado del Crimen de la Unidad Judicial Carcelaria de San Miguel.

La obra correspondiente al Juzgado, demandó una inversión de 85 millones 41 mil 602 pesos y fue construida por la Dirección de Arquitectura de Obras Públicas, con aportes del Ministerio de Justicia.

Ubicado en la esquina nororiental de las calles Ureta Cox y San Francisco, el edificio se sitúa al lado del primer cuerpo de la cárcel correspondiente, que consta de dos pabellones de celdas. Se desplaza en cuatro niveles —zócalo más tres pisos— y fue construido íntegramente en hormigón armado. La superficie total del Juzgado del Crimen de San Miguel es de 4 mil 300 metros cuadrados.

El inmueble tiene capacidad para el funcionamiento cómodo de 11 juzgados del Crimen y, en el primer piso, para la de numerosas oficinas de asistencia jurídica.

Esta obra será complementada con la construcción de una "tercera etapa", destinada a la parte carcelaria de la Unidad. Esta constará de otros dos pabellones de celdas y otras dependencias. Para la construcción de esta parte del complejo, el Ministerio de Obras Públicas llamó este mes a propuestas.

Respecto al cuerpo para el Juzgado del Crimen, la Dirección de Arquitectura debe proceder a entregar la obra al Ministerio de Justicia, previa recepción del inmueble de manos de la firma contratista.

NUEVO JUZGADO CIVIL EN SAN MIGUEL

La Ministra de Justicia, Mónica Madariaga y el presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, presidirán la ceremonia de inauguración del Juzgado Civil de San Miguel, tribunal que contribuirá a agilizar la atención de estos casos en un extenso sector de la capital.

La inauguración se efectuará a las 18.30 horas de hoy en la sede de ese juzgado, que queda ubicado en Gran Avenida José Miguel Carrera 5811 y a ella asistirán, además, autoridades del Poder Judicial, de la Secretaría de Justicia, regionales y comunales.

El Magistrado de esta judicatura, que iniciará sus funciones plenamente la próxima semana, es la señora Nancy de la Fuente.

Carabineros capturó peligroso asaltante

Es autor de más de seis robos y del asalto a la residencia del gerente general de Bata, oportunidad en que el ejecutivo sufrió graves heridas

Personal de Carabineros de la Prefectura Occidente capturó en las últimas horas a un buscado antisocial, autor de al menos seis robos y de las lesiones graves al Gerente General de Bata, hecho ocurrido el 10 de julio cuando el ejecutivo sorprendió al sujeto en el interior de su domicilio.

El detenido fue identificado como Rafael Eugenio Alvarez Corrales, de 20 años de edad, sin antecedentes po-

enciales, quien fue puesto a disposición del Magistrado del Juzgado del Crimen de Talagante.

Se estableció que este individuo perpetró numerosos robos en Peñafiel y Talagante y que luego comercializaba las especies sustraídas en la capital, obteniendo ganancias que no han sido determinadas por el momento.

Alvaro inició sus correrías el 3 de mayo cuando robó en el salón de venta de la Industria de Calzado Bata, situado en calle Damián Navarro sin número, en Peñafiel.

El 10 de junio, robó al supermercado "Lascar", de 21 de mayo 1314 de Peñafiel.

El 12 de junio, robó en tienda "El Aguila", situada en Bernardo O'Higgins 1042, en Talagante.

El 13 de junio, segundo robo al supermercado "Lascar".

El 25 de junio, robó a la librería "Ferruti", situada en 21 de mayo 1314, en Peñafiel.

El 30 de junio, robó en la distribuidora comercial "Lascar", situada en doctor Prado Tagle número 17, de Peñafiel.

El 14 de julio, robó en la fuente de soda "Viña", ubicada en 21 de Mayo 1320, en Peñafiel.

Asimismo, este antisocial reconoció haber sido el asaltante del domicilio del Gerente General de Bata, Pietro Martínez, hecho ocurrido en el centro de la ciudad en momentos que intentaba sustraer especies desde un kiosco.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

Nueve personas resultaron heridas en choque de buses

Nueve personas resultaron con lesiones menores graves en la mañana de ayer, a consecuencia del choque entre dos microbuses, registrado en la comuna de La Florida.

El accidente, según informó Carabineros, se produjo a las 07.15 horas en el paradero 15 de la Avenida Vicuña Mackenna, cuando el bus patente RBN-406 de San Bernardo, impactó en la parte posterior al microbus placa RYV-299 de Pirque, que se detuvo a tomar pasajeros.

El primer vehículo era conducido hacia el norte por Mario González Alcaino, mientras que el otro bus era guiado en la misma dirección por Francisco San Martín Esperanza.

Nueve pasajeros sufrieron contusiones de carácter menos graves, según se indicó en el Servicio de Urgencia del Hospital Sótero del Río, donde luego de ser atendidos se les envió a sus domicilios.

Los conductores fueron detenidos por la policía uniformada y puestos a disposición del Magistrado del Crimen correspondiente.

Un muerto al reventar neumático de un camión

LOS ANDES. — Un obrero murió y otro resultó gravemente herido luego que el neumático de un camión que reparaba reventó debido al exceso de presión del aire.

El accidente ocurrió en las últimas horas del miércoles en el frontis del taller de vulcanización situado en calle San Rafael número 40 de esta ciudad, propiedad de John Johnson González.

Según informó la policía, el obrero Manuel Cifuentes Morgado procedía a introducir aire en el neumático del camión patente DNN-463 de calle Larga, cuando éste reventó debido al exceso de presión, lanzando contra el pavimento a Cifuentes y a Claudio

Santander Contreras, quien cooperaba en la maniobra.

Manuel Cifuentes Morgado sufrió graves fracturas en el cráneo las que le provocaron la muerte en el mismo sitio del accidente, mientras que Claudio Santander Contreras quedó con heridas en el cráneo y fracturas múltiples, calificadas como de extrema gravedad en el servicio de urgencia del centro asistencial local, donde quedó hospitalizado.

Los restos del trabajador muerto fueron levantados por orden del magistrado del Primer Juzgado del Crimen de esta ciudad y trasladado hasta el servicio de medicina legal del hospital de Los Andes.



Abogado Claudio Morales Greene, defensor del ex cabo de Carabineros Jorge Sagredo Pizarro, a quien le fue notificada la resolución del ministro Julio Torres Allú sobre el cierre de la investigación judicial.

SINTESIS POLICIAL

CAPTURADO UN LADRON

SANTIAGO. — Personal de Carabineros detuvo a un antisocial autor de numerosos robos a viviendas que se encontraban sin sus moradores, en especial en el sector norte de la capital.

El detenido fue identificado como Juan Carlos Pino Aguirre, de 25 años de edad, con antecedentes en la Asociación Técnica de Investigaciones.

Entre otros delitos, este sujeto perpetró el día 4 del presente al inmueble situado en Población Dos, Pasaje Oriente 413 de Colina, propiedad de Marta Barahona, desde donde se apoderó de numerosas especies y de nueve mil pesos en efectivo.

El delincuente aprehendido y las especies que fue posible recuperar, fueron puestos a disposición del magistrado del 26 Juzgado del Crimen de la capital.

DETENEN A ASALTANTES Y VIOLADORES

VALPARAISO. — La policía uniformada logró capturar a tres de los ocho antisociales que tras asaltar a una pareja de pololos, golpearon al joven y violaron a su acompañante de 18 años de edad.

Se trata de los delincuentes Carlos Cadiz Allende, 32 años; Ramón Valdebenito Valdebenito 19 años y un menor identificado por sus iniciales R.O.C. de 15 años de edad, quienes fueron aprehendidos en el sector Puerto.

El trío confesó en el cuartel policial, su directa participación en este hecho perpetrado en los alrededores del Muelle Barón, en esta ciudad. La policía busca ahora a los restantes antisociales ya identificados.

ACUSADO DE ROBOS

SAN FELIPE. — Por ser autores de numerosos robos en residencias particulares y establecimientos comerciales en la provincia, personal de la policía de aquí detuvo a un avezado delincuente.

El informe establece que se trata de Nelson Prado Salinas, con domicilio en el Campamento "12 de Febrero", de esta comuna, quien fue capturado en el centro de la ciudad en momentos que intentaba sustraer especies desde un kiosco.

Asimismo, este antisocial reconoció haber sido el asaltante del domicilio del Gerente General de Bata, Pietro Martínez, hecho ocurrido el 10 de junio en la comuna de Conchalí.

Estos dos delincuentes, identificados como David Rubén Lobos y Darío Alejandro Osorio, de 22 y 28 años de edad, respectivamente, con la complicidad de Luis Hernán Vergara —también detenido— perpetraron una serie de robos, culminando sus delitos con la muerte a tiros de Reyes Avilés, oportunidad en la que sufrieron graves lesiones los acompañantes del transeúnte. Los homicidios fueron puestos a disposición del Magistrado de Tercer Juzgado del Crimen de Santiago.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corrales había ingresado subrepticiamente a la casa del ejecutivo con el propósito de robar, pero fue descubierto por Martínez, quien intentó detenerlo.

Ante esta situación, el delincuente cogió un hacha con la que atacó a dueño de casa, provocándole una serie de heridas en el cráneo y tórax, calificadas como de extrema gravedad.

El detenido fue reconocido por Pietro Martínez como su agresor, por lo que ahora será procesado —además de los robos reiterados— por homicidio frustrado.

En esa oportunidad, Alvarez Corra

Breves
universitarias

CONSULTORIO
PSICOLOGICO EXTERNO

Un moderno consultorio externo, único en su tipo en el país, inaugurarán el jueves 22 de este mes la Escuela de Psicología de la Pontificia Universidad Católica.

El consultorio estará ubicado en el Campus San Joaquín (Vicuña Mackenna 4860) y ofrecerá atención ambulatoria a quienes necesiten orientación frente a problemas de adolescencia, mujeres separadas o solas, parejas y matrimonios, conflictos familiares, problemas de aprendizaje y toda la gama que va desde la depresión hasta una Escuela de Padres. La sesión de diagnóstico tiene un valor de 500 pesos y las terapias tarifas escalonadas de acuerdo a las posibilidades económicas del solicitante.

CAPACITACION
RURAL

Al mediodía de hoy se firmará un convenio entre la Universidad de Chile, la Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural y el CONVERGE (Convenio Rector-Gobierno-Empresas), destinado a crear un sistema de colaboración universitaria en relación a la capacitación técnico-docente, cursos y seminarios tendientes a formar profesores y alumnos de este organismo. Estarán presentes el rector Medina Lois y los presidentes de la corporación, Manuel Tagle, y de CONVERGE, Manuel Valdés.

Actos recordatorios
de independencia
colombiana

El próximo martes será conmemorada la independencia de Colombia con actos oficiales.

Dicho día, a las 14.00 horas, las diplomáticas y consulares de ese país depositarán una ofrenda floral en el monumento del Libertador Simón Bolívar, en la Avenida Bernardo O'Higgins.

Por otra parte, el lunes próximo, a las 19.00 horas, se efectuará un acto programado por el Instituto Chileno Colombiano de Cultura, en el Salón de Honor de la casa central de la Universidad de Chile, en el cual interverán personalidades de Colombia y de Chile y será presidido por el embajador de ese país. El diplomático ofrecerá el lunes una recepción a las autoridades chilenas y al cuerpo diplomático. La colonia residente se tiende el día 20 en la Embajada.

Se dio a conocer que la representación diplomática colombiana y los miembros del Consulado, en Valparaíso, colocarán una ofrenda floral en el busto del General Francisco de Paula Santander y el día 23 próximo participarán en un acto académico en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Valparaíso.

Rematarán propiedades
fiscales en el sur

A las 10.30 horas de hoy el Ministerio de Bienes Nacionales suscribirá un contrato con las empresas seleccionadas a través de licitación pública, para la ejecución de los remates de propiedades fiscales que se enajenarán en las zonas centrales y sur del país.

La ceremonia se efectuará en Alameda 280 y firmará por parte del fisco el Subsecretario de esta Secretaría de Estado, Jorge Calderón Figueiroa, y los representantes de las firmas Organización Técnico Industrial (OTC) y Compañía Nacional de Comercio S.A., que fueron las empresas favoritas.

En esta oportunidad el Subsecretario entregará todos los antecedentes sobre las condiciones y montos de los contratos que se suscribirán, como también de los bienes que se subastan.

Está en circulación la
revista especializada
destinada al automóvil

Salió a circulación el primer número de la revista de automóviles "Milautos", elaborada por Editorial 4.

Impresa en papel couché, con fotografías en color y una moderna y cuidada diagramación al estilo de revistas europeas y norteamericanas del rubro, "Milautos" se propone conectar al consumidor en contacto con el mundo del automóvil, en todos sus aspectos.

Su finalidad fundamental —señalaron sus editores— es transmitir al auto en todos sus aspectos todo lo que gira en torno a él en elementos informativos, dejando de lado exclusivamente elementos publicitarios.

El primer número de "Milautos" trae reportajes técnicos y gráficos de numerosas marcas, ranking de venta de las diez primeras, entrevistas a empresarios del sector, análisis del futuro del deporte automovilístico en Chile y en el mundo, notas turísticas, etc.

Editores técnicos de la revista son Ricardo Kahler, J. Armado Band y Patricio Zambrano. El equipo periodístico está encabezado por Consuelo Tomassini y María Eugenia de la Jara.



"El hombre de Rari", del autor nacional Guillermo Olate Uribe (Editorial Galaxia), fue lanzado ayer al mediodía en reunión a la que concursaron escritores, intelectuales, representantes de la Cámara del Libro, de la Biblioteca Nacional y de la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno, en el local de Miraflores 354. Presentó la obra el catedrático Roberto Fueyo Laneri, quien destacó que el libro pone de relieve los valores de nuestra nacionalidad, el campo chileno, sus hombres y vivencias, cuyo eje central es el huaso.

S.E. saludó al Gran Rabino al cumplir 10 años de ministerio

S.E. el Presidente de la República dirigió una conceptuosa comunicación al Gran Rabino de la Colectividad Israelita en Chile, Dr. Ángel Kreiman, con motivo de cumplirse hoy diez años desde la fecha en que desempeña tales funciones y dos años y medio como Rabino de la Colectividad Israelita Sefaradi del país.

LA CARTA DEL PRESIDENTE

El texto de la comunicación enviada por el Presidente Augusto Pinochet al Dr. Kreiman y a su esposa es del siguiente tenor:

Augusto Pinochet Ugarte, Capitán General, Presidente de la República, saluda atentamente al Dr. Ángel Kreiman y, en nombre de su esposa y en el propio le hace llegar las más sinceras felicitaciones al celebrar su décimo aniversario como Gran Rabino de Chile y, al mismo tiempo, desechar renovados éxitos y realizaciones en la misión que cumple al servicio de la noble Comunidad Israelita.

El General Pinochet Ugarte se vale de tan significativa conmemoración para manifestar al distinguido Dr. Kreiman los sentimientos de su más elevada consideración y estima.

Palacio de la Moneda, 15 de julio de 1982.

SALUDOS DE TODOS LOS SECTORES

Por otra parte, el Dr. Kreiman ha recibido innumerables saludos, tanto de personeros representativos de nuestro país, como de relevantes figuras del exterior.

CEREMONIA DE HOY

Esta tarde la Colectividad Israelita Sefaradi de Chile efectuará una reunión destinada a recibir al Dr. Kreiman y a su esposa, para rendirle un homenaje, el que se hará en el templo de ella, "Maguen David", ubicado en Santa Isabel 80, ocasión en la que se brindará por ellos con un lejaim, acto al que se ha invitado a destacadas personalidades.

Junta Directiva de la U.
une tradición y dinamismo

"Nuestra Universidad de Chile, hoy como ayer, está demostrando con esta primera Junta Directiva que es fiel a sus valores fundacionales y como organismo vivo y dinámico asume el liderazgo que le corresponde, en un significativo avance institucional, propio de su permanente espíritu de renovación y progreso que la singulariza", destacó ayer el rector de la Casa de Bello, brigadier general Alejandro Medina Lois, en la ceremonia de instalación del máximo organismo colegiado del plantel.

Tomó el juramento de rigor a los nueve integrantes de esta Junta Directiva, el prorector de la corporación, Héctor Humeres Noguer. El cuerpo colegiado quedó formado por tres destacados académicos designados por el Presidente de la República: Ruy Barbosa; Avelino León y Miguel Schweitzer, presidente del Consejo de Estado; los premios nacionales, en representación de la comunidad universitaria, Fernando Debésa, Jorge Mardones e Igor Saavedra; y los tres profesionales titulados en la Universidad de Chile y que cumplieron funciones en la entidad, Rodolfo Armas, Florencia Barrios y Domingo Santa Cruz.

La ceremonia estuvo presidida por el Ministro de Educación, contralmirante Rigoberto Cruz Johnson y las más altas autoridades académicas del país.

En su alocución, el rector Medina citó parte del articulado del estatuto, donde se señala que el rector de la Universidad de Chile es la máxima autoridad de la universidad, con la sola limitación de las atribuciones específicas de la junta".

Posteriormente indicó: "El carácter nacional y estatal de la corporación implica en el mandato de orientar su quehacer hacia los intereses y necesidades del país, se acentúa al corresponder a S.E. el Presidente de la República —quien además es el patrono de la corporación— la designación de un tercio de los integrantes de la Junta Directiva".

Finalmente, la máxima autoridad de la Universidad de Chile resaltó que de esta forma se mantiene la "tradicional representatividad del Supremo Gobierno en los organismos superiores" de la casa de estudios, que se expresaba ya en la ley orgánica que le dio vida en 1842.



CORPORACION
DE FOMENTO
DE LA PRODUCCION

LICITACION PUBLICA

NACIONAL E INTERNACIONAL
VENTA DE ACCIONES DE
BANCO CONTINENTAL

La Corporación de Fomento de la Producción invita a los señores inversionistas a presentar ofertas de compra por 27.523.954 acciones del Banco Continental que representan el 55,05 % del capital accionario del Banco.

Las Bases y Antecedentes están a disposición de los señores inversionistas a contar del día 28 de junio en Moneda N° 921, oficina N° 822, previo pago de la suma de \$ 5.000.

Las ofertas deben ser presentadas en sobre cerrado, en duplicado, dirigidas al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación en Moneda N° 921, oficina N° 825, a las 10.00 horas del día 28 de septiembre de 1982.

Las ofertas se abrirán en presencia de los interesados, ante el Secretario General de la Corporación, quien actuará como Ministro de Fe.

La Corporación se reserva el derecho de aceptar la oferta que a su juicio sea más conveniente o rechazarlas todas sin expresión de causa.

La licitación se efectuará en virtud de las facultades conferidas en el D.L. N° 1068, de 1975, no estando sujeta a las prescripciones de la Ley N° 18.045.

MINISTRO VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Los rectores analizan futuro rango académico de pedagogías

El próximo 26 de julio, en reunión del Consejo Nacional de Educación Superior, será analizada la opinión de los rectores del país, en torno a la petición formulada por la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago para pasar a denominarse Universidad Pedagógica de Chile.

La información la entregó el Ministro de Educación, contralmirante Rigoberto Cruz Johnson, ante una consulta de "LA NACION".

Agregó el Secretario de Estado que la citada entidad de educación superior, sucesora legal de la Universidad de Chile en formación pedagógica, según consta en su estatuto, presentó la solicitud al Presidente de la República a través del Ministro de Educación.

El Jefe del Estado remitió el caso al más alto organismo especializado en tales materias, que es el Consejo Nacional de Educación Superior, el cual está funcionando de hecho en reemplazo del Consejo de Rectores de Universidades Chilenas, y que integran las máximas autoridades de los 24 planteles de enseñanza superior.

En la última reunión de dicho Consejo Nacional, realizada en junio último, fue presentada la petición por el Ministro Cruz Johnson a los integrantes. Estos decidieron estudiar la solicitud y entregar sus planteamientos en la próxima reunión ordinaria, citada para el jueves 29. En la oportunidad se elaborará un documento que contenga la posición de los rectores y los planteamientos del Ministerio de Educación, quedando la decisión final en manos del Presidente de la República.

Interrogado el Ministro Cruz sobre la exacta formulación de la consulta entregada a los rectores, respondió que no se establecieron términos precisos, dando de esta forma la posibilidad

Firmas informarán de pérdidas por \$ 637 millones

Cargo a pérdidas por 637 millones de pesos deberá traspasar a sus estados financieros, como consecuencia de la devaluación del peso dispuesta el 14 de junio pasado, 6 empresas, de acuerdo a un informe que entregaron a la Bolsa de Comercio de Santiago.

Dichas instituciones y las respectivas pérdidas son:

Vina Concha y Toro S.A., 78 millones de pesos; Aceites y Alcoholes Patria S.A.M., 50 millones; Compañía de Seguros Generales, BHC, S.A., 48 millones; Pesquera Indo S.A., 127 millones; Pesquera Iquique S.A., 238 millones; y empresa Pesquera Epervia S.A., 96 millones de pesos.

Estas últimas tres sociedades pesqueras informaron que esta incidencia negativa se verá contrarrestada en los meses futuros por el efecto positivo del mayor retorno por venta de exportaciones, tanto de sus existencias, como de la futura producción.

Designado nuevo gerente de CAP

Iván de la Barra Valle fue designado gerente general de la Compañía de Aceros del Pacífico en reemplazo de Patricio Contesse, de acuerdo a una información difundida ayer por el Departamento de Relaciones Públicas de la empresa estatal.

De la Barra ejercía el cargo de vicepresidente del Banco Central. En fuentes de la entidad emisora se indicó que "aún no ha sido designada la persona que ocupará la vicepresidencia de la institución".

dad de un análisis amplio por parte de las autoridades académicas.

Consultado el Secretario de Estado sobre las razones que se tomaron en cuenta para generalizar el tratamiento de una solicitud particular, indicó que no se puede resolver para una sola entidad sino que se debe pensar en uniformidad.

"LA NACION" supo, además, que el rector de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas, Fernando González, entregó ayer una reformulación de su solicitud, adecuándola al actual contexto de la educación superior, ya que la primera de ellas fue dada a conocer a las autoridades el 22 de junio de 1981.

NUEVA LEY ORGANICA

El Ministro de Educación respondió también diversas preguntas formuladas en relación a la nueva ley orgánica de la cartera a su cargo. Al respecto, indicó que en estos momentos se redacta el correspondiente anteproyecto.

El único cambio que se determinaría, en conformidad a la nueva normativa, es en lo relativo al quehacer cultural de la Secretaría de Estado.

A raíz de últimas medidas

Rebaja en el costo de crédito externo

CAMARA DE COMERCIO

Por otra parte, la Cámara Nacional de Comercio, que preside Luis Correa, —también en declaración pública— pidió al Supremo Gobierno la suspensión del anticipo del pago del Impuesto Global Complementario establecido en la Ley 18.110, el que debe cancelarse en tres cuotas durante este año.

La entidad gremial solicita además que se reexamen las dificultades que en materia tributaria han venido planteando.

PATENTES

Asimismo, la Cámara de Comercio Minorista de Chile solicitó a los alcaldes del Área Metropolitana una prórroga para el pago de las patentes que vence el próximo 31 de julio.

El mejor alumno de Derecho recibió una alta distinción

Se trata del egresado del año pasado Luis Felipe Hubner Guzmán, quien durante todos sus estudios logró las máximas distinciones

El prorector de la Universidad de Chile, Héctor Humeres; el decano de la Facultad de Derecho, Hugo Rosenfeld, y altas autoridades académicas, presidieron la sesión solemne en que se hizo entrega del premio "Pedro Nicolás Montenegro" al mejor egresado de la promoción 1981 de dicha unidad académica, Luis Felipe Hubner Guzmán.

El premio consiste en un diploma y un cheque de 470 mil pesos.

Durante el desarrollo de la ceremonia pronunció un discurso el director de la Escuela de Derecho, Rafael Cruz, quien destacó la brillante trayectoria del homenajeado en el plantel, no sólo en el aspecto académico, aprobando las asignaturas que conforman la carrera con las máximas calificaciones, sino que, también, "una difi-

cil y esforzada labor como presidente del Centro de Derecho entre los años 1979 y 1980, en cuyo desempeño reflejó fielmente sus cualidades y su espíritu de servir a los demás estudiantes.

Posteriormente, el profesor Cruz dijo: "Este premio que constituye uno de los galardones de importancia que entrega anualmente en la Universidad de Chile y en el país en el área del saber, permite señalar la satisfacción que como Escuela de Derecho sentimos al entregar al alumno que exhibe tan señalados méritos y que ha sido formado en una familia numerosa y distinguida, que ha hecho de la abogacía y de la enseñanza del derecho profesión de padre e hijo, quienes también han brillado en sus trayectorias universitarias".

Solicita Merced de Agua.

Señor
Director Regional de Aguas.
La Serena.

Jorge Alvarado Araya, chileno, casado, agricultor, carnet N° 2.116.254-K, de La Serena, domiciliado en Benavente N° 786 de La Serena, propietario del fundo "El Molle", ubicado en la comuna de Vicuña, pueblo del mismo nombre, al señor Director Regional de Aguas, respetuosamente dice:

Que viene en solicitar una merced de agua sobre tres vertientes o derrames nacientes en el fundo de su propiedad, cuyas ubicaciones se indican en croquis a escala adjunto.

Las vertientes son provenientes de infiltraciones de riego de predios aguas arriba, de quebradas adyacentes y de infiltr

Con crédito del FMI

Argentina desea refinanciar deuda externa a largo plazo

BUENOS AIRES, Julio 15 (ANSA).— Un importante funcionario del Fondo Monetario Internacional (FMI) llegó hoy aquí, en momentos en que se hablaba de que el gobierno argentino tenía la intención de refinanciar su deuda externa a largo plazo mediante un crédito obtenido en esa entidad y cuando la mayoría de los sectores políticos criticaba esa posibilidad por considerarla lesiva de la soberanía nacional.

El jefe de la División Río de la Plata del FMI, Christian Brachet, dijo

hoy aquí que mantendrá durante varios días "discusiones con las autoridades argentinas" sobre la política financiera del país y "las chances para salir de sus dificultades del momento".

Quienes critican la solicitud de un crédito al FMI señalan, precisamente, que esa organización pretende intervenir en las políticas económicas internas de los países acreedores, especialmente cuando el Fondo concede un crédito del tipo "Stand By".

Brachet dijo al respecto que "lo que

incide en el otorgamiento de los créditos es la calidad de las políticas que sigue un país y las chances que dan esas políticas a ese país de salir de sus dificultades del momento".

JUEGO LIMPIO

BUENOS AIRES, 15 (AP).— El principal frente político pidió al gobierno militar que observe "prescindencia" y normas de "juego limpio" durante el período de transición hacia la normalización constitucional que debe culminar en marzo de 1984.

Algunos dirigentes políticos propusieron también que la entrega del poder a los civiles sea anticipada, en previsión de un deterioro de la situación económica y social, que podría perturbar el retorno al sistema democrático.

Los jefes del peronismo, el radicalismo, el Movimiento de Integración y Desarrollo (MID) y de los partidos Intransigente y Demócrata Cristiano se reunieron anoche con motivo del primer aniversario de su integración en la "Multipartidaria", un organismo creado para bregar por el retorno al régimen constitucional. Acordaron formular al gobierno del Presidente Reynaldo Bignone dos reclamaciones básicas.

Los jefes del peronismo, el radicalismo, el Movimiento de Integración y Desarrollo (MID) y de los partidos Intransigente y Demócrata Cristiano se reunieron anoche con motivo del primer aniversario de su integración en la "Multipartidaria", un organismo creado para bregar por el retorno al régimen constitucional. Acordaron formular al gobierno del Presidente Reynaldo Bignone dos reclamaciones básicas.

Delegación de la CEE viajó a Washington

WASHINGTON, 15 Julio (ANSA).— Una delegación de la Comunidad Económica Europea procedente de Bruselas llegó hoy a esta capital para recomenzar con los dirigentes norteamericanos las delicadas discusiones sobre los problemas comerciales entre los Estados Unidos y Europa, en particular en el sector del acero.

La delegación está compuesta por los comisarios Etienne D'Avignon (industria) y Willy Haferkamp (Relaciones Exteriores) acompañados por el director general para las relaciones externas Sir Roy Denman, designado como nuevo embajador de la CEE en Washington a partir del próximo otoño europeo.

Los representantes de los europeos tendrán dos días de encuentros con los responsables político-comerciales de la administración Reagan en el Departamento de Comercio y en el Departamento de Estado así como también en la Casa Blanca con el negociador comercial norteamericano, embajador William Brock.

Descubren comercio de chocolates dirigidos a soldados argentinos

BUENOS AIRES, Julio 15 (UPI).— Barras de chocolate que en sus envoltorios contenían cartas de escolares enviadas a soldados que peleaban en las Islas Malvinas fueron descubiertas a la venta en comercios de dos ciudades del interior de la Argentina.

Los chocolates, que teóricamente debieron llegar como patriótica contribución a los soldados que combatían para recuperar para la Argentina las Islas Malvinas, fueron vendidos en Rosario, 400 kilómetros al norte de esta capital, y en Comodoro Rivadavia, 2.000 kilómetros al sur.

Las denuncias las realizaron los compradores y fueron publicadas en Rosario por el vespertino La Tribuna y en esta capital por el semanario gente.

Las barras de chocolate contenían dentro de su envoltorio cartas de escolares a los soldados.

Crucial congreso del PC chino con miras a enterrar el pasado

PEKIN, Julio 15 (AP).— China se prepara para un crucial congreso del Partido Comunista que repudiará formalmente las radicales políticas del pasado, consolidará el poder del reformista Deng Xiaoping, e instalará una nueva generación de dirigentes con miras al futuro.

Se espera que el Duodécimo Congreso Nacional del Partido Comunista Chino (PCC) será inaugurado a fines de septiembre o principios de octubre, y el Presidente Hu Yaobang prepara actualmente su informe sobre la tarea realizada, discusión clave del encuentro.

El Congreso será precedido por la séptima y final reunión plenaria del actual comité central, electo cuando regía la política del extinto Presidente Mao Tse Tung. Posteriormente se celebrará el Congreso Nacional del Pueblo, se adoptará una nueva constitución estatal, y se efectuará la elección de un nuevo Jefe de Estado, prevista para el año entrante.

El vicepresidente Deng, de 78 años y fundamental dirigente de la China, ha declinado ese cargo, aparentemente al preferir el verdadero poder en vez de títulos, y optar por un eficaz aparato estatal y partidario dirigido por sus representantes personales.

Ya comenzaron las maniobras políticas, mientras los dirigentes se esfuerzan para asegurarse las mejores posiciones en la esencial séptima plenaria.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

El vicepresidente Deng, de 78 años y fundamental dirigente de la China, ha declinado ese cargo, aparentemente al preferir el verdadero poder en vez de títulos, y optar por un eficaz aparato estatal y partidario dirigido por sus representantes personales.

Ya comenzaron las maniobras políticas, mientras los dirigentes se esfuerzan para asegurarse las mejores posiciones en la esencial séptima plenaria.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Foto que muestra a las dos siamesas nacidas en Bogotá y que aún permanecen unidas por el viento en espera de exámenes que determinen si las pequeñas podrán ser separadas y si tienen alguna posibilidad de supervivencia. (Radiofoto AP)

La URSS construirá turbinas para el gasoducto siberiano

MOSCÚ, Jul. 15 (Latin-Reuters).— Una planta soviética comenzará en breve a producir turbinas gigantes para combatir las sanciones estadounidenses contra el controvertido proyecto de construcción de un gasoducto este-oeste, dijo hoy un diario de Moscú.

Komsomolskaya Pravda informó que una empresa metalúrgica de Leningrado estaba en proceso de adaptación para la producción en serie de turbinas de 25 megawatts para bombear gas siberiano a Europa occidental.

La televisión moscovita dijo esta semana que la producción de las turbinas, una pieza clave en el multimillonario proyecto, ya había comenzado en otra planta de Leningrado.

Los informes parecieron ser parte de una campaña de los medios de difusión para convencer a Occidente que la Unión Soviética puede terminar el proyecto a tiempo en 1984 sin ayuda externa.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Se anuncia una línea ideológica más severa, se insiste en limitar los contactos con el extranjero, constantemente se emiten advertencias contra la influencia burguesa, se ordena a artistas y escritores que obedezcan al partido, y se ha puesto un mayor aunque temporal énfasis en la industria pesada.

INFLUENCIA BURGUESA

Nicolaides aboga por profesionalizar las Fuerzas Armadas

BUENOS AIRES, Julio 15 (UPI).— El Comandante del Ejército, general Cristino Nicolaides, dijo que la principal tarea que deben abordar las Fuerzas Armadas "es la de su profesionalización".

"La política queda a cargo del comandante en jefe. El resto de la fuerza, con su predisposición y tiempo, debe dedicarse a su capacitación, para dar lo que espera el pueblo argentino de su Ejército", afirmó Nicolaides en un discurso pronunciado esta mañana en una ceremonia militar.

Nicolaides asumió el mes pasado la comandancia del Ejército, inmediatamente luego de que los generales exigieron la renuncia del Presidente Leopoldo Galtieri.

Al disolverse la Junta Militar que gobernó el país desde 1976, Nicolaides asumió la responsabilidad de designar al nuevo presidente y ha sumado a sus atribuciones como Comandante del Ejército varias de las que tenía la Junta Militar, tales como aprobar la designación de gobernadores y de embajadores.

REUNIONES POLITICAS

BUENOS AIRES, Julio 15 (AP).— El Gobierno autorizó hoy las reuniones políticas de agrupaciones y partidos "legalmente reconocidos" al poner de nuevo en vigencia una ley dictada hace 9 años, informó el Ministerio del Interior.

De acuerdo con lo dispuesto, cuando las reuniones se realicen en las zonas deberán estar autorizadas previamente por la policía.

Entretanto, se está considerando la derogación de las leyes que prohibieron las actividades políticas el 24 de marzo de 1976 cuando las Fuerzas Armadas asumieron el poder tras depurar el Gobierno peronista.

El mecanismo a que se recurrió al instaurar la ley de 1973 cuando era presidente el teniente general (R) Alejandro A. Lanusse, es a los efectos de regular la normalización política en este período que culminaría con la instalación del país no más allá de marzo de 1984.

Las prohibiciones de las actividades políticas habían sido ya derogadas de hecho a partir del 1º de este mes cuando asumió el cargo el séptimo presidente del denominado oficialmente "Proceso de Reorganización Nacional", general (R) Reynaldo Bigote. Este dijo en esa oportunidad que se iniciaba el período de transición hacia el restablecimiento de gobiernos democráticos "no más allá de marzo de 1984".

La ley ahora reimplantada había sido dictada menos de dos meses antes de las elecciones de marzo de 1973 que ganó el peronismo, derrocado tres años después por el actual régimen militar.

El Subsecretario del Ministerio del Interior, Guillermo Lazzcano Quintana, a anunciar la autorización de actos políticos, dijo que se busca facilitar "lo más posible" las actividades de partidos y agrupaciones políticas "legalmente reconocidas".

Los presidentes de los Partidos Unión Cívica Radical, Carlos Contín; del Partido Socialista Unificado, Simón Lazar, y del Partido Demócrata Cristiano, Francisco Cerro, acogieron de buen grado la medida, así como también el ex gobernador de La Rioja por el Partido Justicialista (peronista) Carlos Menem.

Perú

Guerrilleros matan a un gobernador

LIMA, Julio 15 (UPI).— Un grupo de guerrilleros atacó hoy un pueblo andino, mató al gobernador de la localidad y destruyó varias oficinas públicas, según informes de prensa locales de la zona.

Las autoridades de Lima no confirmaron de inmediato las versiones. Informes de radio y televisión dijeron que un número no determinado de guerrilleros mató al gobernador de Cayara, Senón Palomino Flores, de 33 años. Cayara está ubicada en el departamento de Ayacucho, en el sudeste andino.

Doce provincias de ese departamento y otra en el de Apurímac se encuentran en estado de emergencia desde el lunes, a raíz de una escalada de asaltos guerrilleros.

Gran Bretaña aún no negociará con Argentina

MEXICO, Julio 15 (ANS).— Gran Bretaña no tiene por el momento interés en efectuar negociaciones con Argentina en torno a la soberanía de las Malvinas reafirmó en esta capital la embajadora británica.

El primer secretario de la embajada británica, Graham Minter, respondió así a un cuestionamiento de la prensa local acerca de la iniciativa de México para que Gran Bretaña y Argentina discutan este problema pacíficamente.

Dijo que la iniciativa mexicana encaminada a lograr un consenso entre los países latinoamericanos para presentar el asunto en bloque ante la ONU— aún no ha sido entablada y el conflicto anglo-argentino ha sido muy



La actriz Caroline Bliss y el actor David Robb, ambos ingleses personifican a la Princesa Diana y al Príncipe Carlos respectivamente, en una película titulada "Carlos y Diana: Una historia de amor real". El filme se está rodando en Inglaterra por una compañía de televisión norteamericana. (Radiofoto UPI).

Gobierno boliviano convocó a elecciones en abril del 83

LA PAZ, Julio 15 (UPI).— El gobierno del General Celso Torrelio decidió hoy convocar a elecciones generales en Bolivia para el 24 de abril del próximo año, según un decreto aprobado en consejo de ministros.

La disposición gubernamental establece que la transmisión del mando se efectuará el 6 de agosto de 1983, día del aniversario nacional.

El jefe del Estado Mayor del Ejército, general Guido Vildoso, había anunciado horas antes, la divulgación del decreto, dando a entender que así se conjuró el presunto intento de relevar del mando de la nación al general Torrelio.

Una decisiva reunión se efectuó en la residencia presidencial, desde pasada la medianoche hasta cerca de las 8 de la mañana (1200 GMT), en la que además de los ministros de estado participaron los comandantes de las tres armas; general Angel Mariscal, del Ejército; Natalio Morales, de la Aeronáutica y Oscar Pammo de la Marina.

Durante las deliberaciones, según pudo observarse desde el exterior de la residencia presidencial, hubo una serie de movimientos de jefes militares para efectuar consultas con guardias del interior, de acuerdo a informes oficiales.

Pudo advertirse, también, por parte de los periodistas que hicieron guardia fuera de la casa presidencial, situada en el barrio de San Jorge, el ingreso posterior salida, pasada las 2 y 3 horas, del comandante de la Academia Militar de Ejército, coronel José Faustino Rico Toro, y del coronel Luis Arce Gómez, quien fue uno de los principales ejecutores del golpe de estado del 17 de julio de 1980.

Al propagarse ayer los rumores de que un movimiento militar, llamado de "los coronel" Rico Toro fue mencionado como su presunto cabecilla.

Pasadas las 9 horas de hoy se inició una nueva reunión de gabinete en el palacio de gobierno, tras lo cual se anunció el decreto que convoca a elecciones.

RENUNCIA DEL GABINETE

LA PAZ, Julio 15 (AP).— El Canciller Gonzalo Romero anunció que el gabinete ministerial renunciará esta noche para que el Presidente Celso Torrelio "pueda negociar cómodamente con las Fuerzas Armadas una reestructuración del Poder Ejecutivo".

"Los ministros tenemos el propósito de dejarlo en completa libertad" declaró Romero al abandonar el palacio de gobierno tras una reunión extraordinaria en que el gabinete analizó la situación política del país.

Romero dijo que la renuncia será presentada "esta noche", aunque no necesariamente de manera formal.

"Nos reuniremos en la casa de alguno de nosotros (los ministros), y desde ahí, por teléfono, le haremos conocer nuestra decisión", dijo el Canciller.

GENERAL TORRESCO DESMIENTE RENUNCIA

LA PAZ, 15 (AP).— El general Celso Torrelio Villa declaró esta noche que se mantendrá en la Presidencia de Bolivia "mientras las Fuerzas Armadas así lo dispongan", y desmintió insistentes rumores en el sentido de que hubiera renunciado.

"Yo estoy en la Presidencia de la República por disposición de las Fuerzas Armadas de la nación y me mantendré en el cargo mientras las Fuerzas Armadas así lo dispongan", declaró Torrelio al abandonar el palacio, tras una reunión extraordinaria que sostuvo con su Gabinete Ministerial.

El Presidente Celso Torrelio dijo desconocer rumores que circularon en las últimas horas según los cuales habría renunciado a petición del Alto Mando, así como otras versiones que hablaban de la posibilidad de un golpe de Estado. "Yo no conozco nada de eso", dijo.

ORGANIZACIONES SINDICALES

LA PAZ, Julio 15 (UPI).— La Central Obrera Boliviana y la Federación de Trabajadores Mineros se declararon hoy en "estado de emergencia", ante la eventualidad de un golpe de Estado, informaron fuentes sindicales.

Las organizaciones adoptaron esa decisión en reuniones separadas, según informaron sus voceros.

La Federación de Mineros afirmó que "persiste el peligro de una nueva aventura golpista de los enemigos de la democracia".

Y la COB sostuvo que "se recurrirá a todos los medios para salvaguardar las libertades que hoy goza el pueblo boliviano".

Desde ayer circulan rumores sobre intentos para derrocar de la Presidencia al general Celso Torrelio.

El Consejo de Ministros, presidido por Torrelio, aprobó hoy un decreto convocando a elecciones generales para el 24 de abril del próximo año.

Solidaridad ofrece negociar con el régimen de Polonia



General polaco Jaruzelski

VARSOVIA, Julio 15 (UPI).— La central sindical clandestina Solidaridad presentó hoy un programa de cinco puntos para la "paz social en Polonia" y ofreció negociar con el Gobierno militar.

El plan fue publicado en un periódico gremial clandestino mientras los 200 miembros del Comité Central del Partido Comunista comenzaban sus sesiones de dos días para discutir la desilusión de los jóvenes, un importante elemento de Solidaridad, con el sistema polaco.

"La única condición para comenzar las conversaciones es la liberación de todos los internados y una amnistía para los arrestados y sentenciados", indicó el programa sindical.

Pero al mismo tiempo el periódico comunista Trybuna Ludu rechazó cualquier forma de acuerdo con la central, declarada ilegal por el Gobierno y efectivamente aplastada por la imposición de la ley marcial en diciembre.

"No hay ni puede haber un acuerdo con los enemigos del socialismo", dijo el diario, añadiendo que los dirigentes de Solidaridad no habían aprendido las lecciones de la ley marcial y que continúan extorsionando y amenazando a las autoridades con huelgas.

Solidaridad afirmó que existe la posibilidad de un acuerdo nacional, pero "mañana podría ser demasiado tarde".

El general Jaruzelski también admitió en la entrevista que la mayoría de los polacos no apoyaban su gobierno comunista.

Violenta contraofensiva de Irak

□ Tropas iraníes lograron llegar a 15 km. de la estratégica ciudad petrolera de Basora, donde se combate intensamente

LONDRES, Julio 15 (LATIN-REUTER).— Irán dijo hoy que sus fuerzas de invasión repelieron contraataques cerca de la ciudad portuaria iraquí de Basora y que la lucha continúa.

Teherán negó una declaración de Irak de que las tropas iraníes fueron obligadas a replegarse a través de la frontera.

Un comunicado militar transmitido por radio Teherán dijo que los combates continuaban en el sur de Irak, una zona rica en petróleo.

Irán lanzó la ofensiva —a la que denominó Ramadán, por el mes de ayuno— dos días atrás y prometió que derrocaría al Presidente iraquí Saddam Hussein y que establecería allí una república islámica modelada según la revolución ortodoxa iraní.

Radio Teherán dijo que las fuerzas aplastaron a "una débil contraofensiva iraquí" esta mañana luego de destruir 10 tanques iraníes y obligar a las tropas enemigas a huir.

La radioemisora dijo también que la aviación iraní lanzó devastadoras incursiones contra posiciones ira

quies en el área de Basora, causando "sustanciales pérdidas y daños a las unidades blindadas iraquíes".

Irán dijo ayer que sus fuerzas se encontraban a sólo 15 kilómetros de Basora pero no aclaró a qué distancia de la ciudad se hallaban hoy.

IRANIES PERDIERON 4 MIL HOMBRES

BEIRUT, Julio 15 (Latin-Reuter).— Irak dijo hoy que las fuerzas iraníes perdieron 4.733 hombres y 60 tanques desde que invadieron Irak hace 2 días.

Bagdad dijo que sus fuerzas expulsaron a los iraníes a través de la frontera, pero Teherán sostiene que sus efectivos están en territorio iraquí.

La agencia noticiosa oficial iraquí, citando a un vocero militar, dijo que Irán perdió también 28 vehículos para transporte de personal y 8 piezas de artillería.

No dio detalles de las bajas iraquíes.

Expertos militares consideran que las cifras de bajas emitidas por ambos bandos son inexactas, pero señalan que las mismas indican la intensidad de la lucha.

Aviones israelíes continúan amedrentamiento

Asedio de Beirut podría durar seis meses

□ Jefe de la OLP augura lucha cuerpo a cuerpo dentro de poco, en la capital libanesa

BEIRUT, Julio 15 (ANSA).— Si no hay acuerdo entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) el asedio de Beirut podría durar seis meses más, según la opinión de observadores diplomáticos y expertos militares que asisten a la puja entre las tropas del general Sharon y los Fedayin.

Según el diario "An Thar", la OLP "puede contar todavía con el 60 por ciento de su organización militar en el Líbano. En Beirut quedó el núcleo más adiestrado y combativo de la resistencia. En la batalla del domingo, que costó a los israelíes al menos tres muertos, varios heridos y la pérdida de una docena de vehículos blindados (tanques y carros de asalto), los guerrilleros usaron por primera vez cohetes teleguiados, similares a los usados por los estadounidenses en Vietnam.

Según el diario "An Thar", la OLP "puede contar todavía con el 60 por ciento de su organización militar en el Líbano. En Beirut quedó el núcleo más adiestrado y combativo de la resistencia. En la batalla del domingo, que costó a los israelíes al menos tres muertos, varios heridos y la pérdida de una docena de vehículos blindados (tanques y carros de asalto), los guerrilleros usaron por primera vez cohetes teleguiados, similares a los usados por los estadounidenses en Vietnam.

Lucha CUERPO A CUERPO

BEIRUT, Julio 15 (AP).— El jefe de seguridad de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) dijo hoy que la principal probabilidad es que se produzca una lucha militar en las calles de Beirut Occidental entre los guerrilleros y las fuerzas israelíes que rodean esta capital libanesa.

"Llevamos a cabo negociaciones políticas, pero una lucha es la principal probabilidad", expresó Salah Khalaf, mejor conocido como Abu Iyad, en un discurso difundido por la radio La Voz de Palestina. "Estamos preparados para luchar, y lo haremos con todo lo que tenemos, hasta con nuestras uñas", dijo.

Los mediadores libaneses y norteamericanos cancelaron hoy una reunión programada, debido a que el Presidente libanés Elias Sarkis se hallaba enfermo y no pudo conversar con el principal negociador norteamericano Philip C. Habib, informó la radio estatal libanesa.

La información radial indicó que mañana Habib reanudará sus esfuerzos para quebrar el estancamiento en las gestiones.

VUELOS JUDIOS

BEIRUT, Julio 15 (ANSA).— Bombardeos israelíes volvieron hoy a sobrevolar la asediada zona oeste de Beirut, a las 9 local.

Durante la noche israelíes y palestinos se enfrentaron con la artillería en las zonas de Lailaki y de Hay El Sillum, cerca del aeropuerto.

Se trata de la zona más expuesta a la lucha. Según la agencia noticiosa palestina "Wafa" en esa zona también habría sido rechazada una avanzada de tropas israelíes hacia la pista este de la estación aérea.

De todas maneras, se cumple en ge

neral el cese de fuego declarado el domingo por la noche, al término de intensos bombardeos israelíes sobre

Beirut, a los que respondió el fuego de la OLP y de sus aliados de la izquierda libanesa.

El líder de la Organización para la Liberación de Palestina, OLP, conversa con una dotación de un tanque T-35 de fabricación soviética cerca de un campamento palestino a un kilómetro de Beirut. (Radiofoto AP).

Miss Chile desmiente campaña en su contra

LIMA, 15 Julio (UPI).— Miss Chile, Jenny Puerto Arab, desmintió informaciones publicadas en su país sobre supuestos actos de hostilidad contra ella y destinados a perjudicarla en el certamen.

"No puedo haber hablado de ello, porque simplemente estoy convencida de que no existe confabulación alguna contra mi persona y mucho menos contra el concurso, en el

Inundaciones...

(Viene de la Pág. 1A)

Un muerto, cuatro heridos y 716 familias damnificadas era el resultado, hasta anoche, del temporal de lluvias, tanto en la capital como en la Quinta y Novena Regiones.

La información la proporcionó el Subsecretario del Interior, Ramón Suárez, quien señaló que, en alguna medida, estas consecuencias derivan de los daños provocados por el temporal de hace quince días, el que interrumpió el funcionamiento de servicios de desague y otros.

Indicó Suárez que, básicamente, las últimas lluvias han provocado, por lo menos en Santiago, problemas de anegamiento en diversos sectores. Agregó que el Presidente Pinochet ha estado permanentemente informado sobre la situación, e incluso dispuso el máximo de celeridad en la aplicación de medidas de ayuda.

El caso fatal se produjo en el sector de la Mina Los Cobres, donde un rodado alcanzó a cinco personas que se encontraban en un tractor. Los damnificados, por otra parte, corresponden a 127 familias de la Quinta Región; 576 de la Región Metropolitana; y 13 de la Novena Región.

El Subsecretario instó a la población a tener confianza y tranquilidad, ya que las autoridades han adoptado todas las medidas del caso para enfrentar con éxito este nuevo frente de mal tiempo, que se extiende desde la Quinta Región hasta Puerto Montt.

En cuanto a las consecuencias del anterior temporal, dijo que, por instrucciones del Primer Mandatario, el Ministerio del Interior está coordinando toda la acción de ayuda y que, en caso de detectarse alguna anomalía o falla técnica en puentes u otros sistemas, se aplicarán las sanciones que correspondan.

REGION METROPOLITANA

Las intensas lluvias registradas ayer en el Área Metropolitana reeditaron las inundaciones en todos los pasos bajo nivel de las arterias capitalinas, a tiempo que obligaron a las municipalidades a patrullar periódicamente los campamentos periféricos y barrios cercanos a canales y vías de agua en preventión de anegamientos y daños.

Un total de 30,6 milímetros de agua ha caído sobre el Área Metropolitana en las últimas 24 horas, conforme las comprobaciones de la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea.

Hasta la fecha, el nivel metropolitano de agua caída sube a 455,8 milímetros, superando ampliamente a los 243,4 milímetros anotados a la fecha el año pasado y a los 189 milímetros correspondientes a un año normal a la fecha.

Doscientas sesenta personas, 108 adultos y 152 menores, han debido ser evacuadas de sus hogares en las últimas horas debido a la lluvia que se desencadenó ayer sobre la capital, según se informó en la Jefatura de Zona Metropolitana de Carabineros. El detalle de los siniestros es el siguiente:

Campamento Cerrillos, comuna de Santiago, 35 familias con 70 adultos y 119 menores.

Chacra Las Marías, en el sector de Rincón de Maipú, 8 familias con 25 adultos y 11 menores.

Campamento Las Palmeras, comuna de Renca, 2 adultos y 5 menores.

Campamento Robinson Rojas, comuna de Renca, un adulto y dos menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Campamento Los Copihues, comuna de Pudahuel, 7 adultos y 5 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

Calle Domingo Santa María 3546 y 4206, 4 adultos y 6 menores.

Población Villa Sarmiento, comuna de Renca, 2 adultos y un menor.

Campamento La Nueva Ilusión, comuna de Renca, 7 adultos y 3 menores.

CONFIRMAN INTERES POR YAÑEZ

■ El Barcelona asegura que tendrá al chileno en sus filas

MADRID. (por Gerardo Ayala, especial para LA NACION).— Ahora que Patricio Yáñez ya regresó a Chile y debe estar preparándose para jugar por San Luis de Quillota en el partido del fin de semana correspondiente a la Segunda División del fútbol chileno, recién los periodistas españoles acaban de enterarse de su paso por España.

El importante diario deportivo "As" destaca una información titulada: Pato Yáñez con un pie en el Nou Camp.

En la nota misma se lee que el jugador "del Club San Luis de Cobresal" estuvo de incógnito en el balneario catalán de Castelldefels y sostuvo conversaciones con un importante empresario (José María Minguela) que está muy ligado al Club Barcelona.

De acuerdo a la información, los dirigentes de la entidad más poderosa de Europa confirmaron su interés por el puntero de la selección chilena, quien —por su juventud— podría triunfar plenamente en el fútbol español. Se asegura que Yáñez jugaría una temporada por el Atlético Barcelona para irse ambientando al fútbol europeo y luego pasaría a conformar una sudamericana dupla de oro con el argentino Diego Armando Maradona.

Ayer terminó el Mundial en España

MADRID. (especial para LA NACION).— La verdad es que nos dio un poco de pena. Tan sólo nos encontrábamos un periodista argentino, un italiano, un portugués y este enviado especial de LA NACION, cuando se procedió a la clausura definitiva del Mundial 1982 en España.

La actividad comenzó el 10 de junio y ayer 15 de julio, tras 45 agotadoras días de trabajo, las salas de prensa, los despachos de Télex y las cabinas especiales de teléfonos fueron desarmadas para ser trasladadas a otros puntos de la ciudad donde puedan seguir siendo útil a la comunidad.

Ni siquiera hubo una sencilla y emotiva ceremonia —como acostumbra a decir Tito Paris— para poner punto final a un trabajo del cual tenemos que estar agradecidos los periodistas del mundo entero. Porque todo fue hecho con la intención de aliviar nuestra tarea y los españoles —con sus distintos caracteres en cada región— se esmeraron al máximo por que la tarea informativa fuera grata.

El momento, entonces, de dar las gracias, particularmente tuve la ocasión de estar en Oviedo, Gijón, Barcelona, Vigo, Alicante, Bilbao y Madrid. En todas partes, sólo atenazas. Y si bien Asturias será un lugar inolvidable en mis recuerdos, también tengo una gratitud inmensa para catalanes, vascos, andaluces y capitales. España, en ese aspecto, fue una verdadera Madre Patria para los chilenos.

Creo que es también oportuno señalar en este último despacho el papel destacado que cumplió el periodismo nacional. Como último enviado especial que permanece en Madrid, debo decir a mis colegas de todos los medios informativos, que en el recuento final se ha destacado la profesionalidad a toda prueba de los periodistas chilenos. La prensa escrita, radio y televisión de nuestro país estuvo esta vez mejor —mucho mejor— que la propia selección nacional.

Es el momento de la despedida. El silencio se apodera del Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid. Ya los goles de Rossi, las atajadas de Díaz, la lesión de Rummenigge, la zafata de Boniek, el fracaso de Maradona, la tristeza de los brasileños y el penal de Caszely son cosas del pasado. Particularmente sigo viaje a otros puntos de Europa, buscando para los lectores de LA NACION noticias con miras al futuro. Con miras a Colombia.

Por GERARDO AYALA
ENVIADO ESPECIAL

Tras 45 días de agotador trabajo, el Real Comité Organizador del certamen procedió a cerrar definitivamente todas las instalaciones



PATRICIO YAÑEZ volverá para jugar un año en el Atlético Barcelona y después pasar definitivamente al famoso "Barza" donde formará dupla con Diego Armando Maradona. En la fotografía, cuando Yáñez jugó ante Alemania Occidental.

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile,
Viernes 16 de Julio de 1982

Cuerpo B

Lucho Ayala

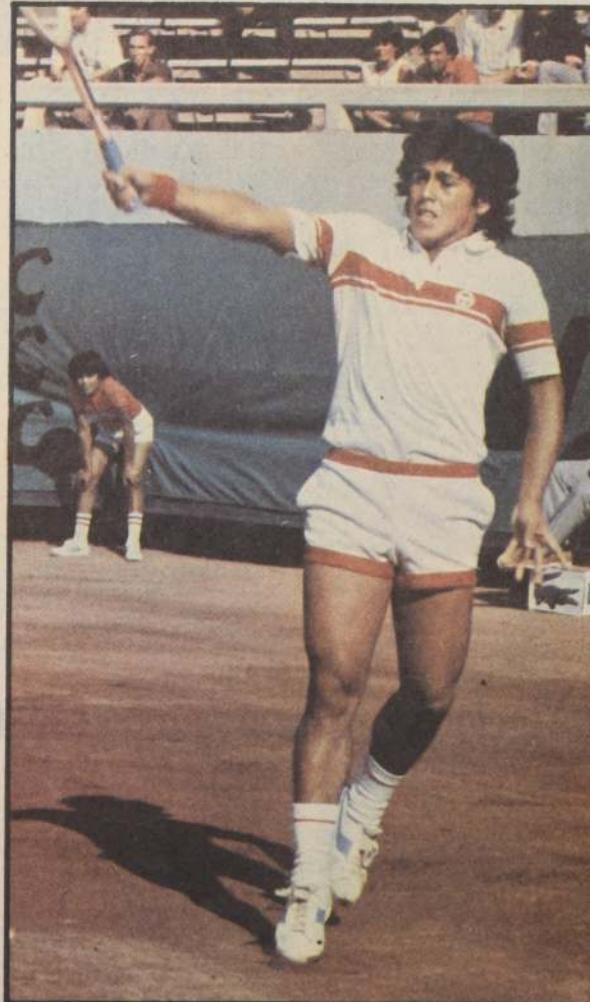
CON PEDRO REBOLLEDO Y ACUÑA TENEMOS TENIS PARA LARGO



Satisfecho por la expedición cumplida por los jugadores Acuña y Rebollo, regresó ayer Lucho Ayala, capitán del equipo chileno de tenis que perdió en Australia por los cuartos de finales de la Copa Davis.

"El score es totalmente engañoso, no refleja con exactitud lo ocurrido en la cancha. Esto no es un argumento simple, carente de la realidad. Allí se jugó a un ritmo que es poco usual para nuestro jugador pero sin embargo —pese a los contratiempos tenidos— se rindió mucho más allá de lo esperado. Personalmente a mí me dejó satisfecho, un detalle que es muy alentador. Tenemos un par de jugadores de enormes posibilidades y para muchos años más, Acuña y Rebollo. Ellos rindieron y se desempeñaron con habilidad ante valores de mayor experiencia en canchas de césped. Nos faltó una pequeña dosis de suerte para haber conseguido un marcador más estrecho... terminó diciendo Lucho Ayala en la mañana de ayer en pleno aeropuerto Arturo Merino Benítez".

Ayala lo hizo acompañado del asistente del equipo técnico Víctor "Mao" Figueiroa. Ambos llegaron en un vuelo directo desde Australia. Figueiroa por su parte aclaró los problemas de Hans. "Este actuó en el match de doble luego de salir de un fuerte resfriado que lo tuvo bastante problemático. El señor Ayala trae un certificado del médico que en Australia lo atendió para evitar malos entendidos. En el match de dobles se jugó a un ritmo violento como pocas veces se ve. Respecto a Pedro Rebollo viene con una lesión a la rodilla que inicialmente le preocupó bastante ya que lo marginó del torneo de Boston prefiriendo regresar directamente a Santiago para iniciar una sesión de tratamientos y asegurar su pronta recuperación. Pedro jugó un excelente encuentro frente a Fitzgerald y perdió puntos por esa increíble mala suerte.



Pedro Rebollo. El tenista chileno regresó desde Australia con problemas a una rodilla, lo cual le impidió continuar participando en torneos en Canadá y Estados Unidos. El joven valor espera recuperarse en casa para luego reiniciar su tourneé por Europa.

A Juegos ODESUR

259 integrantes tendrá la delegación chilena

En forma oficial, el Comité Olímpico de Chile designó la cifra que tendrá la representación nacional a los segundos juegos de la Organización Deportiva del Sur, ODESUR, a realizarse en las ciudades argentinas de Rosario y Santa Fe, en la última quincena de noviembre próximo.

La representación chilena estará compuesta por 199 deportistas y un grupo de 60 plazas que conformarán dirigentes, técnicos y ayudantes. Las designaciones por deportes se realizarán en el mes de octubre para concentrar a toda la representación chilena una semana antes del viaje a la Argentina, país que tiene graves problemas para afrontar la organización de los juegos.

Actualmente el deporte chileno pasa por una muy difícil situación en cuanto a nivel técnico. Su standard se ha estancado en los mejores deportes y en otros se nota un retroceso en su producción bastante deli-

cado. Pero la C. Técnica del COCH exigirá por medios de los diversos campeonatos internacionales los exámenes para todos los deportistas que deseen postular a una plaza en la representación chilena.

TAPIA A MEXICO

Una sorpresa mavísca se llevaron los dirigentes del hockey chileno al conocer en forma oficial por parte de un familiar que el jugador Eduardo Tapia, de Viña del Mar, había viajado junto a todo su núcleo familiar a México para radicarse en dicho país y jugar por una prestigiosa escuadra azteca.

La sorpresa fue mayor aún, por cuanto la mayoría de los integrantes de la selección chilena de hockey-patines, de gran actuación en el último mundial de Portugal, se habían reunido el sábado recién pasado para celebrar esa campaña y bosquejar los trabajos futuros del equipo chileno.

■ Descartado Caszely

Colo Colo busca un ariete

La reciente visita que Colo Colo realizó a Viña del Mar, donde jugó y ganó a Everton, entregó un saldo negativo: el ariete —y hasta antes del viaje titular— Carlos Caszely se volvió a resentir de esa antigua lesión al muslo que le impidió actuar contra los alemanes en el Campeonato Mundial de Fútbol.

Ello, además de la intermitente enfermedad del volante brasileño, Severino Vasconcelos, son los dos problemas que debe afrontar Pedro García, el técnico, pensando en el compromiso de este domingo con Palestino, en el Estadio Santa Laura. "Claro que me preocupan las lesiones de ambos, porque ambos son jugadores importantes en el esquema. Sin embargo, pese a ello, confío en el resto del plantel, porque son jugadores que profesionalmente están siempre preparados para cualquier emergencia... Aunque perdi cierto contacto con el plantel, en Viña me di cuenta que ellos están en buena forma para el inicio. En todo caso, el partido con Palestino nos mostrará en qué nivel estamos".

REEMPLAZANTES

Aunque recién mañana (hoy), Pedro García definirá el equipo, extraoficialmente trascendió que Raúl Ormeño reemplazará a Severino Vasconcelos, mientras que Cristián Saavedra a Carlos Caszely.

Ayer, aunque no era un ideal día para entrenar, los integrantes de Colo Colo asistieron al Estadio Pedreros, donde pese a la lluvia cumplieron con su pauta diaria de trabajo, especialmente en lo referente a trabajo físico, donde el profesor Rafael Arriaga no concedió licencias. Finalmente es posible que para este domingo, Colo Colo utilice la siguiente formación: Osbén, Garrido, Herrera, Figueiroa, y Nelcúñir; Rivas, Inostroza y Ormeño; Houseman, Saavedra y Osorio.

Dubó espera

El actual volante de Palestino, Rodolfo Dubó aún no sabe qué institución defenderá este año, porque todavía su club no acepta su petición y los interesados —Colo Colo y Universidad de Chile— no tienen el suficiente dinero para cancelar los 400 mil dólares que pide la institución tricolor.

Ante ello, Dubó no jugará este domingo ante Colo Colo esperando aclarar definitivamente su situación con su actual club: "Conversé con Gustavo Cortés para explicarle mi situación y él dialogó con los dirigentes quienes, en principio, me autorizaron para jugar. Yo, como cualquier jugador, deseo, jugar, pero para ello es necesario arreglar la situación de uno. En Palestino jugaré si ellos aceptan las cifras pedidas que en todo caso no están tan alejadas de la realidad".

Existen conversaciones oficiales con Colo Colo a Universidad de Chile?

"Oficiales no, pero los rumores aseguran que ellos están interesados en mis servicios. Como profesional no tengo ningún problema para jugar en cualquier institución, pero reitero, lo primero es el aspecto económico y después viene lo otro".

Más de \$ 3 millones el déficit

Alonso reconoció fracaso en Mundial

Abel Alonso, presidente de la Central de Fútbol, reconoció que en el fracaso de la selección chilena en el Mundial de España la parte directiva tiene un tercio de la culpa y los otros dos corresponden a jugadores y entrenadores.

La apreciación la realizó en conferencia de prensa efectuada con los medios locales de comunicación en la sede de la organización deportiva, y donde estuvieron presentes Oscar Lihn, presidente del Comité de Operaciones de la Central, Alfonso Orueta y René Gómez, vicepresidente y secretario respectivamente.

DEFICIT

El máximo dirigente de la Central, señaló, además, que en la preparación del representativo nacional, desde enero a julio, se gastaron 78 millones 091 mil 655 pesos e ingresaron 74 millones 274 mil 804 pesos lo que dio un déficit de 3.816.823 pesos, incluido en este monto la contratación de Elias Figueiroa y Gamboa. En esta materia indicó que la Central de Fútbol aportó 70 mil dólares.

Alonso no se refirió a la labor de Santibáñez, sin embargo, dejó entrever que se vendieron muchas ilusiones antes de partir a España confiando en el desempeño de los jugadores y, además, "Don Lucho" se fió en aquellos que le dieron triunfos al equipo en la Copa América, aunque no dio nombres se refería a Caszely, Figueiroa, Bonvallet y otros.

Leandro, primer damnificado por eliminación de Brasil

□ Su club, el Flamengo, no lo quiere tener más en sus filas



RIO DE JANEIRO (UPI).— El precio de la derrota brasileña en la Copa Mundial comenzó a ser pagada por los integrantes del plantel que no llegó ni siquiera a las semifinales a pesar de haber sido considerado como favorito para conquistar el título por su deslumbrante fútbol.

NO JUGARA MAS EN EL FLAMENGO

El club Flamengo colocó en venta al lateral derecho Leandro, titular de la selección, después de rebajar a la mitad una propuesta anterior para renovar su contrato efectuada cuando Brasil era gran candidato a conquistar la Copa en España.

El presidente del Flamengo, campeón mundial interclubes, Dunshee de Abrantes, declaró que Leandro "no va a jugar más aquí", después de mostrarse irritado porque el jugador rechazó renovar su contrato con ingresos mensuales a los 6.000 dólares.

El Flamengo le había ofrecido antes de la Copa al defensor ingresos mensuales próximos a los 12.000 dólares.

El disco "Vuela, canario, vuela", grabado por el lateral izquierdo Junior, vendió 350.000 copias, cuando había sido escogido como el himno de la selección, pero tras la derrota "no vendimos un solo disco más", dijo un vendedor de una tienda del barrio de Copacabana.

SE REFUGIA SANTANA

Diez días después de la derrota ante Italia por 3-2, que dejó a Brasil fuera de las semifinales, el entrenador Tele Santana se refugió en la playa Grussai, situada a unos 200 kilómetros al norte de Río de Janeiro, buscando escapar de los periodistas que continúan detrás de explicaciones a

la descalificación que frustró a 120 millones de brasileños. Santana dijo que no formulará declaraciones porque "lo que tenía que decir ya lo dije. Sé que los aficionados brasileños sufrieron mucho, pero les garantizo que sufri tanto o más que ellos. El fútbol es así".

LE OFRECIERON SEGUIR COMO D.T. DEL SCRATCH

El entrenador decidirá en las próximas semanas su futuro profesional, ya que el presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol, Giulite Coutinho, le ofreció seguir al frente de la selección, a pesar de la descalificación.

Peró los familiares de Santana no parecen muy entusiasmados con la idea que continúe como entrenador de la selección brasileña, que busca el tetracampeonato, porque después de la derrota ante Italia recibieron numerosas amenazas que los forzaron a pedir protección policial.

NO PASAN DE SER UN JUGADOR MAS

El influyente columnista deportivo, Sandro Moreira, escribió hoy en el *Jornal do Brasil* que cualquier otro integrante del plantel que tenga que renovar próximamente su contrato recibirá menos de la mitad de lo que podría aspirar porque "Ahora no pasan de ser sino uno de los integrantes de un equipo que decepcionó a toda una nación".

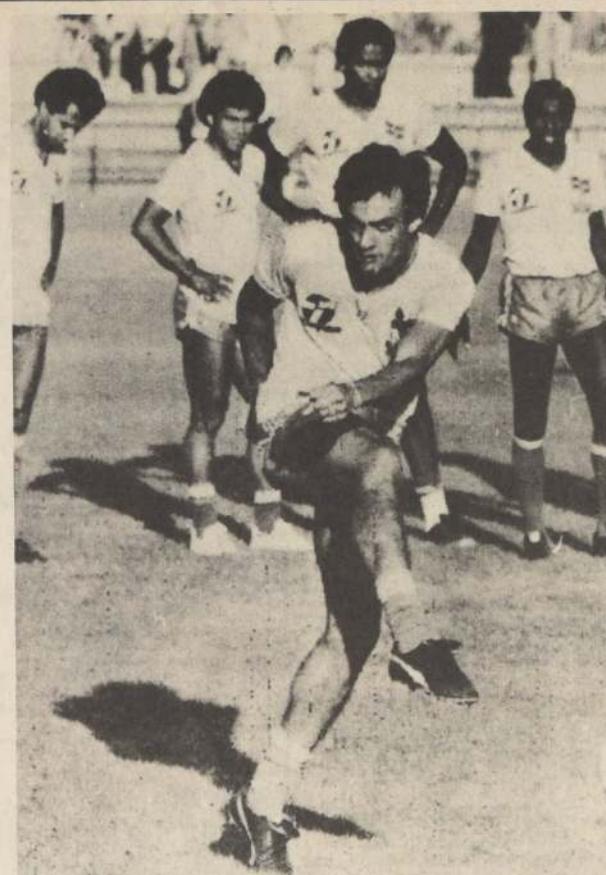
La mayoría de los jugadores que disputó la Copa Mundial reinició sus entrenamientos en sus equipos para los campeonatos regionales, existiendo expectativa por la reaparición del arquero Valdir Peres y el centrodelantero Serginho, ambos del São Paulo, y los dos apuntados como los principales responsables por la frustración en el llamado "País del fútbol".

Fuentes del Ministerio de Economía dijeron que el organismo había rechazado un pedido del club para exportar 8,3 millones de dólares. Indicaron que el club tendría que obtener más de la mitad del dinero fuera de España aunque sería autorizado a exportar el resto de la cifra.

La cifra proporcionada por el club cuando se concretó la transfe-

rencia del jugador fue de 7,7 millones de dólares pagar en seis años.

Nicolás Casaus, vicepresidente de Barcelona, dijo hoy a esta agencia: "No existe ningún problema, tendremos la suficiente cantidad de divisas, quizás debamos jugar algunos partidos en el extranjero pero puedo asegurar que el club pagará sus deudas".



LEANDRO ha pasado a ser la primera víctima de la eliminación de Brasil del Campeonato Mundial de España. Los dirigentes le rebajaron a la mitad la suma solicitada por el jugador por firmar contrato. (AP).

Arbitro mexicano Mario Rubio

"A Maradona lo expulsé por violento y desleal"

MEXICO, Julio (ANSA).— "El juego Brasil-Argentina lo dirigi con las reglas en la mano y no en el corazón", dijo aquí Mario Rubio, el árbitro mexicano calificado por un banco español como el mejor referí Mundial España 82.

La prueba contundente de su apego a las reglas de la FIFA es para Mario Rubio la expulsión del astro argentino Diego Armando Maradona —el futbolista más cotizado del mundo—. "Su jugada fue violenta y mal intencionada", dijo escuetamente.

EL PREMIO

El Banco Hispanoamericano de España eligió un jurado, constituido por Pedro Escriván, Miguel Muñoz, Enrique Gil de la Vega, Ángel Francisco Martínez y Juan José Castillo, quienes designaron a Rubio como el mejor árbitro del Mundial.

El banco entregará al árbitro mexicano una estatuilla conmemorativa realizada por el escultor español Pablo Serrano. Otros premiados son: el público español, "Jugador número doce"; Paolo Rossi, "Mejor jugador"; torcida brasileña, "Mejor gesto deportivo". El jurado propuso además un quinto trofeo para el equipo de Francia por su juego ofensivo.

SE RETIRA DEL REFERATO

Rubio, que combina el arbitraje del fútbol profesional con su actividad en el Ejército mexicano, dio una conferencia de prensa para dar una mala nueva para el fútbol mexicano: "Me retiro el próximo año".

Pero antes quiso comentar algunos incidentes del Mundial. Satisfecho de su actuación, Rubio dijo que el premio evidencia que "no fui a hacer turismo; empecé a trabajar desde mucho antes del Mundial para estar en forma físicamente; todavía en España mantuve mi ritmo de entrenamiento".

En el juego Brasil-Argentina, Rubio tuvo que correr tanto o más que los mismos jugadores —ya que si corrieron— para mantenerse al frente del juego. "De ahí que en ningún momento dudé en la expulsión necesaria de Maradona. Espero que él también lo haya entendido", dijo.



Luis Gangas demostró sus condiciones en U.C. 1982.

Adolfo Nef retorna en dos meses más

Adolfo Nef volvió a la cancha. El arquero de las Magallanes, que sufrió una grave lesión (fractura a su pierna izquierda) jugando en Calama, reapareció por las canchas. Entrenó en preparación física y ejercicios kinésicos.

"Estoy bastante recuperado de la operación a que fui sometido", dice el arquero albiceleste. "Ahora todo es cuestión de suerte. Que pueda seguir en los trabajos y recuperación. Estoy haciendo trabajos kinésicos y algo de preparación física en que no tenga que emplear mi pierna operada".

EN 45 DIAS MAS JUGANDO

— ¿Cuándo le han dicho los médicos que podría reaparecer?... "Si todo marcha bien, en todo orden de cosas, yo estaría en condiciones de volver a jugar por el primer equipo en un mes y medio más máximo en dos meses", contestó con un brillo de esperanza en los ojos, el arquero de los sambenedictinos.



Luis Gangas demostró sus condiciones en U.C. 1982.

Luis Gangas: "Ahora me consagrare"

— Espero que 1982 sea definitivamente el año de mi consagración en Universidad Católica expresa con un dejo de ruego, Luis Gangas, su defensa lateral de Universidad Católica.

Y agrega: "estoy optimista. La mala suerte que tuve en 1981 será difícil que se repita. Nos hemos preparado con entusiasmo, todo el plantel, para rendir de acuerdo a lo que la hinchada espera. La prueba la tuvimos en el Campeonato Polis. Gol en que, al parecer, cumplimos una buena campaña, que debemos repetir ahora".

— ¿Qué pasó en 1981 que jugaste tan poco? preguntamos...

— Fue un año accidentado. Muchas lesiones, especialmente en la primera rueda, me marginaron del equipo y tuve que ver la mayoría de los partidos desde las tribunas. Y cuando mejoré, estaban muy bien los titulares Santiago Ofiate y Juan Ubillas, y tuve que seguir en la banca o en las tribunas, cuenta.

Y a manera de despedida expresa: "Este será el año de Luis Gangas".

No porque yo lo diga sino porque así lo he notado en las preparaciones que se han hecho para campeonato.

Me he sentido bien y como ha sido exigente físicamente, he sentido que estoy en buenas condiciones para el próximo campeonato que afrontaremos".

Palestino, listo para enfrentar a Colo Colo

Pese a la intensa lluvia que ayer "azotó" la capital, el plantel de Palestino trabajó normalmente en el Estadio Sausalito.

Gustavo Cortés, el técnico, al referirse a ese compromiso manifestó: "El equipo, aunque tiene problemas, está en buena forma para jugar con los albos. Ahora, en este encuentro, veremos cómo responde el equipo, porque jugar amistosamente no es lo mismo que hacerlo en el Campeonato Oficial".

Rodolfo Dubó?

Bueno, un jugador importante en el plantel, pero para poder contar con él es necesario que primero surja el arreglo y después tenerlo en el equipo".

Sobre millonaria contratación de Maradona

Ahora se queja el gobierno español

BARCELONA. (LATIN-REUTER).— La multimillonaria transferencia del futbolista argentino Diego Maradona al Club Barcelona de España se produjo con la oposición del gobierno debido al elevado monto de divisas que deberán exportarse.

CRITICAS. — Ahora, el gobierno español se queja por la millonaria contratación de Diego Armando Maradona.

Fillo al Flamengo

BUENOS AIRES. (DPA).— Las autoridades del River Plate de Buenos Aires recibieron en la víspera un telegrama del Club Flamengo, de Río de Janeiro, ofreciendo 600 mil dólares por la transferencia del guardavalla Ubaldo Matildo Fillo, asimismo titular desde hace seis años de la selección nacional de fútbol.

Según el presidente riverplatense, Rafael Aragón Cabrera, "ahora solamente tenemos que esperar la llegada al país de los directivos del Flamengo para concretar la operación".

El fichaje del famoso "Pato" Fillo a la entidad carioca no ofrecería mayores obstáculos, toda vez que el futbolista mantiene una tirante situación con su club por cuestiones económicas y ya había manifestado su deseo de ser transferido al exterior.

Sanarla de lesión en 1983

Schuster no jugará fútbol este año

BARCELONA. (DPA).— El internacional alemán Bernd Schuster (22), actualmente en el FC Barcelona, probablemente no podrá volver a jugar al fútbol en este año.

Schuster, lesionado el pasado 13 de diciembre de 1981 por el vasco Goicoetxea en el partido FC Barcelona-Atlético de Bilbao, fue operado dos días después en Colonia por el profesor Schneider y luego otra vez —el 21 de abril— por el Dr. González Adriá, el médico de Barcelona.

El doctor español reconoció ahora a Schuster en su lugar de vacaciones en Ibiza y llegó a la conclusión de que el proceso de curación sigue normalmente. La pierna lesionada ha perdido mucha musculatura que no habrá recuperado hasta finales de año.

Ha terminado una etapa más en el concierto internacional del fútbol. La legendaria Italia ha enarbolado en el mástil de los vencedores su enseña patria, las verdes campañas y el holocausto de los poetas han hecho renacer la Divina Comedia, Dante Alighieri, el hijo de Florencia, risueñamente se ha estrechado la mano con el marinero genovés, que un día descubrió un Mundo Nuevo.

Feliz término de una jornada, y desencanto para aquellos que un día soñaron con verse en vitrinas como los mejores artículos importados. ¡Ah! Pero qué desfachatez! Sólo eran cacharritos de greda codicios a medio fuego como los mejores de Pomaire.

Tanto el niño, como el adolescente y aún el adulto mirábamos con íntima satisfacción cómo podíamos confundirnos con nuestros ídolos, pero vino el desastre y después la debacle de toda una ilusión perdida, habíamos formado en nuestras mentes ídolos

de barro. ¡Pobre aficionado aquél! Al primer contacto se quebraban como una losa cualquiera. ¡No importa!... Estamos por empezar una nueva competencia, la masa deportiva seguirá soñando y a lo mejor se volverán a oír las mismas voces: si no somos tan malos para el fútbol. El histórico deportivo se volverá a repetir, pero esta vez seremos más cautos y recelosos, los errores del pasado no se olvidan, el simple espectador que, por vez primera asoma sus narices para observar de tarde en tarde el trascurso de un partido, tal vez no concurre al estadio y murmurará sigilosamente, no quiero saber nada de fútbol...

Cartas del lector

□ Arturo Peña Escalante nos envió el siguiente artículo que él titula "Idolos de Barro"

de barro. ¡Pobre aficionado aquél! Al primer contacto se quebraban como una losa cualquiera. ¡No importa!... Estamos por empezar una nueva competencia, la masa deportiva seguirá soñando y a lo mejor se volverán a oír las mismas voces: si no somos tan malos para el fútbol. El histórico deportivo se volverá a repetir, pero esta vez seremos más cautos y recelosos, los errores del pasado no se olvidan, el simple espectador que, por vez primera asoma sus narices para observar de tarde en tarde el trascurso de un partido, tal vez no concurre al estadio y murmurará sigilosamente, no quiero saber nada de fútbol...

Cuántos errores y cuántos sacrificios ilusionan la mente de un aficionado, no se puede engañarlos, hay tantos niños que vociferan sus ídolos en las calles de los barrios, jugando ya sea una simple pichanga o imitando aquellos que nunca llegarán ni querrán a figurar entre la constelación de las llamas estrellas del deporte.

Internacional de Porto Alegre quiere a Falcao

PORTO ALEGRE (ANSA).— El "Internacional" de Porto Alegre estaría interesado en tener de retorno a Falcao, ídolo del "Roma" de Italia y de la selección brasileña— aun este año, aunque los observadores deportivos consideran que difícilmente el club italiano aceptaría la transferencia.

"Hay una idea generalizada en el "Roma" de conquistar este año el título nacional, y el mediocampista será pieza fundamental", argumentan quienes señalan la dificultad que el club romano ceda el jugador, "a parte de que Falcao no es hombre de faltar a su palabra con el club italiano".

El apoderado de Falcao, el abogado Cristóvão Colombo, lo aconsejó en el sentido de jugar un año más por el "Roma" y retornar después al Brasil, bajo condiciones muy ventajosas pues tendrá ya su pase libre, en 1983.

Los comentarios en Porto Alegre son de que un grupo de la dirección del "Internacional" está en tratativas con un banco y con una empresa particular para obtener el dinero necesario para readquirir a Falcao.

Asociación Central aprobó reparto de utilidades

Un reparto de las utilidades provenientes de lo recibido en el Campeonato Mundial de España dio a conocer anoche el directorio de la Asociación Central de Fútbol al Consejo de Delegados de la institución.

Con respecto al campeonato profesional de Primera División, se confirmó su comienzo para el próximo fin de semana, de acuerdo a las bases preventivamente aprobadas.

El consejo aprobó una proposición del club Unión Española, relativa a una conmutación de pena a los jugadores que empiecen la competencia con tarjetas amarillas. Estas serán anuladas, empezando todos sin saldo pendiente de las competencias anteriores.

Asimismo, se rechazó una petición del club Deportes Arica que solicitaba una modificación de las bases para que, al término del campeonato 1982, bajara un club de Primera División solamente y subieran cinco de se-

gunda, con lo que el número de los de Primera aumentaba a 20. Para aprobar esta petición se necesitaba la unanimidad de los delegados presentes, lo que no se logró.

Básquetbol

Chilectra ganó a Soberanía

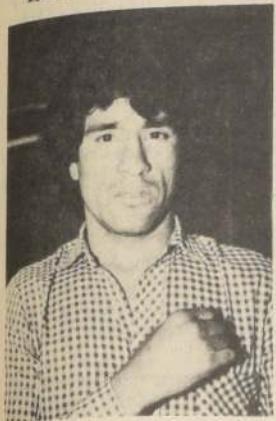
El quinteto de CHILECTRA superó al de Soberanía por 85 puntos a 47, al proseguir anoche en el gimnasio Nataniel el Campeonato Oficial Masculino de Básquetbol de la Asociación Santiago.

CHILECTRA obtuvo un triunfo relativamente cómodo, ya que al término del primer período tenía una ventaja de 41 a 20.

Vargas disputará el título continental de los moscas

El osornino se medirá con el campeón colombiano y octavo en el ranking de la CMB, Bebis Rojas

Reaparece en Rancagua el campeón chileno y latinoamericano, Juvenal Ordenes frente a Vicente Salcedo de Ecuador



El 23 del presente re-aparecerá en el cuadrilátero del Convention Center de Miami el ídolo nacional, Martín Vargas, frente al campeón colombiano y octavo en el ranking del Consejo Mundial de Boxeo, Bebis Rojas. En la pelea se disputará el título continental de la categoría mosca y será a 12 rounds.

De ganar este combate, Martín quedaría automáticamente incluido entre los mejores diez pesos moscas del mundo.

Reaparece en la ciudad de Rancagua el campeón chileno y latinoamericano de la categoría pluma, Juvenal Ordenes, después de la operación que le realizaron en su mano derecha.



Cardenio Ulloa espera mantener el invicto frente al pugil panameño Cristóbal Ramos.

Con aztecas locales

Boxeadores del México combaten en Osorno

El próximo sábado 24 del presente a las 20.30 horas la rama de boxeo del Club Deportivo Cultural y Social México de Santiago se presentará en el Estadio Español de la ciudad de Osorno para enfrentar a los bravos pugilistas aztecas osorninos en total beneficio de la familia del fallecido ex tesorero del Club México de Osorno don Víctor Alvarez Gallardo (Q.E.P.D.).

El programa será de siete combates con primeras figuras del boxeo amateur, como son: Daniel Figueroa, Luis Torres, Enrique Correa. El programa es el siguiente:

Categoría mosca: Rolando Hormazábal de Santiago, con Víctor Fuentealba de Osorno. Categoría mosca: Víctor Abarca de Santiago, con Julián Borquez de Osorno. Categoría gallo: Guillermo Manríquez de Santiago, con Luis Gallardo de Osorno. Categoría pluma: Enrique Correa de Santiago, con Félix Martínez de Osorno. En la misma categoría Juan Otárola de Santiago, con Orlando Gallardo de Osorno y Luis Torres de Santiago, con Julio Barría de Osorno. En la categoría liviano se medirán Daniel Figueroa de Santiago, con Oscar Benavides de Osorno.



Una dura jornada les espera a los pugiles aficionados del Club México, con su similar de Osorno, en la confrontación que deberán sostener el sábado 24 del presente en la ciudad sureña.



En la pelea de semifondo de esta reunión boxeril, Jaime "Motorcito" Miranda se medirá frente al pugil de Puerto Rico, Orlando Maldonado, en la categoría mosca a ocho rounds. Recordemos que ésta es la segunda ocasión que Miranda se presenta en Miami y en su primera actuación realizó un brillante combate frente al pugil de Puerto Rico, Ramón "Moncho" Pérez, pese a perder por puntos. En la misma velada se presentará el boxeador nacional, Patricio Carrasco, quien se medirá con el invicto boxeador dominicano y rankeado mundial, Johnny de la Rosa, quien venció anteriormente por nocaut al nacional Reinaldo Rosales.

MAS BOXEO

La empresa "Promotora Austral" ha organizado otras tres reuniones boxeriles que tendrán lugar en distintas ciudades del país.

Hoy en la austral ciudad de Punta Arenas tendrá lugar el combate en que se medirán el pugilista nacional, Fernando Mena, frente al pugil trasandino, Roberto Salazar, a diez rounds, en la categoría mediomediano ligero. La velada contempla, además, el debut profesional del boxeador local, Jorge Alvarado, quien se medirá con el pugilista argentino del Luna Park, Héctor Muñoz, en la categoría mediomediano.

EN RANCAGUA

El 24 reaparece en Rancagua, después de la operación que se realizó en su mano derecha, el invicto campeón chileno y latinoamericano de la categoría pluma, Juvenal Ordenes, frente al voluntarioso y luchador pugil de Ecuador, Vicente Salcedo, en combate a diez round.

En la misma fecha, en la ciudad de Iquique, el ídolo local, Eduardo "Maravilla" Prieto, se medirá con el pugil argentino, Horacio Gamarra, en la categoría liviano junior a diez rounds.

Por su parte, el invicto campeón latinoamericano, Cardenio Ulloa, tendrá un difícil compromiso frente al destacado boxeador panameño, Cristóbal Ramos, en la categoría super gallo a diez rounds. El combate se realizará en la ciudad de Curicó el sábado 24 del presente.

Parte el primer Torneo Intercomunal de Boxeo

El Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa Ibáñez, y el director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola Broberg, darán una conferencia de prensa para anunciar la iniciación oficial del I Torneo Intercomunal de Boxeo Aficionado.

La rueda de prensa se realizará en la sala 11 de la Intendencia Metropolitana, hoy viernes a las 12 horas.

Asistirán también Alejandro Reid, presidente de la Federación de Boxeo de Chile; el coronel Luis Pedrosa Alonso, coordinador Regional Metropolitano de Deportes. Asimismo, los gobernadores y los alcaldes de la Región Metropolitana.

Martín Vargas se juega la gran oportunidad de ingresar al ranking mundial de los moscas, frente al pugil colombiano Bebis Rojas, el próximo viernes 23 de julio en Miami.

Muhammad Alí hará pelea de exhibición

Gustavo Ballas, de Argentina, disputará título mundial de los supermoscas con el actual monarca, el japonés Jiro Watanabe

TULSA, Estados Unidos, (UPI).— El ex campeón mundial de boxeo de los pesos completos, Muhammad Alí, volverá al cuadrilátero el próximo lunes en una jornada de exhibición destinada a obtener fondos para organizar programas semanales de boxeo en esta ciudad del Estado de Oklahoma.

El promotor Ken Murray dijo que Alí y su agente confirmaron participar en la velada telefónicamente a Larry Hamblett, presidente del club local que organiza la serie de encuentros pugilísticos.

No ha sido anunciado aún el boxeador que peleará contra Alí.

PELEA POR EL TITULO MUNDIAL DE LOS GALLOS

PANAMA, (ANS).— El panameño Miguel Iriarte, retador número uno de la corona de los pesos gallos de la Asociación, aseguró que se encuentra listo para pelear contra el campeón mundial Jeff Chandler, de los Estados Unidos.

Iriarte sostiene que se encuentra pesando 117 libras, una menos del límite de la división, y que se siente fuerte y en magníficas condiciones físicas y mentales.

Iriarte sostiene prácticas de guantes todos los días con Celso Chávez, clasificado mundial supermoscas, y Luis Jiménez, los espaldados pugiles, con un físico muy parecido al de Chandler.

El combate entre Chandler e Iriarte está sujeto a subasta, la cual se realizará en Panamá, el 30 de este mes.

Iriarte aseguró a ANSA que Don King, el conocido promotor norteamericano, le está ofreciendo a él como retador 50 mil dólares, por lo que los promotores de Chandler deberán ofrecer una cantidad mayor.

ARGENTINO BALLAS PELEA TITULO MUNDIAL

OSAKA, (Latin Reuter).— El pugil argentino Gustavo Ballas arribó a Osaka para enfrentar el 29 de julio por el título al campeón gallo junior de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), el japonés Jiro Watanabe.

El argentino dijo que tenía referencias de Watanabe a través de la película del combate en que conquistó el título frente al panameño Rafael Pedroza el 8 de abril en esta ciudad del oeste de Japón.

Watanabe obtuvo en esa oportunidad un triunfo por decisión unánime.

Ballas describió al japonés como un pugil inteligente y de buena pega.

El argentino fue el primer campeón de la categoría creada el año pasado por la AMB, equivalente a la de los supermoscas en el Consejo Mundial de Boxeo, (CMB), pero renunció el título en su primera defensa frente a Pedroza el 5 de diciembre en Panamá.

Ballas dijo que había cumplido 180 vueltas de guantes antes de viajar a Japón y aseguró no tener ningún problema con el peso.

Watanabe tiene una campaña de 15 triunfos y una derrota mientras Ballas ganó 57 peleas, perdió una y empató una.



El ex campeón de todos los pesos Muhammad Ali vuelve al ring, pero esta vez en una pelea de exhibición para obtener fondos.

Por 20 millones de dólares

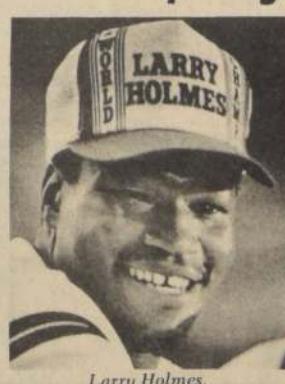
Demandan contra Holmes y King

CLEVELAND, ESTADOS UNIDOS, Julio (UPI).— Richard Giachetti, apoderado y entrenador del campeón mundial del peso completo Larry Holmes, introdujo una demanda por 20 millones de dólares contra éste y el promotor Don King.

Giachetti planteó en el juicio, introducido ante la Corte del Condado de Cuyahoga, que Holmes rechazó cumplir con el contrato por el cual percibía el 20 por ciento de los ingresos del pugil.

Acusó también a King de haber persuadido a Holmes "maliciosamente" para despedirlo.

Holmes dijo que Giachetti renunció en abril de 1981, luego de estar ocho años como su manager, pero Giachetti sostuvo que fue despedido.



Larry Holmes.

Mike Weaver peleará frente a Randy Cobb

NUEVA YORK (AP).— Mike Weaver defenderá su título de peso completo de la Asociación Mundial de Boxeo contra Randy "Tex" Cobb el domingo 25 de julio en el Caesar Palace de Las Vegas, anunció hoy un vocero de la promoción.

Bob Halloran, director de Deportes de Caesar's World, dijo que se llegó ayer a un acuerdo para la pelea, que será televisada por la cadena televisiva CBS.

La pelea fue autorizada la semana pasada.

DESIGNAN AUTORIDADES

PANAMA (UPI).— La Asociación Mundial de Boxeo designó las autoridades que actuarán en la pelea por el título mundial mediano junior el 17 de julio en Atlantic City, Nueva Jersey, entre el campeón Davey Moore, de Estados Unidos, y el ex monarca Ayub Kalule, de Uganda.

Rodrigo C. Sánchez, presidente de la AMB, seleccionó a los jueces panameños Humberto Figueroa y Haimondio Cedeño, y al árbitro venezolano Luis Sulbarán.

El supervisor del encuentro será el canadiense Ron Hayter, coordinador internacional de la AMB.

TITULO MUNDIAL DE LOS PESOS PLUMA

NUEVA YORK (UPI).— Nelson Azuma, un diminuto pero fornido peleador que ostenta el título de campeón de África, pronosticó que destrozará al mexicano Salvador Sánchez en la pelea prevista para el 21 de julio en el Madison Square Garden por la corona mundial de los pesos pluma.

"No me gusta hacer predicciones, pero esta vez estoy tan bien preparado que no puedo menos que esperar ser el nuevo campeón de la división", dijo el guapo nativo de Ghana.

Azuma, que cumplirá 24 años de edad dos días antes de la pelea, fue convocado para combatir por el cetro del Consejo Mundial de Boxeo luego que el aspirante número uno, el colombiano Mario Miranda, anunció que no podría concurrir a la cita debido a una lesión.

GRAN CALIDAD

En sus entrenamientos en Nueva York el pugil africano exhibió destreza y contundencia con ambas manos, pero los expertos dijeron que no tiene aún la suficiente experiencia como para representar serio riesgo para el campeón mexicano.

Azuma tiene un registro de 13 peleas, en todas las cuales salió victorioso. Su carrera profesional empezó hace dos años, pero en el campo aficionado peleó desde que tenía 18.

Atribuyó su escasa experiencia a la falta de oportunidades en su país para pelear contra pugiles calificados.

ME GUSTA DAR ESPECTACULO

Indicó que su mejor arma es la pelea cuerpo a cuerpo. "Si Sánchez realiza una pelea franca, habrá un buen espectáculo porque me gusta pelear de campana a campana", dijo.

Azuma señaló que tenía pocas referencias de su adversario, pero que no desconfiaba que el azteca de 23 años de edad tiene un récord de 42-1-1 y que es el campeón desde febrero de 1980 cuando ganó por nocaut en el decimotercer asalto a Danny "Coloradito" López.

Interrogado si no le impresionaba la campana de su próximo adversario, Azuma indicó que Sánchez "tiene que ser bueno, pero yo tengo confianza en que lo derrotaré".

"Me han dicho que saldrá a noquearme desde el primer asalto, lo que falta por ver es si podrá hacerlo", dijo.



TOUR 82

Vuelta a Francia

La orden esta dada:
Hinault debe ganar

Al francés se le trata de acercar en las estadísticas a las actuaciones de los recordados astros Coppi y Merckx

El asunto es bien claro. Los organizadores del Tour de France han armado la edición 82 para que la gane, como sea, Bernard Hinault. En eso no hay duda. Aun cuando —en un artículo anterior lo repetimos— Eddy Merckx la voz más importante del papel mundial ha manifestado "Que Hinault ya no es el mismo de hace dos años". Y eso es en la voz del recordado astro belga tiene un valor bastante importante. Pero ocurre que el ciclismo profesional en el mundo pasa por los momentos más difíciles por la carencia de astros auténticos y la palabra recesión para el pedal rentado también es de enorme significación. Como que ya se sabe para fines de año, desaparecen cuatro escuderías, dejando cesantes a más de 80 corredores. Por lo que ahora interesa es que Hinault logre ganar el tour y con ello otorgarle la mayor significación a esa victoria en la fase estadística y que a los franceses tanto gusto.

Por eso Hinault a los veintiseis años, es impulsado a romper la barrera de los cinco "Tours" que anteriormente homologaron Jacques Anquetil y Eddy Merckx. Ya tiene tres victorias en el Giro de Italia. Pero el breton está sin duda marcando una época en la historia del ciclismo como lo hiciera Coppi, Anquetil y Merckx.

Pero, aquí es donde se entra a un problema. Porque mientras aquellos consiguieron esos sensacionales triun

fos fueron en plena época del mayor apogeo, el francés lo hará en la del crepúsculo. Pero no es suya la culpa. Lo que cuenta es la historia y tal vez dentro de cuatro o cinco temporadas, cuando el ex-cartero de Yvonne cuenque la "bici" habrá entrado en la leyenda con resultados que ni el propio Coppi o Anquetil lograron conseguir.

AÑORANDO A LOS ASES

Para muchos seguidores del ciclismo mundial —nos ubicamos entre ellos— Fausto Coppi fue el más grande campeón de todas las épocas y el más grande damnificado por la Segunda Guerra Mundial, pues dicha conflagración le impidió ampliar su excepcional "libro de victorias", triunfando en las pruebas más clásicas que el calendario mundial posee, de conseguir marcas y títulos en las especialidades más distanciadas del pedal. Sus grandes rivales —por eso es enorme su figura— fueron sus compatriotas Bartali y Magni, los suizos Kubler y Kovler, los belgas Ockers y Van Steenberg, los franceses Luison Bobet y Robic Geminiani porceta de la velocidad para rematar sus esfuerzos, por esos sus triunfos debía conseguirlos con arrobo en solitario, en despliegues de aptitudes y esfuerzos realmente espectaculares.

Por su parte a Merckx le hicieron la

vida imposible en las grandes pruebas clásicas por etapas, los franceses Poulidor Thevenet, los españoles Ocaña y Fuentes, el italiano Gimondi, el holandés Zoetemelk y su propio compatriota Van Impe. Los franceses que organizaban las clásicas buscaron siempre de desmembrar la enorme legión belga para que de esa forma impidieran hacer más fácil el reinado del "Canibal", como lo apodó la prensa italiana. Pero hubo algo más. En su campaña se enfrentó a corredores que gustaban de ganar pruebas exclusivamente clásicas tales como Vlaeminck Van Springel o Godefroot, así y todo también los superó.

Si usted amigo lector revisa la lista de rivales que tiene el pedalero breton en el actual "Tour", la verá que es esculida, como mesón de carnicería a las cuatro de la tarde. ¿Qué adversarios de talla fuerte tiene Hinault? Dos hombres claves como Zoetemelk y Van Impe, que ya pasaron los 30 años, que no están en el ritmo adecuado para resistir el trájin de un "Tour" llevado con violencia. Pero esa lista de valores es o se mantiene esculida cuando se revisa para las grandes pruebas por etapas y las llamadas clásicas en líneas. Que solo pueden provocar algún dolor de cabeza Raas, Kneutermann, uno que otro italiano. Esa es la grave crisis que tiene el ciclismo profesional. Y caramba que es grave. Ya la pista no atrae. Las comparsas de los "Seis Días" pese a todas las innovaciones que se le realizan cada año no provocaron mayor entusiasmo en el público.

La ruta tiene enormes dificultades para atraer a la masa de aficionados. No hay individualidades de campañas. Por tales poderosas razones los organizadores de la "Tour 82" propician el triunfo de Hinault para que de esa forma se promocione su triunfo en el rubro estadístico... tratándolo de asemejarlo a Coppi y Merckx, aun cuando éstos fueron héroes en la época de oro y Hinault lo es en el crepúsculo.

Sean Kelly, ganador de la etapa N° 12

PAU, FRANCIA. Julio 15 (AP).— El irlandés Sean Kelly ganó la duodécima etapa de la carrera ciclista Vuelta de Francia, corrida hoy sobre 243 kilómetros entre Fleurance y Pau en la primera parte montañosa de la competencia.

Entretanto, el francés Bernard Hinault retuvo la camiseta amarilla de ganador general, que le arrebató ayer al australiano Phil Anderson.

Resultados de la duodécima etapa de la Vuelta de Francia, corrida hoy:

1.- Sean Kelly, Irlanda, 6 h 55:47, velocidad promedio: 35,9 kph.; 2.- Philip Anderson, Australia; 3.- Johan van der Velde, Holanda; 4.- Guy Nulens, Bélgica, igual; 5.- Bernard Vallet, Francia; 6.- Marino Lejarreta, España; 7.- Peter Winzen, Holanda; 8.- Mario Beccia, Italia; 9.- Robert Alban, Francia; 10.- Jostein Wilmann, Noruega.

TABLA GENERAL:

1.- Bernard Hinault, Francia, 52 h. 49:19; 2.- Phil Anderson, Australia, a 2:03; 3.- Joop Zoetemelk, Holanda, a 4:36; 4.- Bernard Vallet, Francia, a 5:43; 5.- Sean Kelly, Irlanda, a 6:10; 6.- Daniel Willems, Bélgica, a 6:24; 7.- Johan van der Velde, Holanda, a 6:34; 8.- Jostein Wilmann, Noruega, a 7:24; 9.- Hennie Kuiper, Holanda, a 7:26; 10.- Ludo Peeters, Bélgica, a 7:31.

En Campus San Joaquín de U.C.

Cross Country de seniors se realizará el domingo

Este domingo en el Campus San Joaquín de la Universidad Católica se realizará un cross country para atletas seniors incluyendo damas y varones. El evento es organizado por la Agrupación de Atletas Seniors y se iniciará a las 10.00 horas, siendo el punto de reunión el gimnasio del mencionado campus, ubicado en Vicuña Mackenna paradero N° 7.

El cross country tendrá un recorrido de tres kilómetros para mayores de sesenta años y damas de todas las categorías, y seis kilómetros para seniors de cuarenta y cinco y nueve años.

Tanto el presidente de la agrupación, Hernán Figueroa, como el secretario, Jorge Zamora, invitan a todos los seniors a participar en este certamen que por su carácter se efectuará aunque llueva, según destacaron los dirigentes de la institución.

INDUSTRIAS METALICAS BENEFATI S. A.

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE 1981

ACTIVO CIRCULANTE	13.444.153,66
PAVIVO CIRCULANTE	(18.275.756,58)
CAPITAL DE TRABAJO	(4.831.604,92)
ACTIVO FIJO	16.343.154,97
OTROS ACTIVOS	3.685.878,62
PAVIVO A LARGO PLAZO	(3.939.024,94)
PATRIMONIO NETO	11.258.403,73

FRANCO BENEFATI CARINI
GERENTE GENERAL

ESTADOS FINANCIEROS	
RESULTADO ENTRE EL 18 DE ENERO 1981 Y EL 31 DE DICIEMBRE 1981	
INGRESO DE EXPLOTACION	16.400.270,02
COSTO DE EXPLOTACION	(15.741.946,35)
MARGEN DE EXPLOTACION	658.323,67
GANIOS ADMINISTRACION	(1.038.735,50)
RESULTADO OPERACIONAL	(380.411,83)
EGRESOS NO OPERACIONALES	(4.894.540,97)
INGRESOS NO OPERACIONALES	18.465,83
CORRECCION MONETARIA	805.893,25
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	(4.450.593,72)
PERDIDA META	4.450.593,72

Patricio Rojas Estay
CONTADOR



El pedalero francés Bernard Hinault ya es líder de la Vuelta Ciclista a Francia, competencia que ha sido programada para que el mencionado corredor pueda ganarla sin mayores sobresaltos, salvo un accidente de última hora. En la foto de AP exhibe la malla "oro" que le arrebató al australiano Anderson. Además Hinault luce la nueva moda del ciclismo profesional, el cintillo con los colores y logo de su equipo de la "Renault".

Escuela Nacional de Montaña

Curso de excursionismo dictarán para jóvenes

Un curso tendiente a enseñar las técnicas elementales para la práctica de los deportes de montaña se efectuará entre los días 21 y 26 del presente mes en la localidad de Baños Morales, termas ubicadas a unos cien kilómetros de Santiago. Las jornadas de capacitación estarán a cargo de un grupo de profesores de la Escuela Nacional de Montaña de la Federación de Andinismo de Chile.

SEGURIDAD: LO ESENCIAL

Según manifestó el Director Regional de la escuela, Pedro Aguirre, el objetivo principal de este plan, auspiciado por la DIGEDER, es capacitar a los jóvenes para que puedan realizar excursionismo en forma segura.

Para tal efecto indicó que durante el tiempo que los niños y jóvenes permanecen en la montaña aprenderán técnicas de marcha, cómo armar un campamento, primeros auxilios, alimentación y otras precauciones que deben adoptar para salir de excursiones a los diversos lugares que ofrece nuestra majestuosa cordillera.

Concluyó que quienes deseen participar de este plan deben tener entre 9 a 18 años de edad e inscribirse en la Escuela Nacional de Montaña ubicada en Almirante Simpson N° 77 —a dos cuadras de Plaza Italia—, entre las 16 a 21 horas.

Cabe señalar que los cupos destinados para este curso corresponden a ochenta estudiantes de la Región Metropolitana.

"Almirante Wilson" de Valparaíso se ha lucido en certamen femenino

Entra a sus programas finales el torneo femenino de básquetbol para damas cadetes. Los gimnasios de San Bernardo y Nataaniel Cox se han estremecido con los gritos de alegría y la emoción en algunos casos en que derrotas no esperadas han hecho desbordes emotivos.

Todo se ha trasladado al recinto de la Federación en Nataaniel Cox y las eliminatorias para las series finales están dando ya a posibles campeonas o mejor dicho abierto paso a los equipos mejor preparados y mejor dotados para un atrayente campeonato.

"Magisterio" de Arica ha entrado a luchar entre los mejores. También está en la lista de privilegio Escuela de Básquetbol de Conchalí, "Rosa del Sur" de San Bernardo, "Ancahual" de Villarrica, "Blanco" de Talca, "Lincoyán" de Puente Alto y "Bata" de Peñaflor. Pero sin lugar a dudas que ha dado mejores muestras de poderío y técnica es el equipo de Valparaíso "Almirante Wilson" conjunto que no sólo ha vencido sus compromisos para entrar entre los mejores, sino que también ha sido goleador.

MEJORES CESTEROS POR EQUIPOS

A. Wilson de Valparaíso a Maestranza de San Bernardo 64 por 23. Al equipo de La Calera lo goleó 61 por 25. A Rosas del Sur de San Bernardo 58 por 26.

Escuela de Básquetbol de Conchalí ha ganado a Liceo de San Bernardo 32 por 23. A Ancahual de Villarrica 26 por 24 y Blanco Encalada de Talea 39 por 24.

Rosas del Sur ganó a La Calera 34 por 25, a Maeztranza de San Bernardo 24 por 17 y sólo cayó en la eliminatoria ante Almirante Wilson. Lincoyán y Bata con dos encuentros ganados cada uno.



Equipo de Arica impone respeto por la capacidad física de sus jugadoras.

50 años celebra asociación local

U.C. participará en básquetbol de Osorno

El equipo de Universidad Católica será el cuadro metropolitano que actuará en el cuadrangular de básquetbol que se efectuará en Osorno, en celebración de las bodas de oro de la asociación local.

El certamen se inició hoy en el gimnasio del Estadio Español de dicha ciudad, y en el que intervienen la selección de Temuco, de Valdivia, de Osorno y el equipo de U. Católica.

Los organizadores habían solicitado la participación de Unión Española de Santiago, actual campeón del básquetbol metropolitano, pero hubo problemas para el viaje y finalmente lo hizo U. Católica ayer en la noche.

VALORES

El conjunto universitario tiene

En Chillán

Actividad deportiva promueve U. del Biobío

Intensa actividad deportiva sigue desarrollándose en la Universidad del Biobío, Octava Región, en las ramas de ajedrez, básquetbol y atletismo.

En ajedrez más de cincuenta alumnos presentaron respuestas correctas al problema del curso abierto para esta temporada con lo cual se manifiesta el gran interés que existe por esta disciplina en dicha casa de estudios superiores.

Por otra parte, durante la semana seguirá en preparación el seleccionado de básquetbol con miras a su participación en el cuadrangular de este Instituto Profesional de esa localidad.

El equipo que concurrirá al certamen viajará mañana en la tarde a Chillán para disputar su primer encuentro en la Casa de Deporte de la ciudad.

Finalmente, los atletas de la Universidad se preparan para el último cross de la temporada que se realizará este sábado y en el cual participarán 600 corredores representando a la Universidad del Biobío.

Mañana, en Las Vizcachas

Campeonato de Motociclismo

Este sábado se realizará la tercera fecha del Campeonato Nacional de Velocidad de Motociclismo en el circuito de Las Vizcachas.

La organización del evento está a cargo de la Universidad de Chile con el control de la Federación y Asociación Metropolitana de Motociclismo, cuyos miembros indicaron que la carrera se efectuará aunque llueva.

CARRERAS

La competencia se iniciará a las 14.15 horas en la categoría 100 cc. (F.1) para terminar alrededor de las 17.15 horas con la categoría 551 cc. a 1.300 cc.

En este evento podrán participar todos los pilotos que tengan licencia federativa 1982 y los pilotos promocionales deberán presentar su licencia de conductor, padrón de la moto y firmar la declaración de responsabilidad. Las inscripciones se recibirán el día de la competencia, hasta las 13.00 horas, en Las Vizcachas.

Como director general de la prueba se desempeñará Fernan Conrad, el comisario de la Asociación Metropolitana será Hugo Herrera y el juez de la pista, Francisco Nazar.

Segunda fecha de competencia Patinaje artístico en Gran Avenida

Mañana se realizará la segunda fecha de la competencia de patinaje artístico organizada por las asociaciones de San Miguel, Santiago y Universidad Católica, de esta disciplina.

El evento se iniciará a las 15 horas en la cancha de patinaje Díaz Marín ubicada frente al paradero N° 7 de Gran Avenida. La entrada es gratuita para todo público.

PATINAJE

En este certamen participan más de cincuenta niños representando a los clubes Universidad de Chile, Red Star, Corazón de María, Santa Cruz, Universidad Católica, María Auxiliadora, Stadio Italiano, Libertador Bernardo O'Higgins y aquellos pertenecientes a la asociación de patinaje artístico de Viña del Mar: Cielón, Casino Municipal de Viña (Camuvi) y Universidad de Viña del Mar (Uvina).



AERONAUTICA. — Serio rival de Telecomunicaciones, en la cancha del Hospital San Luis. Sábado 09.20 horas con todos sus titulares de la 2^a serie.



CASA MILITAR, 2da. serie, se enfrentará con el Comando de Apoyo, por el Grupo 2 de la competencia de la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa Nacional. Jugarán en el Estadio Municipal de La Florida.



VIEJOS TERCIOS, que defiende a Aeronáutica, jugarán de semifondo en la cancha del Hospital San Luis, contra Telecomunicaciones.

Asociación Deportiva Militar fijó su calendario de partidos

Lista la programación de los grupos que están en la competencia de fútbol de la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa Nacional.

Diez partidos programados para este sábado, a partir de las 09.20 horas, en el Grupo 1: Cancha Cuarta Zona. Depósito de Intendencia con Regimiento Buin.

Estadio Militar (frente piscina Parque O'Higgins) Arsenales de Guerra con el Comando del Personal de la FACH; Estadio La Reina: Geográfico Militar con Regimiento de Telecomunicaciones N° 7; Estadio San Luis (La Bombonera): Telecomunicaciones con Dirección de Aeronáutica.

Estadio de la Escuela Militar, en Las Condes: Escuela de Suboficiales de Carabineros con Escuela Militar. Gran clásico del Grupo 1, del torneo de la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa Nacional.

Todos los turnos de esta programación estarán a cargo de Maestranza de Mantenimiento.

Grupo N° 2: Cancha, Base Aérea de Colina. Deportivo Los Cóndores con Imprenta de la Fuerza Aérea.

Cancha, Menichetti, de América Vespuco: Logística Internacional con Regimiento de Puentel Alto.

Cancha: Complejo Godfrey Stevens: (paradero 23 Santa Rosa) Estado Mayor de la Defensa Nacional (ESMADENA) con Comando N° 12.

Canchas: Las Lilas, de Noviciado: Batallón de Ingenieros con Batallón de Intendencia.

Estadio Municipal de La Florida: Casa Militar con Comando de Apoyo.

Los turnos para estos encuentros del Grupo 2, estarán a cargo del Deportivo del Regimiento Tacna.

La directiva cita a reunión para el martes próximo, en CANADELA, a todos los delegados por tener que preparar el programa del 10º aniversario, de la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa Nacional, que está presidiendo Francisco Arau.



TELECO N° 7. — La segunda serie de Telecomunicaciones N° 7, Regimiento que tendrá como rival al Geográfico Militar en el Estadio de La Reina.



ESCUOLA MILITAR, 2^a serie, tendrá su gran clásico con la Escuela de Suboficiales de Carabineros. Encuentro a jugarse en la cancha de la Escuela Militar, en Las Condes, siendo el mejor partido del Grupo 1.

MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL

DE CONCHALÍ

El Consejo Local de Deportes y Recreación de Conchali, programó la realización de un circuito ciclístico para este domingo, a partir de las 9.00 horas, en seis categorías: juveniles, intermedia, novicios, juniors, adultos A y adultos B.

Este circuito comprenderá las siguientes calles de la comuna: Plaza Mayor (Zapadores), continuando por Guanaco, Avenida Principal, Juan Cristóbal, con meta en la plaza.

Este evento lo organiza el Club Deportivo Halcones, de Conchali y cuenta con el respaldo de la Asociación de Ciclismo.

Cada categoría tendrá tres premios, para los tres primeros que llegan a la meta, los que serán entregados por las autoridades del Consejo Local de Deportes, de la municipalidad del club organizador.

MUTUAL DE FUTBOL "AFAVIEC"

Los partidos programados para mañana, por la competencia de fútbol de la Mutual de Viejos Cracks "AFAVIEC", en las series de ascenso y de honor, iniciándose con la serie B, a las 14.45 horas.

SERIE DE HONOR: (Con dos equipos cada institución, hacen de local, los nombres en primer término).

Estadio Industrial, de Melipilla: Soinca con Vizcaya; Estadio Good Year: el cuadro local se cotejará con Tricloro Abtao; Estadio Malloco Atlético: Thomas Bata con San Lorenzo; Estadio Undepo: Fermín Osorio con Malloco Atlético; Estadio Pudahuel: Deportivo Iris con Campos de Batalla y Estadio Las Condes: Municipal de Las Condes con Municipal de Peñalolén.

DIVISIÓN DE ASCENSO: Estadio Local de Barnechea: Deportivo Barnechea con América-El Monte; cancha Correa Montt, el equipo local con Defensor San Juan; cancha Defensor América: Unión Lo Franco con Abrasco de Maipú; cancha Juventud Atacama, local contra El Greco. Cancha Rosa del Sur: local, Rosa del Sur contra Pizarro y Estadio Campos de Batalla de Maipú: Pedro Aguirre Cerda con Deportivo Lacunza.

"CANADELA" DE SAN MIGUEL

Quinta fecha del campeonato oficial del Canal Laboral de San Miguel, organizada por el delegado de CANADELA, Fernando Pérez. Cancha Barros Luco 2, 15.00 horas, Andina con Ferromat; Estadio Municipal de San Miguel: Cores con Boher; Cancha Barros Luco 1: Deportivo Barros Luco con Club Dos en Uno; Cancha Maisa: Deportivo Maisa con

Juan Riveros y cancha Barros Luco 3: Zúñiga con Sabinet.

BABY FUTBOL EN LA "JOAO GOURLART"

Resultados de la cuarta fecha de la primera rueda del campeonato de baby fútbol organizado por el Centro de Padres y Apoderados conjuntamente con la Parroquia de la escuela "Juan Paulo II", de la población "Joao Gourlart". Pinguino Juvenil, 5-4 a J.M.; Fórmula 5 ganó 9-1 al Cosmos 79; Unión 20 Oriente "C", goleó 18-3 al Unión 20 Oriente "A"; Pinguinos, primera serie 14-4 a Los Aliados; Jacmag y Reyes de Oro empataron a tres goles; y Florcita Motuda y Unión 20 Oriente B, empataron a ocho goles.

PUNTAJES A LA FECHA: Fórmula 5 y Pinguinos (Honor) 8 puntos; Pinguino Juvenil, 7; Unión 20 Oriente "C", 6 (un partido menos); Los Reyes de Oro, Unión 20 Oriente "B", Jacmag y J.M. con tres puntos cada



PINGUINOS "A" son punteros del campeonato de baby-fútbol del Centro de Padres y Apoderados de la Escuela "Juan Paulo II", y sus rivales de mañana serán los del club "J. M." Juegan de fondo de la programación de la quinta fecha.



REYES DE ORO jugarán contra Florcita Motuda, en un buen encuentro por el torneo de la "Joao Gourlart"; a las 19 horas será el cotejo.



ADMIRADORAS. — Juan Carlos es el goleador de Los Reyes de Oro y cuenta con un grupo de admiradoras, quienes lo admirán y dicen que: "ES IGUALITO A MARADONA".



LOS ALIADOS. — Van último en la tabla de posiciones del torneo de baby-fútbol de la "Joao Gourlart", pero piensan derrotar a la juvenil de Los Pinguinos y subir en la tabla de posiciones.



GOLEADOR. — Fernando Pérez, del cuadro de honor del Deportivo "Juan Riveros", que juega en la competencia de CANADELA, de San Miguel, es el goleador del equipo y esta semana estará ante la defensa de Maisa, dispuesto a marcar más tantos para su equipo.

TENIS DE MESA

Flamante puntero, Soinca — Bata, de Melipilla, favorecido por caída de Chilectra ante Colo Colo.

Se estrecha puntaje entre el líder y sus escoltas.

PUNTAJE LIGA NACIONAL CUMPLIDA LA SEXTA FECHA

1º Soinca-Bata, 18 puntos.
2º Chilectra, 16 puntos
3º Universidad de Chile, 14 puntos
4º Barrabases, 13 puntos
4º Comercio Atlético, 13 puntos
6º Colo Colo, 10 puntos
7º Lorenzo Arenas, 3 puntos
8º El Mercurio, 2 puntos.

Mafaná sábado, a las 16.00 horas, en gimnasio de Unión Española, ubicado en Carmen 110, será posible ver un programa extraordinario, ya que se presentarán los ocho clubes que forman en la Liga Nacional.

El puntero Soinca-Bata enfrenta a Comercio Atlético, éste ofrecerá tenaz lucha especialmente en damas.

Chilectra enfrenta a El Mercurio, donde todo indica fácil triunfo para los primeros. El Mercurio con un equipo renovado, está ofreciendo fecha a fecha, reñida lucha a los punteros y debe remontar en el puntaje.

Universidad de Chile aparece como seguro vencedor ante Lorenzo Arenas en la tabla. Los laicos están a la expectativa en espera de posibles tropiezos de los punteros.

El encuentro que debe acaparar la atención de los aficionados es el que

ofrecerán Colo Colo y Barrabases. En el conjunto albo, brilla Patricia Gaete infantil clásica, quien junto a Lucia Galarraga, ex campeona sudamericana y que pasa por gran momento. Deben obtener el triunfo. En varones, la revelación Augusto Morales (infantil de muchas condiciones) se convierte en carta de triunfo junto a los experimentados jugadores Luis Aravena y Javier González. Barrabases con equipo renovado tratará de ofrecer titánica lucha y acercarse a los punteros.

PUNTAJE LIGA REGIONAL METROPOLITANA Y PRÓXIMA FECHA

Cumplida la sexta fecha el puntaje es el siguiente:

1º Manuel Vélez Sánchez, 23 puntos.
2º Ulises, 21 puntos.
3º Universidad de Santiago, 17 puntos

4º Contraloría General, 16 puntos.
5º Victor Barra, 15 puntos

6º Casa del Deportista, 14 puntos

7º Academia Universo, 12 puntos

8º Instituto Pre-Militar, 10 puntos

9º Integral Arturo Prat, 7 puntos

9º Guillermo Barahona, 7 puntos

12º Manuel Rodríguez, 1 puntos

12º Chino Flores, 1 puntos.

Séptima fecha mañana, sábado 17 a las 16.00 horas siguiente programación: Casa del Deportista - Contraloría; Instituto Pre-Militar - Integral Arturo Prat; Universidad de Santiago - Manuel Vélez Sánchez; Guillermo Barahona - Manuel Rodríguez; Victor Barra - Ulises; y Chino Flores - Academia Universo. Este encuentro se jugará domingo 18, a las 10.00 hrs. Los mencionados en primer término harán de locales.

Finalizan en el México, torneos inter-poblacional

□ Baby fútbol varones, y básquetbol damas

Mañana, a partir de las 9.00 horas, en el Gimnasio del Club México, se pondrá término a los dos torneos Inter-Poblacionales que organizó el Consejo Local de Deportes de Santiago, con el auspicio del Departamento de Deportes de la Municipalidad.

El torneo de baby-fútbol de varones ha tenido 800 participantes con un total de 33 partidos y el básquetbol de damas, 560 participantes con 8 partidos, donde han participado las siguientes poblaciones: San Juan, Patricio Mekis, Bonilla, Santiago Norte, Justicia, Lo Valledor, Amealguai, Nueva Independencia, Isabel Riquelme y Lautaro.

9º Lugar: baby-fútbol: Población Bonilla.

4º Lugar: baby-fútbol: Población Nueva Independencia.

3º Lugar: básquetbol: Población Lautaro.

4º Lugar: básquetbol: Población Patricio Mekis.

REFRIGERADORES INDUSTRIALES

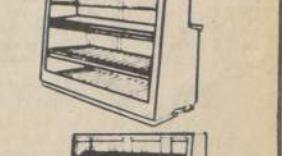


PARA INSTITUCIONES FISCALES, CASINOS, ETC.

40 P³ - 70 P³ - 110 P³

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE

VITRINAS REFRIGERADAS



ROTISERIAS PASTELERIAS CARNICERIAS

ENTREGA INMEDIATA

CREDITOS

Frio Star

MÓRANDE 699

FONOS 723854 - 62147

CORDOVEZ 740 LA SERENA

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Empieza a regir de agosto

Tabla de premios en La Palma

La nueva tabla de premios entregó a la publicidad la Sociedad Hipódromo Chile que empezará a regir desde el próximo mes en esa institución hipica.

En las pruebas Condicionales para potrillos de tres años perdedores, la bolsa quedó, en las distancias de

1.200 a 1.300 metros, de \$ 200.000 al vencedor, incluyendo en ello los \$ 20.000 por concepto de bonificación directa al propietario del potrillo ganador. El treinta por ciento del premio corresponderá al segundo, el veinte al tercero y el 10 al cuarto. Sobre esto último, el cuarto premio se

pagará cuando corran siete o más caballos.

En las distancias de 1.400 a los 1.900 metros la recompensa será igualmente de 200 mil pesos al triunfador, con los pormenores anteriormente presentados.

Enseguida entregamos la lista.

TABLA DE PREMIOS
AGOSTO 1982

	1.000 mts.	1200 y 1300 mts.	1400 y 1500 mts.	1900 mts. y más
1) Condicionales:				
3 años perdedores		200.000 (1)	200.000 (1)	200.000 (1)
4 años perdedores	80.000	80.000		
2) Handicap:				
50 e inferiores				210.000
35 e inferiores				180.000
20 e inferiores				150.000
35 y superiores		150.000	180.000	
34 al 28		135.000	160.000	
27 a 22		120.000	140.000	
21 al 16		110.000	125.000	
11 al 15		100.000	110.000	
6 al 10		90.000	105.000	
1 al 5		80.000	100.000	
3) Especiales:				
Productos nacidos				
1979		250.000		
4) Clásicos:				
Productos nacidos				
1979		300.000	350.000	500.000
Peso de Reglamento	210.000	210.000	240.000	270.000
Handicap	200.000	200.000	220.000	250.000

PREMIOS SECUNDARIOS: 30% al 2º; al 3º y 10% al 4º. El 4º premio se pagará cuando corran 7 o más caballos.

(1) Incluye \$ 20.000 por concepto de bonificación directa al propietario del ganador.

En La Palma

Mocita Pícara, juego preciso para el desquite

Mocita Pícara, cuatro años por Mocito Guapo en Palmavista por Prólogo, reveló amplia recuperación en ejercicio ejecutado por pista número dos del Hipódromo Chile. Montada por Danilo Salinas aportó 500 metros en 29 segundos justos.

Otros cotejos controlados fueron los siguientes:

MIERCOLES
PISTA DE SUBIDA

400 METROS

MATASANA, O. López y DOBLETE, M. Olgún en 24, llegaron iguales CAMARO, aprendiz en 24. 1/5

400 METROS DEL PARTIDOR (BAJADA)

NAVEGANTE, S. Vera en 21. 2/5

BEBEDERO, O. López en 23
MERRY NADA, J. Santos en 22. 2/5
HEIMVEH, S. Vera en 22. 1/5
NESTOR, H. Galaz en 22
TAIPANA, O. Pérez en 23
CORDELIERE, H. Galaz en 22. 1/5
JUGADORA, H. Galaz en 22. 2/5
OBENQUE, R. Herrera en 21. 4/5
MOCHETE, S. Vera en 22. 1/5
LETRADO, S. Vera en 23
ARPON, J. Castillo en 22. 1/5
SANTOS DUMONT, D. Salinas en 22
PARCELERO, M. Aranda en 22. 2/5, repitió en 22. 4/5
ALVARITO, C. Leighton en 22. 2/5
MALEADO, J. Castillo en 22. 4/5
SIEMPRE REY, J. Tobar en 22. 3/5
MIRON, J. Amestelly en 22. 2/5
ALERON, O. López en 22. 2/5
ARTAL, J. Pailamilla en 22
BITTER, O. Pérez en 22. 1/5
500 METROS
HILANDEIRA, P. Cerón en 31

RESISTIDA, M. Santos en 31
NIADA, L. Camus en 31
MOCITA PÍCARA, D. Salinas en 29
TONISTREAN, J. Turieta en 30. 3/5
TABURE, G. Pinto en 30
CREMOSO, J. Pailamilla en 30
IRUN, C. Amestelly en 29. 3/5
SANTIAN, O. Pérez en 32 a voluntad
PRETY BOY, P. Herrera en 29. 2/5
CHAINA, M. Olgún en 30. 4/5

600 METROS

EL RASTRO, P. Cerón en 36. 2/5
NARCOTIZADA, P. Cerón en 35. 2/5
ENCACHADA, O. Pérez en 37
KING EDWARD, J. Amestelly en 36. 4/5
CUATRO CAMINOS, J. Amestelly en 36. 3/5
DOLPHIN, C. Leighton en 37
MOCITO MORMON, S. Vera en 37. 2/5, a voluntad

DAVOS, D. Salinas en 36. 1/5

MAR NEGRO, O. Pérez en 36. 2/5

NEW HOPE, S. Vera en 35. 3/5

700 METROS

TALONERO, L. Chávez en 43
CONCURRIDA, J. Navarrete en 42. 3/5

NINQUIHUE, D. Basalto en 42

800 METROS

CALIBANERO, S. Vera en 50
PELDEHUE, S. Vera en 51

MANADA, S. Vásquez en 51

NATANIA, G. Valencia en 51. 3/5

400 METROS DE BAJADA

FEUDAL, J. Herrera en 22. 2/5
PIROLA, G. Fernández en 22. 1/5
MONSANTO, G. Fernández en 23

1.000 METROS

FONTANELA, F. López en 1.02.

500 METROS

SAN MIGUEL, aprendiz en 30. 1/5

600 METROS

OBSTINADO, C. Leighton en 37

TENTATOR, G. Fernández en 38

FRANGOLLO, D. Basalto en 37

FABBIANI, O. López en 37

QUELINDO, H. Galaz en 37

MIMBRE, J. Pailamilla en 37

MOCITO FRESCO, O. Pérez en 37

CANTA NINA, J. Castillo en 37. 2/5

PARACHOQUE, A. Gutiérrez en 37. 2/5

PACOMIO, O. Pérez en 37. 4/5

700 METROS

BEBEVINO, M. Aranda en 42. 2/5

800 METROS

BALIDAR, M. Aranda en 49. 2/5

MONTES DE OCA, M. Aranda en 49

ORGULLOSO, M. Aranda en 50

AL FIN, J. Navarrete en 48. 4/5

1.000 METROS

FONTANELA, F. López en 1.02.

El 28 del presente mes serán encargados los especialistas chilenos que intervendrán en la justa internacional de Río de Janeiro a realizar entre los días 31 de julio y primero de agosto en el Hipódromo de La Gavea, pista en césped.

Hasta el momento hay tres animales cuyos propietarios han aceptado la nominación y ellos son Pinganilla en los 2.400 metros, Forki en la milla y Golden Fire en los mil metros.

Creemos que la delegación es excelente, aunque quedó desierto el cupo correspondiente a hembras para los 2.000 metros porque Salinada no irá.

El más fogueado de todos en terrenos brasileños es el pupilo de Alfredo Bagú, Golden Fire, que llegó undécimo en la última prueba internacional de Cidade Jardim. En esta ocasión el velocista ha demostrado tener la calidad suficiente como para volver y representarnos mucho mejor aún. Hace algunos días lo vimos en el Club llegar segundo de la Maratón a ventaja perceptible. En São Paulo estuvo resentido por el viaje y pese a todo una honorable muestra de su coraje.

Sobre Forki y Pinganilla, pensamos que son dos cartas de triunfo que llevará Juan Cavieres. Como el mismo entrenador nos señaló cuando confirmó el viaje del fondista, él va a ganar porque no está en sus planes ir a viajar.

Bajo estas perspectivas las condiciones para nuestros representantes son de lo mejor porque indudablemente el lote es de primera línea.

JINETES

Sergio Vásquez, monta preferencial de Juan Cavieres será el encargado de conducir a Pinganilla y Forki respectivamente. Sabemos de mis que el internacional tiene experiencia en este tipo de carrera. Por su parte Alfredo Bagú está haciendo las gestiones para que sea el jockey chileno radicado en Brasil, Luis Yáñez el que le conduzca a su pensionista. Hay que recordar que Yáñez es uno de los profesionales mejor considerados del momento, al menos en São Paulo.

INTERNACIONALES DE MONTERREO

La presidencia del Jockey Club peruano adelantó las fechas de realización de la jornada internacional de Monterrey que en un comienzo debía llevarse a cabo entre el 15 y 17 de octubre próximo.

Las fechas que fueron dadas son el 7 al 10 de octubre. La misiva fue firmada por el presidente de la entidad hípica del país hermano, doctor Augusto Mostajo.



Sergio Vásquez.

Delegación chilena a Río de Janeiro

Forki, Pinganilla y Golden Fire

□ Adelantadas internacionales de Perú



GOLDEN FIRE: Pupilo de Alfredo Bagú estará nuevamente compitiendo en suelos brasileños. En esta ocasión se hacen gestiones para que sea conducido por el jockey chileno radicado en ese país, Luis Yáñez.

Hipódromo Chile (Sábado 17 de julio de 1982)

1a	CARRERA 1.200 mts. a las 3.15 P.M., Indice 6 al 4 Primera Válida para la Triple	1120 A. Quiroz	13	10 La Santita	52 M. Santos	3
1120 E. Cortez	9-4.5 1 Brega 54 J. Díaz 5	1120 J. Bravo	7	11 Mapele	52 G. Valencia	8
1120 J. B. Castro	15c 2 Caramegra 54 J. Aliaga 11	1120 O. Jara	14	12 Tomistream	52 J. Turieta	10
1120 R. Rojas	14c-6 4 Monsanto 54 G. Fernández 9	1116 G. Manso	13c	13 Chanelo	51 J. Herrera	4
1120 J. Lastra	3c-1 6 S. el Rey 54 G. Barrera 16	1120 L. Lastra	3	14 M. Nada	51 J. Santos	4
1120 L. Romero	16-10 7 Suplemento 54 C. Amestelly 14	11204 L. Toledo	4-2-6	15 R. Bélica	51 G. Pinto	1
1120 J. Castro	7 9 Bebedero 53 O. López 15	1174 P. Molina	9	16 Bengalina	50 M. Galaz	12
1120 M. Segura	4-4.5 11 Giovata 53 W. López 8					
1120 C. Tapia	8 12 Mackay 53 O. Jara 10					
1120 O. Jara	13 13 Taipana 53 O. Pérez 7					
1120 A. Jara	14-15 14 Verde 53 E.					

Reunirá a un selecto grupo de tresañeras

El clásico condicional, premio "Arturo Lyon Peña", que se disputará el domingo en el césped del Club Hípico, reunirá a lo más granado entre las

hembres de la generación de 1979. Estarán presentes animales de la talla de "Papa Rica", "Proteica", "Gabachita", "Please" y "Vieja Luna". En

resumen, una verdadera constelación de estrellas.

El citado evento tendrá un recorrido de 1.600 metros y la vencedora se

adjudicará 340 mil pesos. Enseguida entregamos un cuadro resumido de las campañas de las animadoras de tan importante evento:

	1*	2*	3*	4*	5*	6*	NT.	CC.	SUMAS GANADAS
CHARLA (Chairman Walker y Hungara por Bokara)	1	2	-	-	-	-	-	3	\$ 350.000
GABACHA (Zorro Rojo-La Gabachita-Ultimo Gaucho)	2	3	3	-	2	1	1	12	\$ 831.000
KOKURA (Zorro Rojo y Karihue por Proposal)	1	-	1	-	1	1	2	6	\$ 250.000
GUINADA (Sleswig y Garda por Par de Ases)	1	-	1	-	-	1	-	3	\$ 260.000
MAJADAHONDA (Tomei y Villa María por Copernic)	1	1	1	1	3	-	3	10	\$ 345.000
MARINGA (Mr. Long y Muchas Gracias-Monterey)	1	2	1	-	-	-	3	7	\$ 360.000
MONASTICA (Mr. Long y Santa Gema - S. Moon III)	-	-	3	-	-	-	3	8	\$ 126.000
ESPICADA (Rigel II y Pampa por Parbury)	1	1	-	1	1	-	1	5	\$ 280.000
PAPA RICA (Fuerzo Real y Pintita por Atys)	2	2	-	-	-	-	-	4	\$ 569.000
PLEASE (Farbury y Lingada por Zagazzo)	2	-	2	3	-	1	-	8	\$ 520.000
PROTEICA (Prólogo y Trenzada por Snow Hill)	3	1	-	-	-	-	-	4	\$ 790.000
TIPADA (Broker's Tip II-Escarpela-Saetornido)	1	-	1	1	2	-	1	6	\$ 270.000
VIEJA LUNA (Hawk II y Sarabia por Sertorius)	1	-	-	-	1	-	1	3	\$ 200.000
YERNA (Yos y Bilbaina por Big Burn)	1	-	1	-	2	-	5	9	\$ 240.000

Nota: Gabachita es ganadora del clásico "Tanteo de Potrancas" (GRUPO II). Kokura es ganadora de la Especial "El Debut". Papa Rica del clásico "Gregorio Amunátegui J. (GRUPO II). Proteica del clásico "Jorge Barona Puelma" (GRUPO II). Además en las sumas ganadas no está incluido lo obtenido por el primer puesto en el "Gran Premio Club Hípico de Santiago". El que asciende a \$ 309.500.



Pasó 700 en 43

"Charla", un trabajo sin menor alarde

CHARLA, tres años por Chairman Walker en Hungara por Bokara, cuya corta y excelente campaña le asigna un buen papel en la milla del premio clásico condicional, "Arturo Lyon Peña", hizo uno de los mejores ejercicios por pista de arena del Club Hípico. Guiada por Juan Berrios cubrió 700 metros en 43 segundos justos.

Otros trabajos fueron los siguientes:

PISTA DE ARENA

1.860 metros

PATRON VIEJO, L. Cifuentes, en 2.08 2/5

1.600 metros

PAMPANITA, G. Barrera, en 1.47 3/5

1.400 metros

PULPA, L. Muñoz, en 1.36

PARADINHA, E. Silva, y JABRIL, J. Barraza, en 1.34 1/5 iguales.

HELEVADA, P. Cerón, en 1.33 2/5

ROYAL KING, P. Cerón, en 1.33 1/5

1.000 metros

OLIGADA, R. Pérez en 1.05 3/5

ANDACOLLO, J. Berrios en 1.07

800 metros

TOQUITO, P. Cerón, en 49 2/5

SANTIAMEN, J. Barraza, en 49

IIIN, E. Silva, en 50

PLEASE, L. Toro, en 49 4/5

MAJADAHONDA, R. Toledo, en 52

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

PUERTO PORVENIR, O. Escobar, en 50

PETER, L. Muñoz, en 49 1/5

FAR OUT, J. Díaz, en 50 2/5

MILLAUQUEN, S. Vásquez, en 50

700 metros

CLAVICORDIO, E. Guzmán, en 43

4/5

SNOW CAR, L. Muñoz, en 45 3/5

GARABATO, N. Urrutia, en 43 4/5

CHARLA, J. Berrios, en 43

MOCTEZUMA, G. Barrera, en 43 4/5

NINO MORO, G. Barrera, en 45

600 metros

INFANZON, P. Cerón, en 39 3/5

SPOT, E. Guzmán, en 36

VITTORINA, S. Vásquez, en 38

SATURADO, G. Barrera, en 37 2/5

SENCILLO, J. Berrios, en 39 3/5

RODELILLO, R. Pérez, en 37

KANTIANO, J. Berrios, en 38 1/5

NEGRO COTECO, G. Barrera, en 37

PELO A PELO, L. Cifuentes, en 36

2/5

LUNAUTA, F. Barrera, en 37 2/5

SECRET, V. Barrera, en 37 2/5

LINDY, G. Barrera, en 37

ROYAL NADIR, S. Vásquez, en 37

RUPESTRE, G. Barrera, en 38

GOLDEN FIRE, S. Zúñiga, en 35

DOLAR, L. Toro, en 37

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

CHARLESTON, S. Zúñiga, en 30

500 metros

SALSERIA, R. Toledo en 30 4/5

RANCHERITO, R. Pérez, en 31

ROVACA, H. Castro en 31 1/5

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA. "Raúl Singh Araya". Noveno Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Por resolución de fecha 11 de junio de 1982, declaró en quiebra a "Raúl Singh Araya", comerciante, domiciliado en San Diego N° 1743. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deben entregárselos dentro del tercio día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Adviéntase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República, deben verificar sus créditos y alegar sus preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaria.

14-15-18-17-19

JUZGADO. Buin concedió posesión efectiva herencia intestada Juan Alberto Aguirre Ramírez a hijos legítimos María Juan, Delfina, Rosa, Prudenio, Carlos, Luis y Rosa Aguirre Alarcón, sin perjuicio cónyuge sobreviviente. Angela Alarcón Balcazar. Facción inventario solemne 16 julio 1982, 9 hrs. La secretaria.

14-15-16

HABIENDOSE extraviado los títulos números 4756 por 888; 6062 por 44; 11161 por 69 de Cemento Bío-Bío S.A., a nombre de María González de Fernández, quedan nulos por la siguiente publicación.

14-15-16

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Luis Alfonso Hernández Zamora a Silvia, Luisa, Alfonso Hernández Salas, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Salas Alegría. Practicaré inventario solemne 19 julio, quince horas. Secretaria.

14-15-16

POR extravió quedan nulos los siguientes títulos de la Compañía de Teléfonos de Chile S.A. emitidos con anterioridad al año 1968: Título N° 22752 por 6.000; 23337 por 10.000; 25663 por 7.218; 29346 por 1.778; total 24.996 acciones.

14-15-16

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Ricardo Villarreal Rojas a Ricardo, Patricio Villarreal Averill, sin perjuicio derechos cónyuge Alma Averill Schmuck.

14-15-16

SEGUNDO Juzgado practicará inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Raúl Guillouff Bonomo, y Hennie Schwarz Abramovich, 19 julio, quince horas. Secretaria.

14-15-16

TERCER Juzgado Civil practicará inventario bienes sociedad conyugal Nestor Stockle Fuentes e Irma Lagos Guajardo 19 julio 16 horas. Secretaria.

14-15-16

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Herbert Loeb Oppenheimer a Raquel Loeb Kuntz, sin perjuicio cónyuge Ernestina Kuntz Hirsch.

14-15-16

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Gerd Neumann Meyerstein a Frank Jurgens Neumann.

14-15-16

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Agustín Gutiérrez Bravo, y posesión efectiva Modesta Inostroza Inostroza a Hilda del Carmen Gutiérrez Inostroza.

14-15-16

SEXTO Juzgado, 19 julio, 10 horas, ampliará inventario posesión efectiva "Clark Gutiérrez María Elisa".

14-15-16

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Ana Concha Garcés, hermanos María, César, Laura y Hernán Concha Garcés.

14-15-16

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Eufemia Córdova Ovalle, y Natalio Ortiz Jara, hijos Abel, Isidora, Manuel, Yolanda, Leonides y Eufemia Ortiz Córdova; y para hijas naturales del causante Aurora Ortiz Diaz. Inventario 19 julio 10 horas. Secretaria.

14-15-16

SEPTIMO Civil concedió inventario solemne tasación bienes sociedad conyugal: Juan Carlos Bartholomäus Strick-Rosli Eliana Astorga Torres, 19 julio, 15 horas. Secretaria.

14-15-16

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alejandro Sotomayor Aliaga a Norma, Pilar, Rosario y Sergio Sotomayor Contreras, sin perjuicio cónyuge Norma Contreras Soto.

15-16-17

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ubelinda Gutiérrez Zúñiga, a Juan, Inés y Carmen Torres Gutiérrez, y Luis Cárcamo Gutiérrez.

15-16-17

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Adriana Herrera Arredondo a Norma Altamirano Herrera; Verónica y Hernán Castro Altamirano.

15-16-17

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Berta Galvez Gálvez a Armando y Berta Ogaz Gálvez.

15-16-17

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Adriana Herrera Arredondo a Norma Altamirano Herrera; Verónica y Hernán Castro Altamirano.

15-16-17

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Solange Smitmans López a María Solange, Mercedes, María Gabriela, José y Joaquín de la Fuente Smitmans.

15-16-17

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Lidia Martínez Peña practicará ampliación inventario solemne bienes causante audiencia 19 julio, quince horas. Secretaria.

15-16-17

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testa da Taube Rappaport Ehrlich y Nelly Freymann Rappaport, Regina Rappaport Ehrlich, Miriam Rappaport Wisnia. Practicaré inventario solemne 20 julio, quince horas. Secretaria.

15-16-17

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Pablo Coronel, sin perjuicio derechos cónyuge Juana Coronel Cepeda.

15-16-17

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Vaccaro, Vacaro, Pizarro a María, Blanca, Elba, Luis, Olga Vaccaro Ramírez.

15-16-17

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Isabel Illanes Benítez a Isabel Margarita D'Olivera Braga Illanes y Eduardo Alejandro Paulsen Illanes, sin perjuicio derechos cónyuge Eduardo Horacio Paulsen Espejo.

14-15-16

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Javier Campos Mateluna a Elsa y Eliana Campos Cordero, sin perjuicio derechos Norma Bascu Huck. Inventario solemne 19 julio, quince horas. Secretaria.

14-15-16

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Isabel Illanes Benítez a Isabel Margarita D'Olivera Braga Illanes y Eduardo Alejandro Paulsen Illanes, sin perjuicio derechos cónyuge Eduardo Horacio Paulsen Espejo.

14-15-16

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Javier Campos Mateluna a Elsa y Eliana Campos Cordero, sin perjuicio derechos Norma Bascu Huck. Inventario solemne 19 julio, quince horas.

14-15-16

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Erasmo Parraguez Farias a Margarita, Hilda y María Parraguez Díaz, sin perjuicio derechos Corina Margarita Díaz.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

14-15-16

EXTRAVIADOS títulos 275220-300670-311079-329442-344924-362066-377289-393240-408473-544893-561385-578984-595350-612523-628381-644553-676796-705626-720426-734730-760713-773726 por 22-1-2-2-1-1-1-2-1-3-2-2-4-3-3-2-3-3 y 3 acciones Papeles y Cartones.

Bailarina Carmen Pérez

"Viví una experiencia enriquecedora"

□ La joven integrante de la Compañía Municipal participó en la Segunda Competencia Internacional de Ballet de Jackson y trajo un diploma de semifinalista para Chile.

Una enriquecedora experiencia y un título de semifinalista para Chile trajo hace pocos días a nuestro país la bailarina Carmen Pérez, de

vuelta de la Segunda Competencia de Ballet que se realizó en Jackson, Mississippi, entre los días 20 de junio al 4 de julio del presente mes, donde com-

petió en la categoría senior. La joven viajó acompañada de Iván Nagy, director de la Compañía Municipal, quien participó como jurado en la



Aunque no ha hecho declaraciones acerca de su amor por Tom Selleck (Magnum), Victoria Principal dejó a Andy Gibb con quien estuvo casi un año.



Siempre está rodeado de admiradoras, pero asegura que está enamorado de Victoria Principal.

Tom Selleck está enamorado de actriz Victoria Principal

□ El protagonista de la serie "Magnum" es considerado "el hombre más sexy de América" y dice que "por fin encontró a su pareja".

En una reciente encuesta, Tom Selleck resultó elegido como el "hombre más sexy de los Estados Unidos". Rubio con bigote, alto, fornido y con aspecto varonil, es el protagonista principal de la serie de televisión "Magnum" que bate records de audiencia en Norteamérica y también en Chile donde se exhibe los martes en Canal Nacional.

Es la serie de más éxito en los últimos tiempos y su protagonista ha saltado del anonimato a la más rabiosa actualidad. En estos momentos, Tom es un "boom" en su país.

Tom Selleck es un oficial retirado de la Marina americana. Contrajo matrimonio con la modelo Jackie Ray. Pero después de algunos años de matrimonio la pareja decidió separarse. Desde ese momento Tom Selleck pasó a ser el objetivo principal de las casamenteras de Hollywood. Muchas le han asediado y sólo una logró enamorarle: Victoria Principal.

La actriz y cantante es una de las principales protagonistas de la serie "Dallas", que pronto comenzará a retransmitirse en nuestro país.

Aunque se creía que la relación de Tom y Victoria no pasaría de ser un "flirt" más o menos apasionado y más o menos duradero, los hechos y las declaraciones de los interesados hacen prever que los comentarios no eran errados.

"Desde mi separación de Jackie no había sentido nada parecido por ninguna otra mujer. Victoria es para mí algo muy especial. Nunca más estaré solo ya que ella llena mi vida en todos los sentidos. Es una mujer extraordinaria".

Por su parte Victoria Principal ha demostrado también su amor. En principio dejó a Andy Gibb, al que estuvo vinculada durante más de un año.

Película estadounidense sobre Carlos y Diana de Inglaterra

□ Una "love story" real será el programa televisivo, de dos horas de duración, que se conocerá a fines de año y cuenta con la actuación de Olivia de Havilland y Ray Milland.

NUEVA YORK. (ANS).— Una "love story" real es tema de un filme televisivo de dos horas de duración que están produciendo expertos televisivos norteamericanos para la "CBS" (Columbia Broadcasting System) y que se conocerá a fines de este año.

Se trata de "Carlos y Diana" una novela de amor real y cuenta en forma muy romántica la historia del romance y el matrimonio del Príncipe Carlos de Inglaterra y la joven Diana. Tomando como punto de partida "comercial" el extraordinario éxito que tuvo la difusión de la ceremonia de bodas reales ocurrida el 29 de julio del año pasado, entre Carlos, heredero del trono de Inglaterra y Lady Diana, su amiga de infancia, los productores han dispuesto aprovechar esa "mina de oro" rodando rápidamente un filme.

Los papeles centrales son desempeñados por dos jóvenes debutantes en televisión: Christopher Baines, un actor inglés de teatro, y Catherine Oxenberg, modelo neoyorquina, de 22 años, hija de la Princesa Isabel de Yugoslavia y pariente, por linea materna, de la familia real inglesa.

Director del filme es Peter Levin y en el "cast" figuran dos grandes nombres de la "vieja guardia" de Hollywood, Olivia de Havilland y Ray Milland, Olivia tiene 66 años, encarnará a la Reina Madre Eli-

zabeth y Milland, de 75 sostendrá el rol de Griffiths, secretario de Carlos. El actor Stewart Granger, por su lado, será el Príncipe Felipe, padre del Príncipe de Gales. En el "cast" figurarán otros cincuenta actores.

El guion es de Selma Thompson, Linda Yellen, Jonathan Platnick y Robert Freedman. Cubre un tiempo que va desde la infancia de Carlos y Diana, hasta un primer encuentro de



La romántica historia de amor de Carlos y Diana será vista por miles de telespectadores norteamericanos cuando, a fines de año, sea estrenado un programa dedicado a ellos.

Maria Félix enfrenta una querella

MEXICO. (ANS).— La famosa actriz María Félix que había demandado a la productora cinematográfica estatal "CONACINE" por incumplimiento de contrato, fue demandada a su vez por la Compañía Oficial tras la firma entre las partes de un contrato mercantil que igual quedó en el aire.

La "dona" había sido contratada para filmar en el papel central la película "Tona Machettes", que finalmente fue cancelada por los elevados costos. Entonces CONACINE pagó un millón y medio de pesos a los actores y técnicos por no haberse realizado el filme, pero incluyó a la Félix.

La actriz, que con esa cinta retornería a las pantallas después de quince años, interpuso demanda contra la Compañía Oficial por 3.5 millones de

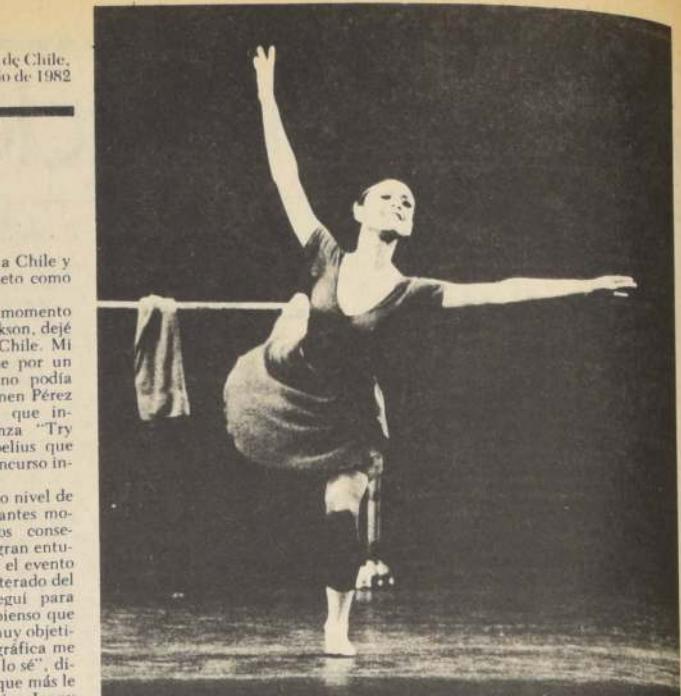
pesos. Sin embargo, CONACINE había sólo de un adeudo de medio millón de pesos y a su vez habría presentado demanda contra la Félix por un millón por un negocio que había sido firmado entre las partes y que también quedó frustrado al cancelarse la película.

La Félix habría recibido un millón de pesos a cuenta por ese negocio paralelo a la película y cuya cantidad a cerrar sería por 3.5 millones de pesos.

La prensa local comenta este escándalo "Millonario" de demandas y contrademandas, especulando sobre su final y ante una actitud de silencio de los involucrados que no obstante han filtrado algunas informaciones sobre este suceso.



Maria Félix



Carmen Pérez tuvo una destacada participación en la Segunda Competencia Internacional de Ballet de Jackson, Mississippi, consiguiendo un diploma como semifinalista.

BREVES DE TEATRO

"LA CELESTINA"

La obra de Fernando Rojas, convertida en pieza teatral por José Ricardo Morales, se presenta en el teatro del Aula Magna de la Universidad Federico Santa María, en Valparaíso. El Teatro Itinerante ofrece esta producción destinada a viajar por todo el país. En agosto se la llevará por el sur de Chile, llegando hasta Punta Arenas.

TÍTULOS

"Y quién dijo que el fantasma de Don Indalicio había muerto" cumple últimos días en la sala Camilo Henríquez, con el Grupo Imagen. "La Remolienda", de Alejandro Sieveking, sigue hasta agosto, por lo menos, en el teatro del Angel, mientras la compañía prepara como próximo estreno una obra de Jorge Gajardo. "La mar estaba serena" se mantiene con buen público en la sala La Comedia.

"LAUTARO"

La obra "Lautaro", de Isidora Aguirre, ha cumplido 100 funciones y se anuncia que estará sólo hasta el 26 de este mes en la cartelera de la sala del centro cultural "Los Andes", de Alonso Ovalle 1564.

La compañía ha contabilizado una cifra record de 31 mil espectadores para este drama musical sobre el líder araucano. En este caso trece actores representan más de 40 personajes, destacando Andrés Pérez, como el indio Lautaro; Arnaldo Berrios, como Pedro de Valdivia; Adolfo Assor, en una interesante creación de Colipi, mensajero indio; Paula Le-canier, como Guacolda.

Una respuesta masiva ha obtenido este drama épico chileno y araucano entre la población estudiantil que ha acudido con sus profesores hasta la pequeña sala de Alonso Ovalle. Compromisos anteriores obligan a realizar giras en Concepción, Antofagasta, Temuco y otras ciudades, luego regresará a la Quinta Región. El grupo parte el 26 de este mes.

"LILY PERALTA"

La obra "Lautaro", de Isidora Aguirre, ha cumplido 100 funciones y se anuncia que estará sólo hasta el 26 de este mes en la cartelera de la sala del centro cultural "Los Andes", de Alonso Ovalle 1564.

Arnaldo Berrios (Pedro de Valdivia) y Andrés Pérez (Lautaro) en una escena de la obra de Isidora Aguirre.

"GEMINIS"

Facilidades para obtener ventas sobre competidores o enemistades declaradas. Armonía para conyuges de signos incompatibles. La jornada no es propia para aplicar nuevos métodos en su labor de trabajo. Sorpresas agradables en las actividades con público y auditórios. Evite perjudicar su salud.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Los viajes largos pueden contactarle con personas que influyan benéficamente en su futuro. La aplicación de métodos usados en otros lugares le acercarán a una de sus aspiraciones. Las amistades íntimas serán perjudiciales para los negocios asociados y muy positivas en proyectos de largo plazo.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

La gente poco importante será muy útil para las gestiones económicas del matrimonio o sociedades comerciales. Buenas relaciones con subordinados y colegas. Jornada propicia para utilizar métodos terapéuticos eléctricos o electrónicos para mejorar la salud o adelgazar. Poco amor en este día.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Los viajes cortos y visitas favorecerán los encuentros románticos y las actividades de esparcimiento, sin embargo, también le inducirán a realizar gastos que después lamentará. Las ideas originales le permitirán solucionar problemas de urgencia inmediata. Su mente estará más creativa que lo usual.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. FAVORABLE para tener entrevistas de negocios con personas influyentes que actúan detrás de bastidores. Es posible que deba posponer algunos planes por carencia de mayores fondos.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Bueno para invertir en valores capitalizables, gestionar herencias y administrar fondos comunes. Debe tomar las suficientes precauciones porque los demás estarán inclinados a atribuirle méritos o deméritos injustificados con mucha facilidad. La gente influyente no apoyará actividades con público y auditórios.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Si no tiene pareja algo distinto porque el día favorece el comienzo de un romance. Buena jornada para incrementar la calidad de los trabajos creativos mediante la incorporación de elementos originales. Las circunstancias domésticas probarán su habilidad para armonizar intereses divergentes.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Los familiares le brindarán apoyo en las gestiones económicas que dependan de su esfuerzo y capital individual siempre que evite las actitudes acaeciosas. La aplicación del método de prueba y corrección de errores beneficiará sus negocios. Puede obtener pequeños beneficios no esperados.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Hoy y mañana las mujeres influirán más que lo habitual en los sucesos que le corresponda vivir. El apoyo de las personas influyentes estará condicionado a las ventajas que ellas también puedan obtener. Las amistades íntimas originales serán muy útiles a sus propósitos. Poco éxito social.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Facilidades para obtener ventas sobre competidores o enemistades declaradas. Armonía para conyuges de signos incompatibles. La jornada no es propia para aplicar nuevos métodos en su labor de trabajo. Sorpresas agradables en las actividades con público y auditórios. Evite perjudicar su salud.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Evite hacer promesas que ignora si estará en condiciones de cumplir. Tampoco debe confiar mucho en las noticias o comentarios creadores de falsas expectativas. Jornada favorable para los trámites de arriendo y compraventa de propiedades. Sorpresas agradables en la esfera doméstica.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Dificultades para quienes permitan que parientes cercanos o vecinos se impongan en sus asuntos personales. Los viajes cortos y visitas le contactarán con personas que favorecerán sus nuevos intereses. Tendrá más ingenio para solucionar las prácticas. Éxito en comunicaciones y docencia.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Los viajes largos no están propiciados ni mejor que el correo o teléfono. Las amistades impuestas por su profesión o actividad social favorecerán sus intereses privados. Una secreta oposición retardaría uno de sus objetivos de largo plazo. Buenas relaciones con parientes cercanos y vecinos.

Homenaje a Ramón Vinay rindió 'Amigos de la Ópera'

Un homenaje en la Peña Lírica del tenor Mario Pasquetto se rindió a Ramón Vinay, quien se encuentra en Chile invitado por la Municipalidad de Santiago para asistir a la Temporada Lírica que se desarrolla en el Teatro Municipal.

En el local, ubicado en Maule 1550, se hizo presente un numeroso y entusiasta público allegado a la ópera y amigos de Vinay, quienes recordaron con canciones los viejos tiempos.

Hablando en italiano, Ramón Vinay agradeció a Pasquetto la invitación y mencionó el significado del país por la lírica de este último, con quien compartió escenarios en Chile y en el extranjero.

A continuación ambos interpretaron "Solenne in Questora" de la ópera "La Forza del Destino", de Verdi, mientras que Pasquetto continuó con canciones napolitanas. Vinay también cantó el "Aire de la Flor", de la ópera Carmen, "Canción de cuna" y una selección de Otello, además de temas chilenos. Para la primera lo hizo en francés, como un homenaje al día de Francia.

Tanto el homenajeado como los asistentes a la reunión brindaron con el tradicional vino navaido, que caracteriza a estos encuentros de la noche de los miércoles.

Vinay, quien departió en todas las mesas con el público, entre el cual se encontraba también la vedette española Roxana Nieto, contó algunas de sus experiencias como "Otello", señalando que considera su interpretación "como un suicidio por el esfuerzo escénico que significa". También lo ocurrido a su colega argentino, Carlo Cossutta, el actual Otello en el Municipal, quien se encuentra afectado de gripe. Esto le produjo en sus primeras presentaciones algunas deficiencias, lo que finalmente obligó a la suspensión de sus actuaciones.

"Yo comprendo a Cossutta, dijo Vinay, y eso me ocurrió a mí en varias oportunidades en el extranjero, pero yo le diré que como chileno lo aplaudimos, porque sabemos que su país sufre".

Frente a su reencuentro con figuras de la lírica chilena, entre ellos, Carlos Haïque, Mario Pasquetto y Miguel Ángel Ovalle, manifestó que "constituye un gran placer porque los artistas sufrimos juntos".

Grupos de Cámara

Música, teatro y ballet ofrecen en las comunas

Las presentaciones, sin costo alguno para los asistentes, son parte del plan de difusión de la Corporación Cultural de Santiago

A partir del 5 de este mes la Corporación Cultural de Santiago a través de sus diferentes cuerpos estables está abocado a un amplio plan de divulgación artística. Esta semana los grupos de Cámara del Teatro Municipal se presentaron en la Escuela San Francisco de Borja que también pertenece a la cuarta agrupación vecinal de Santiago. Estos programas se repiten hoy y el sábado 17, a las 19 horas, en el Salón de Actos del Liceo AN-4, "Isaura Díaz de Guzmán" ubicado en Matucana 73.

El lunes 19 de julio a las 19.00 hrs. se presentará la Compañía del Teatro de Cámara del Teatro Municipal con la obra "El buen doctor" de Neil Simón.

El martes 20 de julio a las 19.00 hrs. se presentará el Conjunto de Cámara de la Orquesta Filarmónica y el miércoles 21 de julio, en el mismo horario el Ballet de Cámara del Teatro Municipal. Estas presentaciones se llevarán a efecto en la Iglesia Mormona ubicada en México 898 y está dedicada a los habitantes de la 5ta. Agrupación Vecinal.

El jueves 22 de julio se presentará el Ballet de Cámara del Teatro Municipal en el Colegio "Academia de Humanidades" ubicada en Recoleta 797. El viernes 23 de julio se presenta nuevamente la Compañía del Teatro de Cámara con la obra "El buen doctor" y el sábado 24 de julio el Conjunto de Cámara de la Orquesta Filarmónica a las 19.00 hrs. Estas tres últimas presentaciones se llevarán a efecto en el Colegio de Humanidades que tiene capacidad para 3.000 personas, y los participantes de estas funciones pertenecen a la 6ta. Agrupación Vecinal de la Municipalidad de Santiago.

La entrada para todos estos espectáculos dedicados a estudiantes y público en general es gratuita.

Artistas chilenos cosechan éxitos en el Viejo Mundo

Tato Gómez y Mario Argandoña, ambos integrantes del conjunto musical "Pedal Point", han tenido grandes triunfos en Holanda, Bélgica y República Federal de Alemania

El conjunto musical "Pedal Point" integrado por el famoso flautista holandés Thijis van Leer (34 años, natural de Ámsterdam), el guitarrista alemán Wolfgang Breitenbender (24, nacido en Colonia) y Tato Gómez (28 años) y Mario Argandoña (31 años) ambos de Santiago de Chile, ha cosechado grandes éxitos en sus últimas presentaciones en la República Federal de Alemania, Holanda y Bélgica.

Los músicos, intérpretes y autores po presentan en estos momentos hasta fines de septiembre en diversas ciudades de España donde realizarán una gira con el cantante Miguel Ríos, número uno en el "Hit Parade" de su país. Posteriormente y durante seis semanas ofrecerán una serie de 21 conciertos en diversas ciudades de Holanda y Bélgica dando su obra más importante, "Donna Nobis Pacem" ("Danos La Paz") misa-rock cuya música es original de Van Leer, y es cantada en latín por los dos citados artistas chilenos.

Por primera vez un conjunto musical rock-pop con integrantes chilenos se presentará además en un programa especial en la televisión de Holanda para la que realizaron una grabación de la misa bajo la dirección de Joo Odhure, uno de los más conocidos y prestigiosos directores de la televisión holandesa. Dicha transmisión se realizará el 24 de septiembre próximo y se repetirá la tarde de Nochebuena.

Los integrantes del conjunto, profesos cristianos, señalaron que a través de su arte, que llega a los sectores juveniles muchas veces más rebeldes, intentan dar a conocer el mensaje de amor de Cristo. "Solo él nos inspira y para él y la difusión de su palabra y obra trabajamos", dijo Mario Argandoña.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS
ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (92376) Cia. Teatro Popular El Telón 19.30 hrs. "Hechos consumados", de Juan Radrigán \$ 100.

ANTONIO VASAR. Morande 25 (61200) 19 hrs. "Mamá Rosa" de Fdo. Debésa \$ 200. Alta \$ 150. Estud. \$ 50. Con José Sosa, Violeta Vidaurre, Margarita Cecilia Hidalgo, Alfredo Mendoza, Mabel Farías.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1551 (725343) (728002) 19.30 hrs. "El hombre de la mancha" 200 Con: José M. Langlás, Alicia Quiroga, elenco.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (92350) 19.30 hrs. "El super Quijote", de Sergio Feito \$ 150 Alta \$ 100. Con: Gabriel Maturana, Teresa Maybe, Sergio Feito, Baldo Pasteris y elenco.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (91412) 19 hrs. "Quién dijo que el famoso de Don Indalicio había muerto?" de Gustavo Meza, \$ 200 Estud. \$ 100. Con: Jael Unger, Coca Guazzini, Tennessee Fierros.

EL ANGEL. — San Antonio 255 (33605) Martes: "La Remolinda" de A. Sieverling \$ 300. Con: Rodolfo Puig, Peleza, Víctor Mix, Anita González, Gabriela Medina, Mabel Guzmán, Paula Hunt.

EL GALPON DE LOS LEONES. — Av. Los Leones 238 (749715) Jueves: "Dis-

cipulos del miedo" de Egon Wolf. Con: Cia. de teatro del anillo.

HUMORES. San Ignacio 1249 (567669) Rot. 20.30 y 22.30 Jrs. "Tengo agarrá la Malvina" \$ 200. Con: Ana María, Daniel Riva, Lidy Olmedo, Atraco, Internac, ballet pigalle, Porfirio Diaz, Strip Tease.

INST. CHILENO ALEMÁN. — Esmelada 650 (383185) Exposiciones, conferencias, teatro, cine, arte, conciertos, recitales...

LA CIGARRA. Seminario 141 (2226793) 21 hrs. "¿Yó? Taiwon!" \$ 350 trago incluido. Con: Carilo, Miguel Ángel Bravo y Sandra Muñoz.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19 hrs. "La mar establa serena", de Ictus. Popular \$ 150. Con: Delfina Guzmán, Maluca Pinto, Maité Fernández, Roberto Poblete, Carlos Genovese y Nissim Sharim.

MONEDA. — Moneda 920 (715451) Cia. Americo Vargas. Viernes: "Emily" de William Luce Con: Pury Durante.

MUNICIPAL. — Agustinas y San Antonio 31407) Viernes: "Su Excelencia el Embajador" de Fdo. Josseau. Con: Gregorio Cohen, Jorge Alvarez, Luis Alarcón, Ana M. Palma, Mario Lora, Juan Carlos Bistóto.

OPERA. — Huérfanos 837 (30176) Desde las 10.30 Hrs. "Cita en Nápoles" (21) y Show en vivo \$ 100.

PICARSESQUE. — Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Doña Flota y sus dos Marinos" \$ 300 Con: Nahir Fafuse, Los Valencia, Daniel Vilches, Mino Valdés, Edo. Thompson, Canuto Vallenca, Videla Carvallo.

CALIFORNIA. — Irarrázaval 1568 (2230976) 16.15 hrs. "Kung Fu, arma mortal" (18) \$ 120 M. v M. \$ 80.

CAPRI. Monjas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Los cazadores del arca perdida" y "Furia de titanes" (men) \$ 70.

QUEEN'S PUB. — Apoquindo 5002. Los Muleros. Viernes: "Ríase sin vergüenza"

y "Furia de titanes" (men) \$ 70.

SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. Descanso.

UNIV. CATÓLICA. Jorge Washington 26 (465652) Descanso.

SALA O'HIGGINS. ESC. MILITAR. — Los Militares 4500. Otr. Sinf. de la U. de Chile. Viernes: "Obertura" "Rapsodia" de Brahms, "Pelleas y Melisande" de Schoenberg y "Don Juan" de R. Strauss.

SALA PAYASIN. — Providencia 1100 (2235811) Cia. teatro infantil Perúcho Bravó. Sábado: Show de Payasos Dopp y Gordito Gordón y el cuento "Operación fantasma" de Luis E. Bravo.

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2896 (96848). Desde las 11.30 hrs. "Una mujer de la vida" (Sylvia Kristel) y "Placeres secretos de dos cortesanas" (Edwige Fenech) (21) \$ 70.

ASTOR. Estad. estado y Huérfanos (392102). Desde las 11.30 hrs. "Un hombre de un país lejano" (men) \$ 120 M. M. y J. \$ 100.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 10.30 Hrs. "Cita en Nápoles" (21) y Show en vivo \$ 100.

CINTEL. — Huérfanos 837 (30176) Desde las 11 hrs. "El zorro y el sabueso" (men) \$ 120 M. M. y J. \$ 80.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.45 hrs. "Puros de furia" (Bruce Lee) (18) \$ 120 M. M. y J. \$ 100.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Puros de furia" (Bruce Lee) (18) \$ 100. Miér. \$ 70.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11 hrs. "Los años dorados" (14) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 12 hrs. "Los años dorados" (14) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11.30 hrs. "El zorro y el sabueso" (men) \$ 120 M. M. y J. \$ 80. L. a V. May. 60 años \$ 60.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs. "Los Beatles" (14).

HUELFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 hrs. "El rescate del Titanic" (men) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

IMPERIO. Estado 223 (397960). Desde las 11 hrs. "Misterio en la isla de los monstruos" (men) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

KING. Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs. "La mujer del amigo siempre es mejor" (21) \$ 120 M. M. y J. \$ 80.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816) 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. "Los años dorados" (14) \$ 120. \$ 100.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116) 14.30 hrs. "Misterio en la isla de los monstruos" (men) (Tercer Stamp) \$ 120. 16.30, 19 y 22 hrs. "La guerra del fuego" (18) (Everett McGill) (men) \$ 150.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.30 hrs. "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

MAIPÓ. Monjas 4281 (719882). Desde las 14 hrs. "¿Dónde está el piloto?", "Contrato en China" y "La profanación" (21) \$ 50.

MAYO. Monjas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Vive y deja morir" y "7 hombres y un destino" (14) \$ 80.

MONACO. — A. Prat y 10 de Julio (30165). Desde las 12.30 hrs. "El vengador anónimo", "La granja macabra" y "Encuentros cercanos del tercer tipo" (14) \$ 40.

NILO. Monjas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "La isla del devorador de mujeres" y "Una mujer insatisfecha" (21) \$ 80.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 15 hrs. "El zorro y el sabueso" (men) \$ 120. 16.50, 19.30 y 21.45 hrs. "El rescate del Titanic" (men) \$ 150 L. a V. May. 60 años \$ 60.

PLAZA. Monjas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Decameron" (21) \$ 100.

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "El maestro de los dedos rotos", "La furia de la serpiente" y "El último tiburón" (14) \$ 60.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16.15, 19 y 22 hrs. "El hombre de un país lejano" (men) \$ 150.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 120 M. M. y J. \$ 80.

REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Magia desnuda" (21) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

REX II. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "El espectáculo más grande del mundo" (men) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

REX III. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "El rey Pele" (men) \$ 150 M. M. y J. \$ 100.

RÍO. Monjas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Hiena intrépida" y "El regreso de la Cámara 36 de Shaolin" (14) \$ 70. Mier. y J. \$ 40.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Guerra conyugal" (Italia Landi) y "Momentos de perturbación" (21) \$ 70 M. M. y J. rebajas.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Más allá del bien y del mal" y "Una pasión irresistible" (21) \$ 100.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 120. \$ 150.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5



13.30 SINTONIA MUSICAL
13.45 TELECRONICA
14.00 PARA SABER Y JUGAR. Con la Tia Patricia.
16.55 UCEVELANDIA. Dibujos animados
18.00 CAPULINA. Humor con Enrique Henaine
18.50 MAGO POLLAL GOL. Con Roberto Jacob Hele
19.00 LOS INVASORES. Hoy "VIKOR" con la actuación de Roy Thines, Ralph Bellamy y Marlyn Mason
19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Bloque infantil
21.00 TELECRONICA. Noticario
21.15 MAGO POLLAL GOL. Con Roberto Jacob Hele
21.20 UCEVEDORES. Segunda parte del Campeonato Internacional de Atletismo bajo techo, realizado en la ciudad de Toronto. Además otras actividades deportivas nacionales e internacionales.
23.30 CONVERSANDO. Con el Padre Pienovi.
23.40 CIERRE.

CANAL 7



06.30 CARTA MUSICAL
06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA. Bloque matinal.
07.00 PRIMERA HORA. Noticias con CARMEN PUELMA y PATRICIO IHNEIN
07.40 UNA SONRISA, CON LUKAS.
07.45 TENGA USTED UN BUEN DIA. Continuamos con: USTED, NO LO DICA con el Profesor MARIO BANDERAS. EJERCICIO Y SALUD con CARLOS SAAVEDRA. SE ACUERDA CUANDO con AGUSTIN INOSTROZA. QUE HACER EL FIN DE SEMANA con MARIA OLGA FERNANDEZ. JUGANDO A SER BELLA con GABRIELA VELASCO, VIERA YAKSA, PATRICIO ABAYA y EVELYN WESCHLER A LA SUERTE DE LA OLLA. CON LOS CORDOS. USTED, NO LO DICA. Con el profesor MARIO BANDERAS. SU MUSICA: EDMUNDO SOTO trae para esta mañana temas con KENNY ROGERS, JUAN CARLOS DUQUE y OSCAR ANDRADE. ¿LO RECONOCE? AFRICA MORALES entrega el nombre del ganador de la semana. CIERRE "TENGA USTED UN BUEN DIA".
09.30 ABOGADOS ASOCIADOS. Comedia.
09.55 MORK Y MINDY. Humor y aventuras.
10.20 BLANCO Y NEGRO. Bloque infantil.
10.45 EL RINCÓN DEL CONEJITO TEVE.
11.00 MARINE BOY. Aventuras en el fondo del mar.
11.25 MERRIE MELODIES. Dibujos animados.
11.55 LOS PICAPIEDRAS. Humor para niños y adultos.
12.25 FESTIVAL DE LA UNA. Conduce: Enrique Maluenda.
14.00 EDICIÓN UNO. Avance noticioso con EDUARDO CRUZ.
14.15 SOLEDAD. Teleserie mexicana.
15.15 EL HOGAR QUE YO ROBE. Teleserie mexicana.
15.45 UN MINUTO EN LA MODA.
15.50 BOOMER. Comedia.
16.55 EL CHAVO. Serie de humor.
17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "CHICAS, CHICAS, CHICAS", con Elvis Presley y Stella Stevens.
19.15 LA GRAN MENTIRA. Teleserie chilena.
20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticario.
21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Dibujos animados.
21.25 TV TIEMPO.
21.30 NOCHE DE PELÍCULAS. Hoy: "Comando Suicida", con Telly Savalas, James Mason y Robert Culp.
23.15 EDICIÓN DOS. Síntesis noticiosa con PAULINA NIN y RODOLFO HERRERA.
23.30 CINE NOCTURNO. Hoy: "La Deserción de Simas Kudirka", con Alan Arkin, Richard Jordan, Donald Pleasence y Shirley Knight.

CANAL 11



06.35 CARTA DE AJUSTE.
06.40 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Con noticias al Despertar con Pamela Hodar y Eduardo Rivero; "Tránsitos y carreteras" con Carabineros de Chile con el Mayor Ricardo Letelier; "Comentarios y espectáculos" con Yolanda Montecinos; "Gimnasia" con Silvia Durán; "El Mundial en Goles"; "Modas y Modelos", con Esperanza de Maitre; "Hacia los Panamericanos 87", con DIGEDER; "Juega a la Polla Col al despertar" con Pepe Guixé, y "Cocina", con Mónica. Conduce: Jorge René Correa.
09.15 CIERRE.
11.05 APERTURA.
11.20 MARVEL SUPERHEROE.
11.40 LOS BOCHINCHEROS MATINALES.
11.50 EL GATO VALERO.
12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso. Conduce: Alejandro Chávez.
13.30 HAWAII CINCO O. Aventuras.
14.30 MATINE EN EL ONCE. Hoy: "CAPRICE".
16.00 CAPITAN ESCARLATA.
16.39 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.
17.00 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS (II franja). AGENTE JOE 90.
17.30 LA PRINCESA CABALLERO. Serie infantil de ciencia ficción.
18.00 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS (III franja).
18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil. Conduce: Pilar Cox.
19.00 EL MUNDO DE JASON KING. Hoy "Crimen Computado". (Policial). Con Peter Wyngarde, Denis Prige, Donald Houston, Joanna Jones, Barry Lowe, Monica Dietrich, Davina Taylor. Director Jeremy Summers. Jason, quiere viajar fuera del país, pero no puede porque una institución de seguridad solicita su ingreso para desbaratar a una organización de delincuentes, que utiliza el sistema de computación para efectuar una serie de robos en forma perfecta.
20.00 EN DIRECTO. Noticario.
20.55 CONCIERTO. (Informe en programación semanal).
22.30 EL DERECHO DE NACER. Teleserie mexicana.
23.25 NOTICIAS AL CIERRE. Informaciones con Fernando James.
23.45 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
01.00 EN DIRECTO ULTIMA EDICIÓN. Resumen informativo.
01.03 CIERRE.

CANAL 13



10.00 CARTA DE AJUSTE.
10.30 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.
12.00 PLAZA SESAMO. Programa educativo.
12.30 CISCO KID. Serie de aventuras.
13.00 ALMORZANDO EN EL 13.
13.45 TELETARDE. Noticias.
14.00 DANCINDAYS. Teleserie brasileña.
15.00 BIENVENIDO HERMANO ANDES. Teleserie chilena.
16.00 SUPER AGENTE 86. Serie de espionaje.
16.30 DISNEYLANDIA. El maravilloso mundo de Walt Disney.
17.30 CINE EN SU CASA. Hoy: "La máquina del Amor".
19.30 ALGUNOS POR QUIEN VIVIR. Teleserie chilena.
20.28 DULCES SUEÑOS. Dibujos animados.
20.30 TELETERCE. Noticias.
21.30 LA FELICITUD DEL VIERNES. Hoy: "Alf vienen los rusos".
23.30 TELENOCHE, noticias con el periodista Jorge Díaz.
24.00 CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "Muy joven para pecar" con Hayley Miller, Trevor Howard y Shashi Kapoor.

RED NORTE



11.00 FESTIVAL INFANTIL.
11.30 MARCO. Dibujos animados.
12.00 PLAZA SESAMO. Programa infantil.
12.30 CALVIN Y EL CORONEL. Serie de dibujos animados.
13.00 MOMENTOS FAMILIARES.
13.50 NOTICIAS.
14.00 SOLID GOLD. Éxitos musicales.
14.45 ENTRE NOSOTRAS. Programa Femenino con la conducción de Mappy García.
15.00 TRAMPA PARA UN SOÑADOR. Teleserie argentina.
15.45 ENTRE NOSOTRAS. Bloque Femenino.
16.00 PLAZA SESAMO Repetición.
16.20 BENITO Y CECILIO.
16.50 DISNEYLANDIA.
17.30 AVENTURAS EN LA PLAYA.
18.00 CINE EN SU CASA HOY: El botín más grande del mundo.
19.50 AVANCE NOTICIAS.
20.00 ALGUNOS POR QUIEN VIVIR. Teleserie chilena.
20.55 VAMOS A DORMIR.
21.00 NOTICIAS.
21.30 PEJICULIA DEL VIERNES. HOY: "La Cortina Rasgada" suspense aventure.
23.30 NOTICIAS.
23.40 CINE DE MEDIANOCHE. HOY: "Dana sobrevive".

La Nación Espectáculos

12B



COMENTARIO
de Yolanda Montecinos

Cine: "Conan el Bárbaro" y "La Guerra del Fuego"

Interesante luce la cartelera cinematográfica y esto podría determinar series variantes en la actitud del público, frente a este tipo de entretenimiento. "Los años dorados" se impone por la actuación de la pareja central y la belleza del ambiente en que se desarrolla un nuevo ángulo del cine intimista y familiar. "El Príncipe de la ciudad" plantea interrogantes con una historia real. "Un hombre de un país lejano" muestra a Su Santidad el Papa, en su medio, entre sus congéneres y en su momento histórico-cultural. Dos filmes también recién estrenados ofrecen méritos y elementos dignos de análisis: "Conan el bárbaro" y "La Guerra del Fuego".

CONAN EL BÁRBARO

PRODUCCIÓN DE DINO DE LAURENTIIS. DIRECCIÓN: JOHN MILIUS, BASADO EN LA TIRA DE HISTORIETAS DE ROBERT E. HOWARD, CON ARNOLD SCHWARZENEGGER.

Si Ud. enfrenta esta suntuosa pro-



Sofia Loren

Sofia Loren no publicará sus memorias de la cárcel

ROMA, Julio 15 (UPI).— La actriz italiana Sofia Loren declaró hoy que nunca escribirá sus "memorias de la cárcel" ya que su encarcelamiento fue algo demasiado personal y agradeció a sus admiradores por el apoyo moral que le ofrecieron durante los 17 días que permaneció en prisión por no pagar sus impuestos al Fisco italiano.

"Todo el mundo me estima", dijo la actriz de 47 años en una conferencia de prensa realizada en Roma, en el despacho de su abogada Giovanna Cau, quien la está defendiendo contra productores que la acusan de incumplimiento de contrato.

"Me parece que es maravilloso sufrir por algo", expresó la actriz refiriéndose al tiempo que pasó en la prisión femenina de Caserta, cerca de Nápoles, de donde salió en libertad el 5 de junio después de haber cumplido 17 de los 30 días de sentencia.

Sofia fue asediada por periodistas y fotógrafos durante la conferencia de prensa. Vestía un modelo veraniego de color claro y usaba un pañuelo verde alrededor del cuello. Se echaba fresco con un abanico japonés.

"Si usted tuviera que pagar un precio por ver a su familia, para ver a su sobrina, para ver a su país y volver a sonreír, creo que usted pagaría ese precio", aunque tuviera que sufrir mucho", declaró la actriz.

La actriz describió su estancia en la cárcel como "algo que nunca olvidaría", pero señaló que nunca escribiría sus recuerdos de la prisión a pesar de las jugosas ofertas que ha recibido.

"Fue algo demasiado personal. ¿Cómo podría escribirse sobre algo así? Eso es algo que yo sola recordaría", añadió.

Sofia y su abogada convocaron la conferencia de prensa para aclarar el incumplimiento del contrato de la actriz con los productores y para hablar sobre su estancia en la prisión.

Los productores dijeron que la actriz no se había presentado en los estudios y plantearon la demanda.

Sofia y su abogada explicaron que la fecha de filmación había sido pospuesta varias veces y que tal demora interrumpía otros compromisos de la actriz.

ducción como un filme serio, surgen decenas de puntos débiles, insensateses y elementos incomprensibles y ambiguos. Pero, si se le mira como un traslado entre humorístico y extraño, dirigido y destinado a una sesión grata, rica y en el viejo estilo de las matinées; entonces, cada pieza calzará y se podrá contar con una curiosa y rica forma de la más efectiva entretenimiento.

Es evidente que esta ambiciosa y cara película fue armada para lucir el físico excepcional, casi monstruoso de Arnold Schwarzenegger, este atleta ha sido seis veces Mister Universo, con 1 metro 89 de estatura y 111 kilos de peso, repartidos en los sitios justos, en especial en su torax y en sus imponentes biceps. Esta anatomía deslumbrante y casi desvergonzada es exhibida con fruición, con una cámara descriptiva que provoca, en varios páginas, un poco de rubor.

El tema escogido para lucir a este ejemplar de excepción tiene que ser algo de la familia de los Superman y los Flash Gordon. Pero las dimensiones de este "actor" con talento medible en sus dimensiones físicas, encontraban un campo más lógico en algo parecido a Maciste, que en el ámbito semi-romántico de los Robin Hood siglo XX. La creación del dibujante americano Robert E. Howard nació hace 50 años, pero nunca había llegado a despertar el interés de algún productor de cine o TV. Fueron determinantes para la aventura el ejemplo de "Los Cazadores del Arca Perdida", los éxitos de superproducciones en el estilo de "La guerra de las Galaxias" y la disponibilidad de Arnold.

LOS REALIZADORES

El director de esta empresa es John Milius, en alta medida responsable de un producto que o se acepta o no, sin términos medios. No es raro que Milius quisiera embarcarse en esta empresa. Es el guionista de "Apocalipsis, ahora" y "El Inspector Harry"; ha dirigido "Dillinger" y "El león y el viento". Es uno de los personajes sagrados de un Hollywood en el que reinan sus amigos Francis Ford Coppola, De Lucas y Stephen Spielberg. Es un intelectual travieso y algo loco, que se prodiga en "Conan" como peculiares en materia de lenguaje para trazar un elogio a la fuerza bruta, una epopeya entre cómica y seria al supermacho con una notoria deificación de un cuerpo perfecto. Conan lleva un

casco guerrero, un mini traje de gladiador y vive en un universo extraño, mezcla de germanismo con afeanes arianos y semi vikingo: noble, primitivo y convertido en esclavo, se fragua con luchas contra animales feroces, tribus de caníbales y aún de los aves zorros. Ivaka. Se agrega al trío, Ika, una joven que entabla con Naoh una relación distinta: se escogen, y llegarán a distinguirse en un primer paso desde la promoción a la selección, surge luego los atisbos de emociones: la risa, el dolor, la compasión y el interés hacia el próximo. Habrá, tras azarosas experiencias; algo muy bello que marcará el tránsito desde el aparente físico, como en los animales, hasta la relación de pareja que, al final, llevará a la gravidez.

EN SUMA: UN FILME PARA MIRAR CON INTENCIÓN DE JUEGO, HOMENAJE AL BICEP Y A LA FUERZA Y BELLEZA MUSICAL, COMPLICADO; DESBORDANTE, RECARGADO, NO HAY ACTUACIONES NI ESTRELLAS, Y SI ESCENAS QUE PUDIERON SER ELIMINADAS. RECOMENDABLE.

"LA GUERRA DEL FUEGO" COPRODUCTORES: JACQUES BORDMANN Y VERA BELMONT. BASADA EN LA NOVELA DE J.H. ROSNY, JR. GUION DE GERARD BRACH. DIRECCIÓN DE JEAN-JACQUES ANNAUD. MUSICA DE PHILIPPE SARDE. LENGUAJES ESPECIALES CREADOS POR ANTHONY BURGESS. SEÑALES Y GESTOS DE DESMOND MORRIS CON EVERETT Mc GILL, RAE DAWN CHONG, RON PERLMAN Y NAMEER EL-KADI. CENSURA: Mayores de 18.

Impresiona la seriedad con que el filme fue realizado. El espíritu respetuoso y desmitificante para mostrar la evolución de nuestros antepasados, a la luz de realidades más nobles que las usuales. Lo normal era reírse de los trogloditas, achacarles hábitos dignos de mofa y siempre exponerles al ridículo. El propio Beattle, Ringo Starr, protagonizó una historia filmica, de este tipo. "La guerra del fuego" echa un vistazo diferente y opera, con brillantes asesores, con intérpretes y medios que resultan posibles, mostrando a los nómadas de terrestres en conductas también reales. Este notable fruto de un equipo decidido a realizar algo fuera de lo común, obtiene una saga, epopeya e historia de la civilización, a través de un grupo. Este es la tribu Ualam, los "homo sapiens" primitivos. Ellos serán atacados por los Wagabou de Neanderthal, para fundamentalmente robarles su fuego, símbolo de superioridad de los primeros. El nivel de vida, los hábitos, la relación de grupo y la misión que tres fuertes hijos de Ualam reciben, hace el nudo del filme. Irán a la aventura para recuperar el fuego perdido, único medio de sobrevivencia. El líder es Naoh (Everett Mc Gill) un actor poco conocido, pero de notables cualidades físicas resultadas por verdaderos magos del maquillaje, con luchas contra animales feroces, tribus de caníbales y aún de los aves zorros. Ivaka. Se agrega al trío, Ika, una joven que entabla con Naoh una relación distinta: se escogen, y llegarán a distinguirse en un primer paso desde la promoción a la selección, surge luego los atisbos de emociones: la risa, el dolor, la compasión y el interés hacia el próximo. Habrá, tras azarosas experiencias; algo muy bello que marcará el tránsito desde el aparente físico, como en los animales, hasta la relación de pareja que, al final, llevará a la gravidez.

Una historia de amor hace 8000 años, una epopeya de los primeros pasos del hombre en este mundo y su lenta conquista, con el fuego, las armas y los sentimientos de grupo. La apariencia física de los personajes es impresionante y también, su comportamiento. El lenguaje de ruidos, grifidos y los gestos de apoyo, dan la total comprensión a un filme en el que nadie pronuncia una sola palabra. Estos elementos se complementan muy bien con los lugares en que transcurre el peregrinaje de los cuatro amigos, los cambios de los diversos animales que les asedian, entre ellos un mamut con el que trazan una primera relación de indole religiosa pagana y totémica. Todo esto, supone un tipo de trabajo distinto y un equipo puesto al servicio de una idea. Esta, se lleva a su meta y la historia resulta clara, convincente, entretenida, tierna y original. Hay dirección, minuciosidad, respeto por el tema y sentido del humor fino.

"La guerra del fuego" es un enorme esfuerzo de producción, trabajo y realizaciones de todo tipo. Su tiempo de rodaje fue extenso y además interrumpido por huelgas y otros obstáculos.

Significó poner en práctica un antíguo, antimaquillaje, antiepresión etc. Todo anticonvencional y nuevo, creado con el consejo de científicos.

Con un equipo de actores descondidos pero con físicos de excepción y capaces de operar según indicaciones de ruidos y movimientos antinormales.

¿Se justifica tanto despliegue de energías? Creemos que sí, porque el filme es especial, merece ser visto, por gente joven y estudiadas.

EN SUMA: EPICA Y ORIGINAL VISION DE NUESTROS ANTEPASADOS EN LUCHA POR EL FUEGO. A TRAVES DEL PEREGRINAJE DE CUATRO HOMBRES PRIMITIVOS, EL TIEMPO, FICTICIO, PERO MUY POSIBLE, DE SARROLLO DE SUS POTENCIAS, AFECTOS Y SENTIMIENTOS BUENA.

BUENA.

La actriz Sofia Loren, en una escena de la película "La guerra del fuego".

La actriz Sofia Loren, en una escena de la película "La guerra del fuego".

La actriz Sofia Loren, en una escena de la película "La guerra del fuego".

La actriz Sofia Loren, en una escena de la película "La guerra del fuego".

La actriz Sofia Loren, en una escena de la película "La guerra del fuego".

La actriz Sofia Loren, en una escena de la película "La guerra del fuego".